Официален вестник L 295

на Европейския съюз

Издание на български език

Законодателство

Година 60

14 ноември 2017 г.

Съдържание

II *Незаконодателни актове*

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

★ **Решение (ЕС) 2017/2060 на Съвета от 6 ноември 2017 година за сключването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Третия допълнителен протокол към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз** 1

РЕГЛАМЕНТИ

★ **Регламент (ЕС) 2017/2061 на Съвета от 13 ноември 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания** 3

★ **Регламент (ЕС) 2017/2062 на Съвета от 13 ноември 2017 година за изменение на Регламент (ЕС) 2017/1509 за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република** 4

★ **Регламент (ЕС) 2017/2063 на Съвета от 13 ноември 2017 година относно ограничителни мерки с оглед на положението във Венесуела** 21

★ **Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2064 на Съвета от 13 ноември 2017 година за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1420** 38

★ **Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2065 на Комисията от 13 ноември 2017 година за потвърждаване на условията за одобрение на активното вещество 8-хидроксихинолин, определени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 по отношение на включването на активното вещество 8-хидроксихинолин в списъка на кандидатите за замяна** [1] 40

[1] Текст от значение за ЕИП.

BG

Актовете, чиито заглавия се отпечатват със светъл шрифт, са актове по текущо управление на селскостопанската политика и имат кратък срок на действие.

Заглавията на всички останали актове се отпечатват с получер шрифт и се предшестват от звездичка.

★ **Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2066 на Комисията от 13 ноември 2017 година за одобряване на синапено семе на прах като основно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията** [1] 43

★ **Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2067 на Комисията от 13 ноември 2017 година за неодобряване на паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c) като основно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита** [1] 47

★ **Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2068 на Комисията от 13 ноември 2017 година за неодобряване на калиев сорбат като основно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита** [1] 49

★ **Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/2069 на Комисията от 13 ноември 2017 година за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 във връзка с удължаването на срока на одобренията на активните вещества флоникамид (IKI-220), металаксил, пеноксулам и прокиназид** [1] 51

РЕШЕНИЯ

★ **Решение (ЕС) 2017/2070 на Съвета от 6 ноември 2017 година за назначаване на заместник-член, предложен от Република Финландия, в Комитета на регионите** 54

★ **Решение (ОВППС) 2017/2071 на Съвета от 13 ноември 2017 година за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия** 55

★ **Решение (ОВППС) 2017/2072 на Съвета от 13 ноември 2017 година за актуализиране и изменение на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за изменение на Решение (ОВППС) 2017/1426** 57

★ **Решение (ОВППС) 2017/2073 на Съвета от 13 ноември 2017 година за изменение на Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета за прилагането на специални мерки за борба с тероризма** 59

★ **Решение (ОВППС) 2017/2074 на Съвета от 13 ноември 2017 година относно ограничителни мерки с оглед на положението във Венесуела** 60

★ **Делегирано решение (ЕС) 2017/2075 на Комисията от 4 септември 2017 година за замяна на приложение VII към Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета за създаване на единно европейско железопътно пространство** [1] 69

★ **Решение (ЕС) 2017/2076 на Комисията от 7 ноември 2017 година за изменение на Решение 2009/607/ЕО по отношение на срока на валидност на екологичните критерии за присъждане на знака за екомаркировка на ЕС на твърди настилки и облицовки** *(нотифицирано под номер C(2017) 7247)* [1] 74

★ **Решение за изпълнение (ЕС) 2017/2077 на Комисията от 10 ноември 2017 година за изменение на Решение 2005/50/ЕО за хармонизиране на радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz за временно използване от късообхватни радарни устройства за МПС в Общността** *(нотифицирано под номер C(2017) 7374)* [1] 75

★ **Решение за изпълнение (ЕС) 2017/2078 на Комисията от 10 ноември 2017 година за разрешаване на разширяване на употребата на бета-глюкани от дрожди като нова хранителна съставка съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета** *(нотифицирано под номер C(2017) 7391)* 77

[1] Текст от значение за ЕИП.

★ **Решение за изпълнение (ЕС) 2017/2079 на Комисията от 10 ноември 2017 година за разрешаване на пускането на пазара на богат на таксифолин екстракт като нова хранителна съставка съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета** *(нотифицирано под номер C(2017) 7418)* 81

★ **Решение (ЕС) 2017/2080 на Европейската централна банка от 22 септември 2017 година за изменение на Решение ЕЦБ/2010/9 относно достъпа и използването на определени данни от TARGET2 (ЕЦБ/2017/29)** 86

★ **Решение (ЕС) 2017/2081 на Европейската централна банка от 10 октомври 2017 година за изменение на Решение ЕЦБ/2007/7 относно условията на TARGET2—ЕЦБ (ЕЦБ/2017/30)** 89

НАСОКИ

★ **Насоки (ЕС) 2017/2082 на Европейската централна банка от 22 септември 2017 година за изменение на Насоки ЕЦБ/2012/27 относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2017/28)** 97

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2060 НА СЪВЕТА

от 6 ноември 2017 година

за сключването от името на Европейския съюз и неговите държави членки на Третия допълнителен протокол към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 217 във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка i) от него,

като взе предвид Акта за присъединяване на Република Хърватия, и по-специално член 6, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент ([1]),

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване на Република Хърватия присъединяването на Хърватия към *inter alia* Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз ([2]) („Споразумението“) трябва да бъде одобрено посредством протокол към посоченото Споразумение („Протоколът“). Съгласно Споразумението за такива присъединявания се прилага опростена процедура, при която протоколът се сключва от Съвета, действащ единодушно от името на държавите членки, и от съответната трета държава.

(2) На 14 септември 2012 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори със съответните трети държави с оглед на присъединяването на Хърватия към Съюза. Преговорите с Чили приключиха успешно и Протоколът беше подписан от името на Европейския съюз и неговите държави членки на 29 юни 2017 г. в Брюксел.

(3) Протоколът следва да бъде одобрен,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Третият допълнителен протокол към Споразумението за асоцииране между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Република Чили, от друга страна, предвид присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз се одобрява от името на Съюза и неговите държави членки ([3]).

([1]) Одобрение от 14 септември 2017 г. (все още непубликувано в Официален вестник).
([2]) ОВ L 352, 30.12.2002 г., стр. 3.
([3]) Протоколът е публикуван в ОВ L 196, 27.7.2017 г., заедно с решението за неговото подписване.

Член 2

Председателят на Съвета от името на Съюза и неговите държави членки извършва уведомяването, предвидено в член 14, параграф 1 от Протокола.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 6 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

Т. ТАММ

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/2061 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2017/2073 на Съвета от 13 ноември 2017 г. за изменение на Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма ([1]),

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕО) № 2580/2001 на Съвета ([2]) се привежда в действие Обща позиция 2001/931/ОВППС ([3]).

(2) С Решение (ОВППС) 2017/2073 на Съвета едно образувание се заличава от списъка, посочен в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001.

(3) Необходим е нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с оглед на осигуряването на еднаквото прилагане от икономическите оператори във всички държави членки.

(4) Поради това Регламент (ЕО) № 2580/2001 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

В член 2 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 параграф 4 се заличава.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

F. MOGHERINI

([1]) Вж. страница 59 от настоящия брой на Официален вестник.

([2]) Регламент (ЕО) № 2580/2001 на Съвета от 27 декември 2001 г. относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 70).

([3]) Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/2062 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

за изменение на Регламент (ЕС) 2017/1509 за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2016/849 на Съвета от 27 май 2016 г. относно ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Решение 2013/183/ОВППС ([1]),

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Европейската комисия,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) 2017/1509 на Съвета ([2]) се привеждат в действие мерките, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/849.

(2) На 16 октомври 2017 г. Съветът реши да разшири допълнително забраната за инвестиции на ЕС във и/или с КНДР, за да включи в нея всички сектори, да намали размера на личните парични преводи, които могат да се изпращат към КНДР, от 15 000 EUR на 5 000 EUR и да наложи забрана за износ на нефт към КНДР.

(3) С Регламент (ЕС) 2017/1858 на Съвета ([3]) беше изменен Регламент (ЕС) 2017/1509, за да се приведат в действие мерките, предвидени в Решение (ОВППС) 2016/849.

(4) След консултации с държавите членки Съветът прикани също Комисията да преразгледа списъка на луксозните стоки, предмет на забрана за внос и за износ.

(5) Тези мерки попадат в приложното поле на Договора, вследствие на което е необходим нормативен акт на равнището на Съюза, по-специално с цел осигуряване на еднаквото им прилагане във всички държави членки.

(6) Поради това Регламент (ЕС) 2017/1509 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение VIII към Регламент (ЕС) 2017/1509 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

([1]) ОВ L 141, 28.5.2016 г., стр. 79.
([2]) Регламент (ЕС) 2017/1509 на Съвета от 30 август 2017 г. за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република и за отмяна на Регламент (ЕО) № 329/2007 (ОВ L 224, 31.8.2017 г., стр. 1).
([3]) Регламент (ЕС) 2017/1858 на Съвета от 16 октомври 2017 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2017/1509 за ограничителни мерки срещу Корейската народнодемократична република (ОВ L 265 I, 16.10.2017 г., стр. 1).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

F. MOGHERINI

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение VIII към Регламент (ЕС) 2017/1509 се заменя, както следва:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ VIII*

Луксозни стоки, посочени в член 10

ПОЯСНИТЕЛНА БЕЛЕЖКА

Кодовете по номенклатурата са взети от кодовете по Комбинираната номенклатура, както е определена в член 1, параграф 2 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа и установена в приложение I към него, които са в сила към датата на публикуване на настоящия регламент и *mutatis mutandis*, както са изменени с последващо законодателство.

1) Коне

	0101 21 00	Расови за разплод
ex	0101 29 90	Други

2) Хайвер и неговите заместители

	1604 31 00	Хайвер
	1604 32 00	Заместители на хайвер

3) Трюфели и продукти от тях

	0709 59 50	Трюфели
ex	0710 80 69	Други
ex	0711 59 00	Други
ex	0712 39 00	Други
ex	2001 90 97	Други
	2003 90 10	Трюфели
ex	2103 90 90	Други
ex	2104 10 00	Препарати за супи или бульони; готови супи или бульони
ex	2104 20 00	Смесени хомогенизирани готови храни
ex	2106 00 00	Хранителни продукти, неупоменати, нито включени другаде

4) Вина (включително пенливи вина), бири, алкохоли и алкохолни напитки

	2203 00 00	Бири от малц
	2204 10 11	Шампанско
	2204 10 91	Asti spumante
	2204 10 93	Други
	2204 10 94	Вина със защитено географско указание (ЗГУ)
	2204 10 96	Други сортови вина

	2204 10 98	Други
	2204 21 00	В съдове с вместимост, непревишаваща 2 l
	2204 29 00	Други
	2205 00 00	Вермути и други видове вина от прясно грозде, ароматизирани с растения или ароматични вещества
	2206 00 00	Други ферментирали напитки (например ябълково вино (cider), крушово вино (perry), медовина, saké); смеси от ферментирали напитки и смеси от ферментирали напитки с безалкохолни напитки, неупоменати, нито включени другаде
	2207 10 00	Неденатуриран етилов алкохол с алкохолно съдържание по обем 80 % vol или повече
	2208 00 00	Етилов алкохол, неденатуриран, с алкохолно съдържание по обем под 80 % vol; дестилати, ликьори и други спиртни напитки

5) Пури и пурети

	2402 10 00	Пури (включително тези с отрязани краища) и пурети, съдържащи тютюн
	2402 90 00	Други

6) Парфюми, тоалетни води и козметика, включително продукти за разкрасяване и гримиране

	3303	Парфюми и тоалетни води
	3304 00 00	Готови продукти за разкрасяване или гримиране и препарати за поддържане на кожата, различни от медикаментите, включително препаратите за предпазване от слънце и препаратите за получаване на слънчев загар; препарати за маникюр или педикюр
	3305 00 00	Препарати за поддържане на косата
	3307 00 00	Препарати, които се използват преди, по време или след бръснене, дезодоранти за тяло, препарати за баня, депилатоари, други готови парфюмерийни или тоалетни продукти и други козметични препарати, неупоменати, нито включени другаде; готови дезодоранти за помещения, дори неароматизирани, със или без дезинфекционни свойства
	6704 00 00	Перуки, изкуствени бради, вежди, мигли, кичури и подобни, от човешки коси, животински косми или от текстилни материали; изделия от коси, неупоменати, нито включени другаде

7) Кожени изделия, седларски артикули и пътнически артикули, ръчни чанти и други подобни артикули на стойност, надвишаваща 50 EUR за артикул

ex	4201 00 00	Сарашки или седларски артикули за всякакви животни (включително ремъци, поводи, наколенници, намордници, седла, кобури за седла, облекла за кучета и подобни артикули) от всякакъв вид материали
ex	4202 00 00	Куфари, куфарчета, включително тоалетните куфарчета и куфарчета за документи, папки, ученически чанти, калъфи за очила, за бинокли, за фотоапарати, за камери, за музикални инструменти или за оръжия и други подобни; пътни чанти, изолиращи чанти за храни и напитки, тоалетни чантички, раници, ръчни чанти, пазарски чанти, портфейли, портмонета, калъфи за карти за игра, калъфи за цигари, кесии за тютюн, кутии за инструменти, чанти за спортни артикули, кутии за флакони или бижута, пудриери, кутии за златарски изделия и други подобни, от естествена или възстановена кожа, от пластмасови листове, от текстилни материали, от вулканфибър или от картон, или покрити изцяло или в по-голямата си част с тези материали или с хартия
ex	4205 00 90	Други
ex	9605 00 00	Пътнически комплекти за личен тоалет, шиене или почистване на обувки или на облекла

8) Палта на стойност, надвишаваща 75 EUR за артикул, или други облекла, допълнения към облеклото и обувки (независимо от материала, от който са направени) на стойност, надвишаваща 20 EUR за артикул

ex	4203 00 00	Облекла и допълнения към облеклото, от естествена или възстановена кожа
ex	4303 00 00	Облекла, допълнения към облеклото и други артикули от кожухарски кожи
ex	6101 00 00	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, трикотажни или плетени, за мъже или момчета, с изключение на артикулите от № 6103
ex	6102 00 00	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, трикотажни или плетени, за жени или момичета, с изключение на артикулите от № 6104
ex	6103 00 00	Костюми, ансамбли, сака, панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти (различни от банските гащета), трикотажни или плетени, за мъже или момчета
ex	6104 00 00	Костюми, ансамбли, сака, рокли, поли, поли-панталони, панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти (различни от банските костюми), трикотажни или плетени, за жени или момичета
ex	6105 00 00	Ризи, трикотажни или плетени, за мъже или момчета
ex	6106 00 00	Ризи, блузи, блузи-ризи и шемизетки, трикотажни или плетени, за жени или момичета
ex	6107 00 00	Слипове и други долни гащи, нощници, пижами, хавлии за баня, халати и подобни артикули, трикотажни или плетени, за мъже или момчета
ex	6108 00 00	Комбинезони, фусти, пликчета, нощници, пижами, халати, хавлии за баня, домашни роби и подобни артикули, трикотажни или плетени, за жени или момичета
ex	6109 00 00	Фланелки с ръкав, без яка (тениски) и долни фланелки, трикотажни или плетени
ex	6110 00 00	Фланели, пуловери, жилетки, елечета и подобни артикули, трикотажни или плетени
ex	6111 00 00	Облекла и допълнения за облеклото, трикотажни или плетени, за бебета
ex	6112 11 00	От памук
ex	6112 12 00	От синтетични влакна
ex	6112 19 00	От други текстилни материали
	6112 20 00	Комбинезони и ансамбли за ски
	6112 31 00	От синтетични влакна
	6112 39 00	От други текстилни материали
	6112 41 00	От синтетични влакна
	6112 49 00	От други текстилни материали
ex	6113 00 10	От трикотажни платове от № 5906
ex	6113 00 90	Други
ex	6114 00 00	Други облекла, трикотажни или плетени
ex	6115 00 00	Чорапогащи, чорапи, дълги, три четвърти и къси и други подобни артикули, включително чорапогащи, дълги и три четвърти чорапи с различна степен на компресия (например чорапите за разширени вени), трикотажни или плетени

ex	6116 00 00	Ръкавици, ръкавици без пръсти и ръкавици с един пръст, трикотажни или плетени
ex	6117 00 00	Други конфекционирани допълнения към облеклата, трикотажни или плетени; части за облекла или допълнения за облекла, трикотажни или плетени
ex	6201 00 00	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, за мъже или момчета, с изключение на артикулите от № 6203
ex	6202 00 00	Палта, пелерини, анораци, якета, блузони и подобни артикули, за жени или момичета, с изключение на артикулите от № 6204
ex	6203 00 00	Костюми, ансамбли, сака, панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти (различни от банските гащета), за мъже или момчета
ex	6204 00 00	Костюми, ансамбли, сака, рокли, поли, поли-панталони, панталони, панталони с пластрон и презрамки, панталони до под коляното, къси панталони и шорти (различни от банските костюми), за жени или момичета
ex	6205 00 00	Ризи за мъже или момчета
ex	6206 00 00	Ризи, блузи, блузи-ризи и шемизетки, за жени или момичета
ex	6207 00 00	Долни фланелки, слипове, долни гащи, нощници, пижами, хавлии за баня, халати и подобни артикули, за мъже или момчета
ex	6208 00 00	Долни фланелки и ризи, комбинезони, фусти, пликчета, нощници, пижами, халати, хавлии за баня, домашни роби и подобни артикули, за жени или момичета
ex	6209 00 00	Облекла и допълнения за облеклата, за бебета
ex	6210 10 00	От продукти от № 5602 или 5603
ex	6210 20 00	Други облекла от видовете, класирани в подпозиции от 6201 11 до 6201 19
ex	6210 30 00	Други облекла от видовете, класирани в подпозиции от 6202 11 до 6202 19
ex	6210 40 00	Други облекла, за мъже или момчета
ex	6210 50 00	Други облекла, за жени или момичета
	6211 11 00	За мъже или момчета
	6211 12 00	За жени или момичета
	6211 20 00	Комбинезони и ансамбли за ски
ex	6211 32 00	От памук
ex	6211 33 00	От синтетични или от изкуствени влакна
ex	6211 39 00	От други текстилни материали
ex	6211 42 00	От памук
ex	6211 43 00	От синтетични или от изкуствени влакна
ex	6211 49 00	От други текстилни материали
ex	6212 00 00	Сутиени, ластични колани, корсети, тиранти, жартиери, ластици за чорапи и подобни артикули и техните части, дори трикотажни или плетени
ex	6213 00 00	Носни кърпи и джобни кърпички

ex	6214 00 00	Шалове, ешарпи, кърпи за глава, шалчета, мантили, була и воалетки и подобни артикули
ex	6215 00 00	Вратовръзки, папийонки, шалчета-вратовръзки
ex	6216 00 00	Ръкавици, ръкавици без пръсти и ръкавици с един пръст
ex	6217 00 00	Други конфекционирани допълнения за облекла; части за облекла или за допълнения за облекла, различни от тези от № 6212
ex	6401 00 00	Непромокаеми обувки с външни ходила и горна част от каучук или пластмаси, чиято горна част не е свързана с външното ходило чрез шиене или нитове, пирони, винтове, цапфи или подобни приспособления, нито е образувана от различни части, сглобени по същите начини
ex	6402 20 00	Обувки с горна част от ленти, ремъци или каишки, свързани към ходилото чрез цапфи
ex	6402 91 00	Покриващи глезена
ex	6402 99 00	Други
ex	6403 19 00	Други
ex	6403 20 00	Обувки с външни ходила от естествена кожа и горна част, състояща се от каишки от естествена кожа, минаващи върху горната част на стъпалото и обхващащи палеца
ex	6403 40 00	Други обувки, имащи отпред защитно метално покритие
ex	6403 51 00	Покриващи глезена
ex	6403 59 00	Други
ex	6403 91 00	Покриващи глезена
ex	6403 99 00	Други
ex	6404 19 10	Пантофи и други домашни обувки
ex	6404 20 00	Обувки с външни ходила от естествена или възстановена кожа
ex	6405 00 00	Други обувки
ex	6504 00 00	Шапки, плетени или изработени чрез съединяване на ленти от всякакви материали, дори гарнирани
ex	6505 00 10	От филц от косми или от вълна и косми, изработени с помощта на щумпи или дискове от № 6501 00 00
ex	6505 00 30	Каскети, кепета и други подобни шапкарски изделия с козирка
ex	6505 00 90	Други
ex	6506 99 00	От други материали
ex	6601 91 00	Със сгъваеми дръжки
ex	6601 99 00	Други
ex	6602 00 00	Бастуни, бастуни столове, камшици, бичове и подобни артикули
ex	9619 00 81	Бебешки пелени и подобни бебешки хигиенни артикули

9) Килими, постелки и гоблени, ръчно изработени или не

	5701 00 00	Килими и други подови настилки от текстилни материали с навързан или ненавързан влас, дори конфекционирани
	5702 10 00	Килими, наречени „Kelem“, „Schumacks“, „Karamanie“ и подобни ръчно тъкани килими
	5702 20 00	Подови настилки от кокосови влакна
	5702 31 80	Други
	5702 32 00	От синтетични или изкуствени текстилни материали
	5702 39 00	От други текстилни материали
	5702 41 90	Други
	5702 42 00	От синтетични или изкуствени текстилни материали
	5702 50 00	Други, без влас, неконфекционирани
	5702 91 00	От вълна или от фини животински косми
	5702 92 00	От синтетични или изкуствени текстилни материали
	5702 99 00	От други текстилни материали
	5703 00 00	Килими и други подови настилки от текстилни материали, тъфтинг, дори конфекционирани
	5704 00 00	Килими и други подови настилки, от филц, нито тъфтинг, нито флок, дори конфекционирани
	5705 00 00	Други килими и подови настилки от текстилни материали, дори конфекционирани
	5805 00 00	Ръчно тъкани гоблени (тип „Gobelins“, „Flandres“, „Aubusson“, „Beauvais“ и други подобни) и ръчно бродирани гоблени (например с полегат бод, с кръстосан бод), дори конфекционирани

10) Перли, скъпоценни и полускъпоценни камъни, изделия от перли, бижутерия, артикули, изработени от злато и сребро

	7101 00 00	Естествени или култивирани перли, дори обработени или подбрани, но ненанизани, нито монтирани, нито обковани; естествени или култивирани перли, временно нанизани за улесняване на транспортирането им
	7102 00 00	Диаманти, дори обработени, но немонтирани, нито обковани
	7103 00 00	Скъпоценни (различни от диамантите) и полускъпоценни камъни, дори обработени или подбрани, но ненанизани, нито монтирани, нито обковани; скъпоценни (различни от диамантите) и полускъпоценни камъни, неподбрани, временно нанизани за улесняване на транспортирането им
	7104 20 00	Други, необработени или само срязани или грубо одялани
	7104 90 00	Други
	7105 00 00	Диамантен прах и прах от естествени или синтетични скъпоценни или полускъпоценни камъни
	7106 00 00	Сребро (включително позлатеното сребро и платинираното сребро), в необработени или полуобработени форми, или на прах
	7107 00 00	Плакета или дублета от сребро върху неблагородни метали, в необработени или полуобработени форми
	7108 00 00	Злато (включително платинираното злато) в необработени или полуобработени форми, или на прах
	7109 00 00	Плакета или дублета от злато върху неблагородни метали или върху сребро, в необработени или полуобработени форми

	7110 11 00	В необработени форми или на прах
	7110 19 00	Други
	7110 21 00	В необработени форми или на прах
	7110 29 00	Друг
	7110 31 00	В необработени форми или на прах
	7110 39 00	Друг
	7110 41 00	В необработени форми или на прах
	7110 49 00	Други
	7111 00 00	Плакета или дублета от платина върху неблагородни метали, върху сребро или върху злато, в необработени или полуобработени форми
	7113 00 00	Бижутерийни или ювелирни артикули и техните части от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали
	7114 00 00	Златарски артикули и техните части от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали
	7115 00 00	Други изделия от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали
	7116 00 00	Изделия от естествени или от култивирани перли, от скъпоценни и от полускъпоценни камъни (естествени, синтетични или възстановени)

11) Монети и банкноти, които не са законно платежно средство

ex	4907 00 30	Банкноти
	7118 10 00	Монети, нямащи официален курс, различни от златните монети
ex	7118 90 00	Други

12) Ножарски артикули от благородни метали или обковани или покрити с благородни метали

	7114 00 00	Златарски артикули и техните части от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали
	7115 00 00	Други изделия от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали
ex	8214 00 00	Други ножарски артикули (например машинки за стригане, остриета за разцепване, сатъри, месарски или кухненски брадвички и ножове за разрязване на хартия); инструменти и комплекти от инструменти за маникюр или педикюр (включително пили за нокти)
ex	8215 00 00	Лъжици, вилици, черпаци, решетести лъжици за обиране на пяна, лопатки за торти, специални ножове за риба или за масло, щипки за захар и подобни артикули
ex	9307 00 00	Саби, мечове, щикове, копия и други хладни оръжия, техните части и ножници

13) Сервизи и прибори за хранене от порцелан, китайски порцелан, каменина, керамика или фина керамика

	6911 00 00	Съдове и прибори за сервиране или за кухня, други домашни потреби и хигиенни или тоалетни артикули, от порцелан
	6912 00 23	От каменина

	6912 00 25	От фаянс или от фина керамика
	6912 00 83	От каменина
	6912 00 85	От фаянс или от фина керамика
	6914 10 00	От порцелан
	6914 90 00	Други

14) Артикули от оловен кристал

ex	7009 91 00	Без рамки
ex	7009 92 00	С рамки
ex	7010 00 00	Дамаджани, бутилки, флакони, буркани, бурканчета, тубички, ампули и други съдове за транспорт или амбалаж от стъкло; буркани за консерви от стъкло; тапи, похлупаци и други средства за затваряне от стъкло
	7013 22 00	От оловен кристал
	7013 33 00	От оловен кристал
	7013 41 00	От оловен кристал
	7013 91 00	От оловен кристал
ex	7018 10 00	Мъниста, имитации на перли, имитации на скъпоценни или полускъпоценни камъни и подобни артикули от стъкло
ex	7018 90 00	Други
ex	7020 00 80	Други
ex	9405 10 50	От стъкло
ex	9405 20 50	От стъкло
ex	9405 50 00	Неелектрически осветителни тела
ex	9405 91 00	От стъкло

15) Електронни предмети за бита на стойност, надвишаваща 50 EUR за артикул

ex	8414 51	Вентилатори за маса, за под, стенни, за таван, за покриви или за прозорци, с вграден електродвигател, с мощност, непревишаваща 125 W
ex	8414 59 00	Други
ex	8414 60 00	Аспирационни чадъри, чиято най-голяма хоризонтална страна не превишава 120 cm
ex	8415 10 00	Стенни или за прозорци, образуващи цяло тяло или от вида split-system (с разделени елементи)
ex	8418 10 00	Комбинации от хладилници и фризери, снабдени с отделни външни врати
ex	8418 21 00	Компресорни
ex	8418 29 00	Други
ex	8418 30 00	Хоризонтални фризери с вместимост, непревишаваща 800 литра

ex	8418 40 00	Вертикални фризери с вместимост, непревишаваща 900 литра
ex	8419 81 00	За приготвяне на топли напитки или печене или загряване на хранителни продукти
ex	8422 11 00	За домакински цели
ex	8423 10 00	Везни за измерване теглото на хора, включително везните за бебета; домакински везни
ex	8443 12 00	Офсетни печатарски машини и устройства за канцеларски нужди, захранвани с листа с формат 22 × 36 cm или по-малък в несгънато положение
ex	8443 31 00	Машини, изпълняващи най-малко две от следните функции: печатане, копиране или предаване на факсове, пригодени за свързване към автоматична машина за обработка на информация или в мрежа
ex	8443 32 00	Други, пригодени за свързване към автоматична машина за обработка на информация или в мрежа
ex	8443 39 00	Други
ex	8450 11 00	Напълно автоматизирани машини
ex	8450 12 00	Други машини с вградена центрофугална изстисквачка
ex	8450 19 00	Други
ex	8451 21 00	С капацитет, непревишаващ 10 kg сухо бельо
ex	8452 10 00	Шевни машини за домакински цели
ex	8470 10 00	Електронни изчислителни машини, можещи да функционират без външен източник на енергия, и машини, джобен формат, имащи сметачни функции, с възможност за записване, възпроизвеждане и онагледяване на информацията
ex	8470 21 00	С печатащо устройство
ex	8470 29 00	Други
ex	8470 30 00	Други сметачни машини
ex	8471 00 00	Автоматични машини за обработка на информация и техните единици; магнитни или оптични четци, машини за записване на информация върху носители в кодова форма и машини за обработка на тази информация, неупоменати, нито включени другаде
ex	8472 90 40	Машини за обработка на текстове
ex	8472 90 90	Други
ex	8479 60 00	Изпарителни апарати за охлаждане на въздуха
ex	8508 11 00	С мощност, непревишаваща 1 500 W и с обем на резервоара, непревишаващ 20 l
ex	8508 19 00	Други
ex	8508 60 00	Други уреди за почистване, работещи чрез вакуум
ex	8509 80 00	Други устройства
ex	8516 31 00	Сешоари
ex	8516 50 00	Микровълнови фурни
ex	8516 60 10	Готварски печки

ex	8516 71 00	Апарати за приготвяне на кафе или чай
ex	8516 72 00	Тостери
ex	8516 79 00	Други
ex	8517 11 00	Апарати за жична телефония с безжични слушалки
ex	8517 12 00	Телефони за клетъчни мрежи или за други безжични мрежи:
ex	8517 18 00	Други
ex	8517 61 00	Базови станции
ex	8517 62 00	Апарати за приемане, преобразуване и предаване или регенериране на глас, образ или на други данни, включително апаратите за комутация и за маршрутизация
ex	8517 69 00	Други
ex	8526 91 00	Радионавигационни апарати
ex	8529 10 31	За приемане на спътникови програми
ex	8529 10 39	Други
ex	8529 10 65	Вътрешни антени за телевизионни и радиоприемници, включително тези, предназначени да бъдат вграждани в апаратите
ex	8529 10 69	Други
ex	8531 10 00	Електрически сигнални устройства за защита срещу кражби или пожар и подобни апарати
ex	8543 70 10	Електрически машини с функция за превод или функция за речник
ex	8543 70 30	Антенни усилватели
ex	8543 70 50	Солариуми и подобни апарати за добиване на тен
ex	8543 70 90	Други
	9504 50 00	Конзоли и устройства за видео игри, различни от тези от подпозиция 9504 30
	9504 90 80	Други

16) Електрооборудване, електронно или оптично оборудване за записване и възпроизвеждане на звук и изображения на стойност, надвишаваща 50 EUR за артикул

ex	8519 00 00	Апарати за записване на звук или апарати за възпроизвеждане на звук;
ex	8521 00 00	Апарати за записване или възпроизвеждане на образ и звук, дори с вграден приемател на образ и звук (видеотунер)
ex	8525 80 30	Цифрови фотоапарати
ex	8525 80 91	Позволяващи единствено записването на звук и на образ, заснети от самата камера
ex	8525 80 99	Други
ex	8527 00 00	Приемателни апарати за радиоразпръскване, дори комбинирани в една кутия с апарат за записване или възпроизвеждане на звук или с часовниково устройство

ex	8528 71 00	Непредназначени да съдържат видеодисплей или видеоекран
ex	8528 72 00	Други, цветни
ex	9006 00 00	Фотоапарати; апарати и устройства, включително лампите за светкавици във фотографията, с изключение на газоразрядните лампи от № 8539
ex	9007 00 00	Кинокамери и кинопрожекционни апарати, дори с вградени апарати за запис или възпроизвеждане на звук

17) Превозни средства за транспорт на лица по суша, въздух или вода на стойност, надвишаваща 10 000 EUR за артикул, въжени линии (в това число седалковите и ски влековете), механизми за теглене на въжени железници или мотоциклети на стойност, надвишаваща 1 000 EUR за артикул, както и аксесоари и резервни части за тях

ex	4011 10 00	От видовете, използвани за пътнически автомобили (включително товарно-пътническите и състезателните автомобили):
ex	4011 20 00	От видовете, използвани за автобуси или камиони
ex	4011 30 00	От видовете, използвани в авиацията
ex	4011 40 00	От видовете, използвани за мотоциклети
ex	4011 90 00	Други
ex	7009 10 00	Огледала за обратно виждане за превозни средства:
ex	8407 00 00	Бутални двигатели с възвратно-постъпателно или ротационно действие (Ванкел), с искрово запалване:
ex	8408 00 00	Бутални двигатели със запалване чрез компресия (дизелов двигател или дизелов двигател с термостартер)
ex	8409 00 00	Части, изключително или главно предназначени за двигателите от № 8407 или 8408
ex	8411 00 00	Турбореактивни двигатели, турбовитлови двигатели и други газови турбини
	8428 60 00	Въжени линии (включително седалковите и скивлековете); механизми за теглене на въжени железници
ex	8431 39 00	Резервни части и аксесоари за въжени линии (включително седалковите и ски влековете); механизми за теглене на въжени железници
ex	8483 00 00	Трансмисионни валове (включително гърбичните и коляновите валове) и колена; лагерни кутии (опори) и лагерни черупки; зъбни предавки и фрикционни колела; зъбни предавки и фрикционни колела; сачмено-винтови и ролково-винтови двойки; редуктори, мултипликатори и скоростни регулатори, включително хидравличните преобразуватели; маховици и ролки, включително полиспастните ролки; съединители и съединителни детайли, включително шарнирните съединители
ex	8511 00 00	Електрически апарати и устройства за запалване или задействане на двигатели с искрово запалване или със запалване чрез компресия (например магнети, динамомагнети, бобини за запалване, свещи за запалване или загряване, стартери); генератори (например динама, алтернатори) и включвателно-изключвателни устройства, използвани с тези двигатели
ex	8512 20 00	Други апарати за осветление или за визуална сигнализация
ex	8512 30 10	Електрически сигнални устройства за защита срещу кражби, от видовете, използвани за автомобилни превозни средства
ex	8512 30 90	Други
ex	8512 40 00	Стъклочистачки и устройства против замръзване и изпотяване
ex	8544 30 00	Комплекти проводници за запалителни свещи и други комплекти проводници от видовете, използвани в транспортните средства:

ex	8603 00 00	Мотриси и моторни платформи, различни от тези по № 8604
ex	8605 00 00	Пътнически вагони, багажни фургони, пощенски фургони и други специални вагони за железопътни или подобни линии (с изключение на вагоните от № 8604)
ex	8607 00 00	Части за превозни средства, движещи се по железопътни или подобни линии:
ex	8702 00 00	Автомобилни превозни средства за транспорт на десет или повече човека, включително шофьора
ex	8703 00 00	Пътнически автомобили и други автомобилни превозни средства, предназначени за транспорт на хора (различни от тези от № 8702), включително товаропътническите и състезателните автомобили, включително снегомобили
ex	8706 00 00	Шасита за автомобилни превозни средства от № 8701 до 8705, оборудвани с техния двигател
ex	8707 00 00	Каросерии за автомобилни превозни средства от № 8701 до 8705, включително кабините
ex	8708 00 00	Части и принадлежности за автомобилни превозни средства от № 8701 до 8705
ex	8711 00 00	Мотоциклети (включително мотопедите) и велосипеди със спомагателен двигател, със или без кош; кошове
ex	8712 00 00	Велосипеди (включително и велосипеди на три колела за пренасяне на товари), без двигател:
ex	8714 00 00	Части и принадлежности за превозните средства от № 8711 до 8713
ex	8716 10 00	Ремаркета и полуремаркета за обитаване или къмпинг, тип каравана:
ex	8716 40 00	Други ремаркета и полуремаркета:
ex	8716 90 00	Части
ex	8801 00 00	Балони и дирижабли; безмоторни самолети, делтапланери и други въздухоплавателни превозни средства, предназначени за придвижване без двигател
ex	8802 11 00	С тегло, без товар, непревишаващо 2 000 kg
ex	8802 12 00	С тегло, без товар, превишаващо 2 000 kg
	8802 20 00	Самолети и други въздухоплавателни превозни средства с тегло, без товар, непревишаващо 2 000 kg
ex	8802 30 00	Самолети и други въздухоплавателни превозни средства с тегло, без товар, превишаващо 2 000 kg, но непревишаващо 15 000 kg
ex	8802 40 00	Самолети и други въздухоплавателни превозни средства с тегло, без товар, превишаващо 15 000 kg
ex	8803 10 00	Витла, ротори и техните части
ex	8803 20 00	Колеснищи и техните части
ex	8803 30 00	Други части за самолети или вертолети
ex	8803 90 10	За хвърчила
ex	8803 90 90	Други

ex	8805 10 00	Апарати и устройства за изстрелване на въздухоплавателни превозни средства и техните части; спирачни апарати и устройства за улесняване приземяването на въздухоплавателни превозни средства и подобни апарати и устройства, и техните части
ex	8901 10 00	Пътнически и туристически кораби и подобни кораби, главно предназначени за транспорт на хора; фериботи
ex	8901 90 00	Други кораби за транспорт на стоки и други кораби, предназначени едновременно за транспорт на хора и на стоки:
ex	8903 00 00	Яхти и други кораби и лодки за развлечение или спорт; лодки с гребла и канута

18) Настолни и ръчни часовници и части за тях

	9101 00 00	Ръчни часовници, джобни часовници и подобни часовници (включително хронометри и други от същите видове), с корпуси от благородни метали или от плакета или дублета от благородни метали
	9102 00 00	Ръчни часовници, джобни часовници и подобни часовници (включително хронометри от същите видове), различни от тези от № 9101
	9103 00 00	Будилници и други часовници, с часовников механизъм с малък обем
	9104 00 00	Часовници за командни табла и подобни часовници за автомобили, въздухоплавателни превозни средства, кораби или други превозни средства:
	9105 00 00	Други часовници
	9108 00 00	Часовникови механизми с малък обем, комплектувани и сглобени
	9109 00 00	Часовникови механизми, различни от тези с малък обем, комплектувани и сглобени
	9110 00 00	Комплектувани часовникови механизми, несглобени или частично сглобени (шаблони); некомплектовани часовникови механизми, сглобени; заготовки за часовникови механизми
	9111 00 00	Корпуси за часовници и техните части
	9112 00 00	Кутии и шкафове за часовникови апарати и техните части
	9113 00 00	Верижки и каишки за ръчни часовници и техните части
	9114 00 00	Други части за часовници:

19) Музикални инструменти

	9201 00 00	Пиана, дори автоматични; клавесини и други струнни инструменти с клавиатура
	9202 00 00	Други струнни музикални инструменти (например китари, цигулки, арфи)
	9205 00 00	Духови музикални инструменти (например органи с тръби и с клавиатура, акордеони, кларинети, тромпети, гайди), различни от оркестриони и латерни
	9206 00 00	Ударни музикални инструменти (например барабани, тъпани, ксилофони, цимбали, кастанети, маракаси)
	9207 00 00	Музикални инструменти, чийто звук се произвежда или се усилва по електрически начин (например органи, китари, акордеони):

20) Произведения на изкуството, предмети за колекции или антични предмети

	9700	Произведения на изкуството, предмети за колекции или антични предмети

21) Спортни артикули и екипировки, включително за ски, голф, гмуркане и водни спортове

ex	4015 19 00	Други
ex	4015 90 00	Други
ex	6210 40 00	Други облекла, за мъже или момчета
ex	6210 50 00	Други облекла за жени или момичета
	6211 11 00	За мъже или момчета
	6211 12 00	За жени или момичета
	6211 20 00	Комбинезони и ансамбли за ски
ex	6216 00 00	Ръкавици, ръкавици без пръсти и ръкавици с един пръст
	6402 12 00	Обувки за ски и обувки за сноуборд
ex	6402 19 00	Други
	6403 12 00	Обувки за ски и обувки за сноуборд
	6403 19 00	Други
	6404 11 00	Спортни обувки; обувки за тенис, баскетбол, гимнастика, за тренировки и други подобни
	6404 19 90	Други
ex	9004 90 00	Други
ex	9020 00 00	Други дихателни апарати и газови маски с изключение на защитните маски без механизъм и без сменяем филтриращ елемент
	9506 11 00	Ски
	9506 12 00	Автомати за ски
	9506 19 00	Други
	9506 21 00	Сърфове
	9506 29 00	Други
	9506 31 00	Комплекти от стикове
	9506 32 00	Топки за голф
	9506 39 00	Други
	9506 40 00	Артикули и оборудване за тенис на маса
	9506 51 00	Ракети за тенис, със или без корди
	9506 59 00	Други
	9506 61 00	Топки за тенис
	9506 69 10	Топки за крикет или поло

	9506 69 90	Други
	9506 70	Кънки за лед и ролкови кънки, включително обувките, към които са закрепени кънките
	9506 91	Артикули и оборудване за физическа култура, гимнастика или атлетика:
	9506 99 10	Артикули за крикет или поло, различни от топки
	9506 99 90	Други
	9507 00 00	Въдичарски пръти, въдичарски кукички и други артикули за риболов с въдица; кепчета за всякаква употреба; примамки (различни от тези от № 9208 или 9705) и подобни артикули за лов

22) Артикули и оборудване за билярд, игри с автоматични кегли (боулинг), хазартни игри и игри, работещи с монети и банкноти

	9504 20 00	Билярди от всякакъв вид и техните принадлежности
	9504 30 00	Други игри, функциониращи чрез вкарването на монети, банкноти (хартиени пари), банкови карти, жетони или всякакви други разплащателни средства, с изключение на игрите с автоматични кегли (например боулинг)
	9504 40 00	Карти за игра
	9504 50 00	Конзоли и устройства за видео игри, различни от тези от подпозиция 9504 30
	9504 90 80	Други“

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/2063 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

относно ограничителни мерки с оглед на положението във Венесуела

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 215 от него,

като взе предвид Решение (ОВППС) 2017/2074 на Съвета от 13 ноември 2017 г. относно ограничителни мерки с оглед на положението във Венесуела ([1]),

като взе предвид съвместното предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност и на Комисията,

като има предвид, че:

(1) С оглед на продължаващото влошаване на демокрацията, принципите на правовата държава и правата на човека във Венесуела, Съюзът многократно е изразявал загриженост и призовавал всички институции и участници в политическия живот на Венесуела да работят конструктивно за постигането на решение на кризата в страната при пълно зачитане на принципите на правовата държава и правата на човека, демократичните институции и разделението на властите.

(2) На 13 ноември 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/2074, с което се предвиждат наред с другото забрана на износа на оръжия и на оборудване, което би могло да се използва за вътрешна репресия, забрана на износа на оборудване за наблюдение и замразяването на финансови средства и икономически ресурси на определени физически и юридически лица, образувания и органи, отговорни за сериозни нарушения или злоупотреби с правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция; и на лица, образувания и органи, чиито действия, политики или дейности по друг начин подкопават демокрацията или принципите на правовата държава във Венесуела, както и на физически и юридически лица, образувания и органи, свързани с тях.

(3) Някои от мерките, предвидени в Решение (ОВППС) 2017/2074, попадат в обхвата на Договора и затова, по-специално с цел да се осигури еднаквото им прилагане от страна на икономическите оператори във всички държави членки, за тяхното прилагане е необходимо регулаторно действие на равнището на Съюза.

(4) С настоящия регламент се зачитат основните права и се съблюдават принципите, признати по-специално с Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-специално правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес и правото на защита на личните данни. Настоящият регламент следва да се прилага в съответствие с тези права.

(5) Правомощията за изменение на списъците в приложения IV и V към настоящия регламент следва да се упражняват от Съвета с оглед да се осигури съгласуваност с процеса за изменение и преразглеждане на приложения I и II към Решение (ОВППС) 2017/2074.

(6) За прилагането на настоящия регламент и за създаването на максимална правна сигурност в рамките на Съюза следва да се публикуват имената и другите съответни данни на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, чиито финансови средства и икономически ресурси следва да бъдат замразени в съответствие с настоящия регламент. При всяка обработка на лични данни следва да се спазват разпоредбите на Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета ([2]) и Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([3]).

(7) Държавите членки и Комисията следва да се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, както и за всяка друга информация от значение, с която разполагат във връзка с настоящия регламент.

(8) Държавите членки следва да определят санкциите, които се прилагат при нарушаване на настоящия регламент. Тези санкции следва да бъдат ефективни, пропорционални и превантивни.

([1]) Вж. страница 60 от настоящия брой на Официален вестник.

([2]) Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

([3]) Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31).

(9) За да се гарантира ефективността на мерките, предвидени в настоящия регламент, той следва да влезе в сила незабавно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

а) „претенция“ означава всяка претенция, независимо дали е предявена по съдебен ред, предявена преди, на или след датата на влизане в сила на настоящия регламент въз основа на договор или на сделка или във връзка с договор или сделка, и включва по-специално:

i) претенциите за изпълнение на задължения, произтичащи или свързани с договор или сделка;

ii) претенциите за удължаване на сроковете или за плащане по облигации, финансови обезпечения или обезщетения под каквато и да било форма;

iii) претенциите за обезщетения във връзка с договор или сделка;

iv) насрещните претенции;

v) исканията за признаване или изпълнение, включително чрез процедура за екзекватура, на съдебно решение, на арбитражно решение или на равностойно решение, независимо от мястото, където са били постановени;

б) „договор или сделка“ означава всяка сделка, независимо от формата на сключване и от приложимото към нея право, независимо от това дали обхваща един или повече договори или подобни задължения между едни и същи или различни страни; за тази цел понятието „договор“ включва облигациите, обезпеченията или обезщетенията, и по-специално финансовите обезпечения или финансовите обезщетения, и кредитите, независимо дали са юридически самостоятелни или не, както и всички свързани с тях разпоредби, произтичащи от сделката или свързани с нея;

в) „компетентни органи“ се отнася до компетентните органи на държавите членки, както са посочени на уебсайтовете, включени в списъка в приложение III;

г) „икономически ресурси“ означава активи от всякакъв вид, независимо дали са материални или нематериални, движими или недвижими, които не са финансови средства, но могат да бъдат използвани за получаване на финансови средства, стоки или услуги;

д) „замразяване на икономически ресурси“ означава всяко предотвратяване на използването на икономически ресурси за получаване на финансови средства, стоки или услуги по какъвто и да е начин, включително, но не само, чрез тяхната продажба, отдаване под наем или ипотекиране;

е) „замразяване на финансови средства“ означава предотвратяване на движението, прехвърлянето, изменението, използването, достъпа или боравенето с финансови средства по всякакъв начин, който би довел до промяна в техния обем, количество, местонахождение, собственост, владение, вид, предназначение или друга промяна, която би позволила използване на финансовите средства, включително управление на портфейл;

ж) „финансови средства“ означава финансови активи и ползи от всякакъв вид, включително, но не само:

i) парични средства, чекове, парични вземания, менителници, парични записи и други разплащателни инструменти;

ii) депозити във финансови институции или други субекти, салда по сметки, дългове и дългови облигации;

iii) публично и частно търгувани ценни книжа и дългови инструменти, включително акции и дялове, сертификати, представляващи ценни книжа, облигации, полици, варанти, дългосрочни облигации с фиксирана лихва и договори за деривативи;

iv) лихви, дивиденти или други приходи или стойност, натрупани или генерирани от активи;

v) кредити, права на прихващане, гаранции, гаранции за добро изпълнение или други финансови задължения;

vi) акредитиви, коносаменти, документи за продажба; и

vii) документи, удостоверяващи участие във фондове или финансови ресурси;

з) „техническа помощ“ означава всяка техническа помощ, свързана с поправка, разработване, производство, сглобяване, изпитване, поддръжка или друго техническо обслужване, и може да бъде под формата на инструкции, съвети, обучение, предаване на работни познания или умения или консултантски услуги, включително помощ в устна форма;

и) „брокерски услуги“ означава:

i) договарянето или уреждането на сделки за закупуване, продажба или доставка на стоки и технологии или финансови и технически услуги от трета държава за друга трета държава, или

ii) продажбата или закупуването на стоки и технологии или финансови и технически услуги, които се намират в трета държава с цел трансферът им в друга трета държава;

й) „територия на Съюза“ означава териториите на държавите членки, спрямо които се прилага Договорът, съгласно предвидените в него условия, включително тяхното въздушно пространство.

Член 2

1. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, свързани със стоките и технологиите, включени в Общия списък на военното оборудване на ЕС („Общия списък на оръжията“), както и с доставката, производството, поддръжката и използването на стоки и технологии, включени в Общия списък на оръжията на физически или юридически лица, образувания или органи във Венесуела или за използване във Венесуела;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или на финансова помощ, свързана със стоките и технологиите, включени в Общия списък на оръжията, включително, по-специално, на безвъзмездна помощ, заеми и експортно кредитно застраховане, както и застраховане и презастраховане, за всяка продажба, трансфер или износ на такива изделия, или за предоставянето на свързана с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, пряко или непряко на всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган във Венесуела или за използване във Венесуела.

2. Забраната в параграф 1 не се прилага спрямо изпълнението на договори, сключени преди 13 ноември 2017 г. или спрямо допълнителни договори, необходими за изпълнението на тези договори, при условие че те са в съответствие с Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ([1]), по специално с критериите, установени в член 2 от нея и че физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изпълняващи договора, са нотифицирали договора на компетентния орган на държавата членка, в която са установени, в рамките на пет работни дни от влизането в сила на настоящия регламент.

Член 3

Забранява се:

а) продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или косвено, на посоченото в приложение I оборудване, което може да се използва за вътрешни репресии, независимо дали то е с произход от Съюза или не, за физически или юридически лица, образувания или структури във Венесуела или за използване във Венесуела;

б) предоставянето на техническа помощ и брокерски услуги и други услуги, свързани със съоръженията, посочени в буква а), пряко или непряко на физически или юридически лица, организации или органи във Венесуела или за използване във Венесуела;

в) предоставянето на финансиране или на финансова помощ, включително, по-специално, на безвъзмездна помощ, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане, свързани със съоръженията, посочени в буква а), пряко или непряко на физически или юридически лица, организации или органи във Венесуела, или за употреба във Венесуела.

([1]) Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г. определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

Член 4

1. Чрез дерогация от членове 2 и 3 компетентните органи на държавите членки, изброени в приложение III, могат да разрешат при условия, които те сметнат за необходими:

а) предоставяне на финансиране и финансова и техническа помощ за:

i) несмъртоносно военно оборудване, предназначено само за хуманитарна и предпазна употреба или за програми за институционално изграждане на Организацията на обединените нации (ООН) и на Съюза или неговите държави членки, или на регионални и подрегионални организации;

ii) материали, предназначени за операции по управление на кризи на ООН и на Съюза или на регионални и подрегионални организации;

б) продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, както и свързано финансиране и финансова и техническа помощ, предназначени единствено за хуманитарни или защитни цели или за програми на ООН или на Съюза за институционално изграждане, или за операции по управление на кризи на ООН и на Съюза или на регионални и подрегионални организации;

в) продажбата, доставката, трансфера или износа на разминиращи съоръжения и материали за използване в операции по разминиране, както и свързано финансиране и финансова и техническа помощ.

2. Разрешението, посочено в параграф 1, се предоставя само преди осъществяване на дейността, за която е поискано.

Член 5

Членове 2 и 3 не се прилагат за защитно облекло, включително бронирани жилетки и военни каски, изнесени временно за Венесуела от персонала на ООН, персонала на Съюза или на неговите държави членки, представителите на средствата за масово осведомяване, хуманитарни работници и работници в областта на подпомагане развитието и свързания с тях персонал, само за тяхно лично ползване.

Член 6

1. Забранява се продажбата, доставката, трансферът или износът, пряко или непряко, на оборудване, технологии или софтуер, посочени в приложение II, независимо дали е с произход от Съюза или не, за физическо или юридическо лице, образувание или орган във Венесуела или за използване във Венесуела, освен ако компетентният орган на съответната държава членка, посочен на уебсайтовете, изброени в приложение III, е дал предварително разрешение за това.

2. Компетентните органи на държавите членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение III, не предоставят разрешение по параграф 1, ако имат разумни основания да считат, че въпросното оборудване, технология или софтуер ще се използва за вътрешни репресии от венесуелското правителство, публични органи, корпорации или агенции или от всяко лице или образувание, действащо от тяхно име или по тяхно указание.

3. Приложение II включва оборудване, технологии или софтуер, предназначени главно за използване при следене или прихващане на комуникации по интернет или на телефонни комуникации.

4. Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия член, в срок от четири седмици от предоставянето на разрешението.

Член 7

1. Освен ако компетентният орган на съответната държава членка, посочен на уебсайтовете, изброени в приложение III, е дал предварително разрешение в съответствие с предвиденото в член 6, параграф 2, се забранява:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ или брокерски услуги по отношение на оборудване, технологии и софтуер, посочени в приложение II, или по отношение на инсталирането, предоставянето, производството, поддръжката и използването на оборудването и технологиите, посочени в приложение II, или предоставянето, инсталирането, работата или актуализирането на софтуер, посочен в приложение II, на физическо или юридическо лице, образувание или орган във Венесуела или за използване във Венесуела;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ по отношение на оборудване, технологии и софтуер, посочени в приложение II, на лице, образувание или орган във Венесуела или за използване във Венесуела;

в) предоставянето на всякакъв вид услуги за следене или прихващане на телекомуникации или интернет на, или в пряка или непряка полза на, венесуелското правителство, публични органи, корпорации или агенции или всяко лице или образувание, което действа от тяхно име и по тяхно указание.

2. За целите на параграф 1, буква в) „услуги за следене или прихващане на телекомуникации или интернет“ означава услуги, които предлагат, по-специално посредством оборудването, технологиите или софтуера, посочени в приложение II, достъп до и доставка на входящи и изходящи телекомуникации на субекта, както и данни относно повикването, за целите на извличане, декодиране, записване, обработка, анализ или съхраняване на тези данни, както и за всяка друга дейност, свързана с това.

Член 8

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, които са собственост на някое от физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложения IV и V, или се владеят, държат или контролират от тях.

2. На физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложения IV и V, или в тяхна полза, не се предоставят, пряко или непряко, никакви финансови средства или икономически ресурси.

3. Приложение IV включва:

а) физически или юридически лица, образувания и органи, отговорни за сериозни нарушения или злоупотреби с правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция във Венесуела;

б) физически или юридически лица, образувания и органи, чиито действия, политики или дейности по друг начин подкопават демокрацията или принципите на правовата държава във Венесуела.

4. Приложение V включва физически или юридически лица, образувания и органи, свързани с лицата и образуванията, посочени в параграф 3.

5. В приложения IV и V се посочват основанията за включване в списъка на съответните физически или юридически лица, образувания и органи.

6. В приложения IV и V се включва и информацията, ако има такава, която е необходима за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания и органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва имената, включително псевдонимите, датата и мястото на раждане, гражданството, номера на паспорта и на личната карта, пола, адреса, ако е известен, и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията и органите информацията може да включва наименованията, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 9

1. Чрез дерогация от член 8 компетентните органи на държавите членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение III, могат да разрешат освобождаването на определени замразени средства или икономически ресурси или предоставянето на определени средства или икономически ресурси при условия, които те сметнат за необходими, след като установят, че съответните средства или икономически ресурси са:

а) необходими за удовлетворяване на основните нужди на физическите и юридическите лица, включени в списъка в приложение IV или V, и на членовете на семейството на тези физически лица, които са на тяхна издръжка, включително за заплащане на храна, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изключително за заплащането на разумни по размер хонорари за професионални услуги или за възстановяване на направени разходи, свързани с предоставянето на правни услуги;

в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги за текущо съхранение и обслужване на замразени финансови средства или икономически ресурси; или

г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди да издаде разрешение, съответният компетентен орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде издадено конкретното разрешение;

д) предназначени за плащане по или от сметка на дипломатическо или консулско представителство или международна организация, ползваща се с имунитети съгласно международното право, доколкото целта на тези плащания е да бъдат използвани за официални нужди на дипломатическото или консулското представителство или на международната организация.

2. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно параграф 1.

Член 10

1. Чрез дерогация от член 8 компетентните органи в държавите членки, посочени на уебсайтовете, изброени в приложение III, могат да разрешат освобождаването на някои замразени средства или икономически ресурси, ако са изпълнени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 8, са включени в списъка в приложение IV или V, или въпросните средства или ресурси са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, подлежащо на принудително изпълнение в съответната държава членка, преди, на или след тази дата;

б) финансовите средства или икономическите ресурси ще се използват изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите законови и подзаконови актове, уреждащи правата на лицата с такива претенции;

в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение IV; и

г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.

2. Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно параграф 1.

Член 11

1. Чрез дерогация от член 8 и при условие че е дължимо плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение IV или V, съгласно договор или споразумение, сключени от съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган, или съгласно задължение, което е възникнало за него преди датата, на която това физическо или юридическо лице, образувание или орган са били включени в приложение IV или V, компетентните органи на държавите членки могат да разрешат при условията, които сметнат за необходими, освобождаване на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако съответният компетентен орган е констатирал, че:

а) финансовите средства или икономическите ресурси се използват за плащане от физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение IV или V;

б) плащането не е в нарушение на член 8, параграф 2.

2. Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всички разрешения, предоставени съгласно параграф 1, в срок от четири седмици от предоставянето на разрешението.

3. Член 8, параграф 2 не възпрепятства превеждането на средства по замразени сметки от финансови или кредитни институции, които получават финансови средства, прехвърлени от трети лица, по сметката на физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка, при условие че постъпленията по тези сметки също бъдат замразени. Финансовата или кредитната институция незабавно информира компетентния орган за всяка подобна операция.

4. При условие че тези лихви, други доходи и плащания са замразени в съответствие с член 8, член 8, параграф 2 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви и други приходи по тези сметки;

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, сключени или възникнали преди датата, на която физическото или юридическото лице, образуването или органът, посочени в член 8, са били включени в приложение IV или V; или

в) плащания, дължими по съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в държава — членка, или подлежащи на изпълнение в съответната държава членка.

Член 12

1. Без да се засягат приложимите правила за докладване, поверителност и професионална тайна, физическите и юридическите лица, образуванията и органите:

а) съобщават незабавно всяка информация, която би улеснила спазването на разпоредбите на настоящия регламент, като информация относно сметки и суми, замразени в съответствие с член 8, на компетентния орган на държавата членка, в която пребивават или са разположени, и предават тази информация на Комисията пряко или чрез държавата членка; и

б) сътрудничат на компетентния орган при проверката на информацията, посочена в буква а).

2. Всяка допълнителна информация, която Комисията получи пряко, се предоставя на държавите членки.

3. Всяка информация, предоставена или получена в съответствие с настоящия член, се използва само за целите, за които е била предоставена или получена.

Член 13

1. Замразяването на финансови средства и икономически ресурси или отказът да се предоставят финансови средства или икономически ресурси, предприето добросъвестно въз основа на обстоятелството, че подобно действие е в съответствие с настоящия регламент, не поражда отговорност от какъвто и да е вид за физическото или юридическото лице, образуването или органа, който го извършва, нито за неговите ръководители или служители, освен ако не бъде доказано, че финансовите средства и икономическите ресурси са били замразени или задържани в резултат на небрежност.

2. Действията на физическите или юридическите лица, образуванията или органите не пораждат каквато и да била отговорност за тях, ако те не са знаели и не са имали основателна причина да предполагат, че действията им ще бъдат в нарушение на мерките, предвидени в настоящия регламент.

Член 14

Забранява се съзнателното и преднамереното участие в дейности, чийто предмет или резултат се състои в заобикалянето на мерките, установени в настоящия регламент.

Член 15

1. Не се удовлетворяват претенции във връзка с договор или трансакция, чието изпълнение е засегнато, пряко или непряко, изцяло или частично, от мерките, наложени с настоящия регламент, включително претенции за обезщетение или други претенции от този вид, а именно претенция за компенсация или претенция по гаранция, по-специално претенции за удължаване на срокове или плащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално финансова гаранция или финансово обезщетение под всякаква форма, ако са предявени от:

а) посочени в списъка физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложения IV и V;

б) всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган, което действа чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а).

2. Във всяко производство, с което се цели изпълнението на дадена претенция, тежестта на доказване, че нейното удовлетворяване не е забранено съгласно параграф 1, е за физическото или юридическото лице, образуването или органа, който търси изпълнение по съответната претенция.

3. Настоящият член не засяга правото на физическите или юридическите лица, образуванията и органите, посочени в параграф 1, на съдебен контрол за законността на неизпълнението на договорните задължения в съответствие с настоящия регламент.

Член 16

1. Комисията и държавите членки се информират взаимно за мерките, предприети съгласно настоящия регламент, и споделят всяка друга необходима информация, с която разполагат, във връзка с настоящия регламент, и по-специално информация относно:

а) замразени финансови средства по член 8 и разрешения, предоставени по членове 9—11;

б) нарушения, проблеми с изпълнението и съдебни решения, постановени от национални съдилища.

2. Държавите членки незабавно се информират взаимно и информират Комисията за всяка друга подходяща информация, с която разполагат, която би могла да повлияе на ефективното прилагане на настоящия регламент.

Член 17

1. Когато Съветът реши да приложи спрямо физическо или юридическо лице, образувание или орган мерките, посочени в член 8, той изменя съответно приложение IV или V.

2. Съветът съобщава решението си на физическото или юридическото лице, образуването или органа, посочени в параграф 1, заедно с основанията за включването в списъка, като това се прави пряко, ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, за да се предостави възможност на физическото или юридическото лице, образуването или органа да представи възражения.

3. Ако бъдат представени възражения или нови съществени доказателства, Съветът преразглежда решението си и информира физическото или юридическото лице, образуването или органа за това.

4. Списъкът, установен в приложения IV и V се преразглежда редовно и най-малко на всеки 12 месеца.

5. На Комисията се предоставя правомощието да изменя приложение III въз основа на информация, предоставена от държавите членки.

Член 18

1. Държавите членки установяват правилата относно санкциите, приложими при нарушение на разпоредбите на настоящия регламент, и вземат всички необходими мерки, за да осигурят тяхното прилагане. Предвидените санкции трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи.

2. Държавите членки уведомяват Комисията за правилата, посочени в параграф 1 незабавно след влизането в сила на настоящия регламент, както и за всяко последващо изменение.

Член 19

1. Държавите членки определят компетентните органи за целите на настоящия регламент и ги посочват на уебсайтовете, изброени в приложение III. Държавите членки уведомяват Комисията за всички промени в адресите на своите уебсайтове, изброени в приложение III.

2. Незабавно след влизането в сила на настоящия регламент държавите членки уведомяват Комисията относно своите компетентни органи, включително относно данните за връзка с тези компетентни органи, както и относно всякакви последващи изменения.

3. Когато в настоящия регламент се съдържа изискване за уведомяване, информиране или съобщаване по друг начин на Комисията, адресът и останалите данни за връзка, които следва да се използват за тази цел, са посочените в приложение III.

Член 20

Настоящият регламент се прилага:

а) на територията на Съюза, включително нейното въздушно пространство;

б) на борда на всички въздухоплавателни средства или плавателни съдове под юрисдикцията на държава членка;

в) спрямо всяко лице на територията на Съюза или извън нея, което е гражданин на държава членка;

г) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган, във или извън територията на Съюза, регистрирано или учредено съгласно правото на държава членка;

д) спрямо всяко юридическо лице, образувание или орган във връзка с всякакъв вид стопанска дейност, извършвана изцяло или частично в рамките на Съюза.

Член 21

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

F. MOGHERINI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на оборудването, което може да бъде използвано за вътрешни репресии, посочено в член 3

1. Огнестрелни оръжия, муниции и спомагателно оборудване за тях, както следва:

1.1. Огнестрелни оръжия, непопадащи под контрола CO 1 и CO 2 от Общия списък на оръжията;

1.2. Муниции, специално предназначени за огнестрелните оръжия, изброени в точка 1.1, и компоненти, специално предназначени за тях;

1.3. Мерници, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията.

2. Бомби и гранати, непопадащи под контрола на Общия списък на оръжията.

3. Превозни средства, както следва:

3.1. Превозни средства, оборудвани с водно оръдие, специално конструирано или видоизменено за употреба при борба с безредици;

3.2. Превозни средства, специално конструирани или изменени по тях да протича електричество с цел отблъскване на нападатели;

3.3. Превозни средства, специално конструирани или преоборудвани с цел да премахват барикади, включително строителни съоръжения с балистична защита;

3.4. Превозни средства, специално конструирани за превоз или трансфер на затворници и/или на задържани лица;

3.5. Превозни средства, специално конструирани за разполагане на подвижни бариери;

3.6. Компоненти за превозните средства, посочени в точки 3.1 — 3.5, специално предназначени за контрол на безредици.

Забележка 1: Тази точка не се отнася за контрола на превозни средства, специално предназначени за борба с пожарите.

Забележка 2: За целите на точка 3.5 терминът „превозни средства“ включва и ремаркета.

4. Взривни вещества и свързаното с тях оборудване, както следва:

4.1. Оборудване и устройства, специално конструирани да задействат взривяване по електрически или неелектрически начин, включително устройства за възпламеняване, детонатори, възпламенители, детонаторни релета и шнурове и техните специално конструирани компоненти; с изключение на тези, които са специално конструирани за конкретна търговска употреба, изразяваща се в задействането или функционирането чрез взрив на други уреди или устройства, чиято функция не се състои в създаване на взривове (например устройствата за надуване на въздушни възглавници на автомобили или електрически предпазители на приспособления за включване на пожарни водоразпръсквачи);

4.2. Взривни заряди за линейно рязане, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията;

4.3. Други взривни вещества, непопадащи под контрола от Общия списък на оръжията, и свързаните с тях вещества, както следва:

а) аматол;

б) нитроцелулоза (съдържаща над 12,5 % азот);

в) нитрогликол;

г) пентаеритритол тетранитрат (PETN);

д) пикрилов хлорид;

е) 2,4,6-тринитротолуен (TNT).

5. Защитно оборудване, непопадащо под контрол CO 13 от Общия списък на оръжията, както следва:

5.1. Брони за балистична защита и/или против намушкване;

5.2. Каски за балистична защита и/или срещу осколки, каски за борба с размирици, щитове за борба с размирици и балистични щитове.

Забележка: Тази точка не се отнася за контрол върху:

— оборудване, специално предназначено за спортни дейности;

— оборудване, специално предназначено за покриване на изискванията за безопасност на труда.

6. Симулатори, различни от тези, попадащи под контрол CO 14 от Общия списък на оръжията, за обучение по използването на огнестрелно оръжие и софтуер, специално предназначен за такива симулатори.

7. Съоръжения за нощно виждане и термично изображение и увеличителни лампи, различни от попадащите под контрола на Общия списък на оръжията.

8. Режеща бодлива тел.

9. Военни ножове, бойни ножове и байонети с дължина на острието над 10 cm.

10. Производствено оборудване, специално предназначено за изделията от този списък.

11. Специални технологии за разработването, производството или употребата на изделията от този списък.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Оборудване, технологии и софтуер, посочени в членове 6 и 7

Обща бележка

Без да се засяга съдържанието на настоящото приложение, то не се прилага за:

а) оборудване, технологии или софтуер, които са посочени в приложение I към Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета ([1]) или Общия списък на оръжията; или

б) софтуер, който е предназначен за инсталиране от ползвателя без по-нататъшна съществена поддръжка от страна на доставчика и който като цяло е обществено достъпен чрез продажба от складови наличности в обекти за продажба на дребно, без ограничения, чрез:

i) свободна продажба;

ii) поръчки с доставки по пощата;

iii) електронни трансакции; или

iv) трансакции с поръчка по телефона; или

в) софтуер, който е обществено достояние.

Категориите А, Б, В, Г и Д се отнасят до категориите, посочени в Регламент (ЕО) № 428/2009.

„Оборудването, технологиите и софтуерът“, посочени в членове 6 и 7, са:

А. Списък на оборудването

— оборудване за задълбочена проверка на пакети;

— оборудване за прихващане в мрежи, включително оборудване за управление на прихващането (IMS) и оборудване от интелигентни връзки за запазване на данни;

— оборудване за следене на радиочестоти;

— оборудване за мрежово и спътниково заглушаване;

— оборудване за заразяване от разстояние;

— оборудване за разпознаване/обработка на гласа;

— оборудване за прихващане и следене на IMSI ([2]), MSISDN ([3]), IMEI ([4]), TMSI ([5]);

— системи за тактическо прихващане и следене на SMS ([6])/GSM ([7])/GPS ([8])/GPRS ([9])/UMTS ([10])/CDMA ([11])/PSTN ([12]);

([1]) Регламент (ЕО) № 428/2009 на Съвета от 5 май 2009 г. за въвеждане режим на Общността за контрол на износа, трансфера, брокерската дейност и транзита на изделия и технологии с двойна употреба (ОВ L 134, 29.5.2009 г., стр. 1).

([2]) IMSI е съкращение на International Mobile Subscriber Identity — международен идентификатор на мобилен абонат. Това е уникален идентификационен код за всяко устройство за мобилна телефония, интегрирано в SIM картата, което дава възможност за идентифицирането й посредством GSM и UMTS мрежи.

([3]) MSISDN е съкращение на Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number — номер от цифровата мрежа за интегрирани услуги на мобилни абонати. Това е номер, идентифициращ по уникален начин абонамент в GSM или UMTS мобилна мрежа. По-просто казано, това е телефонният номер на SIM картата в мобилен телефон, с който се идентифицира мобилният абонат, както и IMSI, с цел маршрутизиране на минаващите през него повиквания.

([4]) IMEI е съкращение на International Mobile Equipment Identity — международен идентификатор на мобилно устройство. Това е номер, обикновено уникален, за идентифициране на GSM, WCDMA и IDEN мобилни телефони, както и някои сателитни телефони. Обикновено е отпечатан на вътрешното отделение за батерията на телефона. Прихващането (подслушването) може да бъде уточнено чрез неговия IMEI номер, както и чрез IMSI и MSISDN.

([5]) TMSI е съкращение на Temporary Mobile Subscriber Identity — временен идентификатор на мобилен абонат. Това е най-често изпращаният идентификатор между мобилния телефон и мрежата.

([6]) SMS е съкращение на Short Message System — система за кратки текстови съобщения.

([7]) GSM е съкращение на Global System for Mobile Communications — глобална система за мобилни комуникации.

([8]) GPS е съкращение на Global Positioning System — глобална система за позициониране.

([9]) GPRS е съкращение на General Package Radio Service — обща пакетна радио услуга.

([10]) UMTS е съкращение на Universal Mobile Telecommunication System — универсална система за мобилни съобщения.

([11]) CDMA е съкращение на Code Division Multiple Access — колективен достъп с кодово разделяне.

([12]) PSTN е съкращение на Public Switch Telephone Networks — обществена комутируема телефонна мрежа.

— оборудване за прихващане и следене на DHCP ([1])/SMTP ([2]), GTP ([3])

— оборудване за разпознаване и профилиране на модели;

— оборудване за криминалистична експертиза от разстояние;

— оборудване за семантични обработващи машини;

— оборудване за WEP и WPA декодиране;

— оборудване за прихващане на частни и стандартни протоколи за интернет телефония VoIP.

Б. Не се използва

В. Не се използва

Г. „Софтуер“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на оборудване, описано по-горе в буква А.

Д. „Технология“ за „разработване“, „производство“ или „използване“ на оборудване, описано по-горе в буква А.

Оборудването, технологиите и софтуерът, които попадат в тези категории, попадат в обхвата на настоящото приложение само доколкото отговарят на общото описание за „системи за прихващане и следене на интернет, телефонни и спътникови комуникации“.

За целите на настоящото приложение „следене“ означава придобиване, извличане, декодиране, записване, обработка, анализ и архивиране на съдържание на повикването или мрежови данни.

([1]) DHCP е съкращение на Dinamyc Host Configuration Protocol — протокол за динамично конфигуриране на хостове.
([2]) SMTP е съкращение на Simple Mail Transfer Protocol — опростен протокол за обмен на електронна поща.
([3]) GTP е съкращение на GPRS Tunneling Protocol — GPRS тунелен протокол.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Уебсайтове за информация относно компетентните органи и адрес за уведомяване на Комисията

БЕЛГИЯ

https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties

https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

БЪЛГАРИЯ

http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html

ЧЕШКА РЕПУБЛИКА

www.financnianalytickyurad.cz/mezinarodni-sankce.html

ДАНИЯ

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

ГЕРМАНИЯ

http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html

ЕСТОНИЯ

http://www.vm.ee/est/kat_622/

ИРЛАНДИЯ

http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519

ГЪРЦИЯ

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ИСПАНИЯ

http://www.exteriores.gob.
es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

ФРАНЦИЯ

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

ХЪРВАТИЯ

http://www.mvep.hr/sankcije

ИТАЛИЯ

http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm

КИПЪР

http://www.mfa.gov.cy/sanctions

ЛАТВИЯ

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

ЛИТВА

http://www.urm.lt/sanctions

ЛЮКСЕМБУРГ

http://www.mae.lu/sanctions

УНГАРИЯ

http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20t%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf

МАЛТА

https://www.gov.mt/en/Government/Government%20of%20Malta/Ministries%20and%20Entities/Officially%20Appointed%20Bodies/Pages/Boards/Sanctions-Monitoring-Board-.aspx

НИДЕРЛАНДИЯ

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

АВСТРИЯ

http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=

ПОЛША

http://www.msz.gov.pl

ПОРТУГАЛИЯ

http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx

РУМЪНИЯ

http://www.mae.ro/node/1548

СЛОВЕНИЯ

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

СЛОВАКИЯ

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

ФИНЛАНДИЯ

http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet

ШВЕЦИЯ

http://www.ud.se/sanktioner

ОБЕДИНЕНО КРАЛСТВО

https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions

Адрес за уведомяване на Европейската комисия:

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments (FPI)
EEAS 07/99
1049 Bruxelles/Brussel BELGIQUE/BELGIË
Адрес за електронна поща: relex-sanctions@ec.europa.eu

ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 8, параграф 3

ПРИЛОЖЕНИЕ V

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 8, параграф 4

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2064 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1420

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2580/2001 на Съвета от 27 декември 2001 г. относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания ([1]), и по-специално член 2, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 4 август 2017 г. Съветът прие Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1420 ([2]) за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001, с който се утвърждава актуализиран списък на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилага Регламент (ЕО) № 2580/2001 (наричан по-долу „списъкът“).

(2) Съветът установи, че са отпаднали основанията за включване на едно от образуванията в списъка.

(3) Поради това списъкът следва да се актуализира съответно,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Списъкът, посочен в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001, се изменя съгласно приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

F. MOGHERINI

([1]) ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 70.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1420 на Съвета от 4 август 2017 г. за прилагане на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001 относно специалните ограничителни мерки за борба с тероризма, насочени срещу определени лица и образувания, и за отмяна на Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/150 (ОВ L 204, 5.8.2017 г., стр. 3).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следното образувание се заличава от списъка, посочен в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2580/2001:

II. ГРУПИ И ОБРАЗУВАНИЯ

„18. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia“ — FARC („Революционни въоръжени сили на Колумбия“).“

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2065 НА КОМИСИЯТА

от 13 ноември 2017 година

за потвърждаване на условията за одобрение на активното вещество 8-хидроксихинолин, определени в Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011, и за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 по отношение на включването на активното вещество 8-хидроксихинолин в списъка на кандидатите за замяна

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ([1]), и по-специално член 13, параграф 2, буква в), член 78, параграф 2 и член 80, параграф 7 от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 активното вещество 8-хидроксихинолин бе одобрено с Регламент за изпълнение (ЕС) № 993/2011 на Комисията ([2]) и е включено в списъка в част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ([3]). В съответствие с ред 18 от част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 може да се разрешава единствено употребата като фунгицид и бактерицид в оранжерии.

(2) На 31 януари 2014 г. Probelte S.A.U, по чието искане беше одобрено веществото 8-хидроксихинолин, подаде заявление по реда на член 7 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 за изменение на условията на одобрение на активното вещество 8-хидроксихинолин с цел ограничението за прилагане в оранжерии да бъде отменено и да бъде разрешена употребата на продукти за растителна защита, съдържащи 8-хидроксихинолин, на полето. Досието с информацията относно поисканото разширяване на видовете употреба бе представено на Испания, която бе определена за държава членка докладчик с Регламент (ЕО) № 1490/2002 на Комисията ([4]).

(3) Испания направи оценка на подадената от заявителя информация и подготви допълнение към проекта на доклада за оценка. На 25 март 2015 г. тя предостави допълнението на Комисията с копие до Европейския орган за безопасност на храните (Органът).

(4) Органът разпространи допълнението до заявителя и до останалите държави членки и го предостави на разположение на обществеността, като определи 60-дневен срок за представяне на писмени забележки.

(5) Като взе предвид допълнението към проекта на доклада за оценка, на 29 април 2016 г. Органът прие заключението си ([5]) за 8-хидроксихинолин по отношение на неограничената му употреба на открито.

([1]) ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 993/2011 на Комисията от 6 октомври 2011 г. за одобряване на активното вещество 8-хидроксихинолин в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията (ОВ L 263, 7.10.2011 г., стр. 1).

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества (ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1).

([4]) Регламент (ЕО) № 1490/2002 на Комисията от 14 август 2002 г. за определяне на допълнителни подробни правила за изпълнение на третия етап на работната програма, посочена в член 8, параграф 2 от Директива 91/414/ЕИО на Съвета и за изменение на Регламент (ЕО) № 451/2000 (ОВ L 224, 21.8.2002 г., стр. 23).

([5]) Заключение във връзка с партньорската проверка на оценката на риска от употребата на активното вещество 8-хидроксихинолин като пестицид. EFSA Journal (Бюлетин на ЕОБХ), 2016;14(6):4493, достъпен на следния интернет адрес: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm.

(6) Успоредно с това, в съответствие с член 37 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета ([1]) Испания представи на Европейската агенция по химикали (ECHA) предложение за хармонизирано класифициране и етикетиране на 8-хидроксихинолин. Комитетът за оценка на риска на ECHA изготви становище ([2]) относно посоченото предложение, в което стигна до заключението, че това активно вещество следва да бъде класифицирано като токсично за репродукцията категория 1B.

(7) В своето заключение Органът посочи, че са наблюдавани някои токсични въздействия върху органите от ендокринната система. Поради това 8-хидроксихинолин следва да бъде разглеждано като вещество със свойства, нарушаващи функцията на ендокринната система. Органът информира заявителя, държавите членки и Комисията за своето заключение и го предостави на разположение на обществеността.

(8) Като взе предвид допълнението към проекта на доклада за оценка от държавата членка докладчик, становището на Комитета за оценка на риска на ECHA и заключението на Органа, на 6 октомври 2017 г. Комисията представи на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите допълнение към доклада за преразглеждане и проект за регламент.

(9) На заявителя бе дадена възможността да представи забележките си по допълнението към доклада за преразглеждане относно 8-хидроксихинолин. Заявителят представи своите коментари, които бяха разгледани внимателно. Въпреки изложените от заявителя аргументи обаче посочените в съображения 6 и 7 опасения не можаха да бъдат отхвърлени.

(10) Съответно не беше доказано, че може да се очаква, че продуктите за растителна защита, съдържащи 8-хидроксихинолин, като цяло отговарят на изискванията, определени в член 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, освен ако се запазят предвидените понастоящем ограничения за посоченото активно вещество.

(11) Оценката на подаденото от заявителя заявление за изменение на условията на одобрение не може да се счита за преразглеждане на одобрението на 8-хидроксихинолин. Поради това условията за одобрение на активното вещество 8-хидроксихинолин, определени в ред 18 от част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011, следва да останат непроменени и да бъдат потвърдени.

(12) В съответствие с член 80, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 в Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 на Комисията ([3]) се съдържа списък на веществата, включени в приложение I към Директива 91/414/ЕИО на Съвета ([4]) или одобрени по реда на Регламент (ЕО) № 1107/2009 по силата на преходните разпоредби по член 80, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, които отговарят на критериите по точка 4 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009 („списък на кандидатите за замяна“). Тъй като веществото 8-хидроксихинолин, одобрено в съответствие с член 80, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, отговаря и на критериите, установени в точка 4, шесто и седмо тире от приложение II към Регламент (ЕО) № 1107/2009, е целесъобразно посоченото активно вещество да бъде включено в този списък. Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 следва да бъде съответно изменен.

(13) На държавите членки следва да предоставен разумен срок, в който да се адаптират към разпоредбите на настоящия регламент, тъй като е възможно работата по някои заявления за разрешение на продукти за растителна защита, съдържащи 8-хидроксихинолин, да е на етап на приключване и да няма възможност да бъде извършена сравнителна оценка в срока, предвиден в член 37 от Регламент (ЕО) № 1107/2009. Задължението за извършване на сравнителна оценка на продуктите за растителна защита, съдържащи вещества, кандидати за замяна, е предвидено в член 50, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.

(14) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

([1]) Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1).

([2]) Становище с предложение за хармонизирано класифициране и етикетиране на равнището на ЕС на хинолин-8-ол; 8-хидроксихинолин. ECHA 2015. Достъпно в интернет на следния адрес: www.echa.europa.eu.

([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 на Комисията от 11 март 2015 г. за прилагането на член 80, параграф 7 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, и за установяване на списък на кандидати за замяна (ОВ L 67, 12.3.2015 г., стр. 18).

([4]) Директива 91/414/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 230, 19.8.1991 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Потвърждаване на условията за одобрение

Условията за одобрение на активното вещество 8-хидроксихинолин, определени в ред 18 от част Б от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011, се потвърждават.

Член 2

Изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408

Наименованието „8-хидроксихинолин“ се вмъква между вписванията „1-метилциклопропен“ и „аклонифен“.

Член 3

Отлагане на прилагането на член 2

Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/408 с измененията, внесени с член 2, се прилага за целите на член 50, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 само за заявления за разрешаване на продукти за растителна защита, съдържащи 8-хидроксихинолин, подадени след 4 април 2018 г.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2066 НА КОМИСИЯТА

от 13 ноември 2017 година

за одобряване на синапено семе на прах като основно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита, и за изменение на приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ([1]), и по-специално член 23, параграф 5 във връзка с член 13, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 23, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 на 6 юни 2016 г. Комисията получи заявление от Institut Technique de l'Agriculture Biologique (ITAB) (Франция) за одобрение на синапено семе на прах като основно вещество. Заявлението бе придружено от информацията, изисквана съгласно член 23, параграф 3, втората алинея от Регламент (ЕО) № 1107/2009.

(2) Комисията поиска научно съдействие от Европейския орган за безопасност на храните (наричан по-долу „Органът"). На 20 януари 2017 г. Органът представи на Комисията технически доклад във връзка със синапеното семе на прах ([2]). На 20 юли 2017 г. Комисията представи на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите проекта на доклад за преразглеждане ([3]) и проекта на настоящия регламент, а за заседанието на същия комитет на 6 октомври 2017 г. подготви окончателните им варианти.

(3) Документацията, предоставена от заявителя, показва, че синапеното семе на прах отговаря на критериите за хранителен продукт по смисъла на член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета ([4]). Освен това веществото не се употребява преимуществено за целите на растителната защита, но независимо от това е полезно за растителната защита в състава на продукт, състоящ се от веществото и вода. Следователно то трябва да се счита за основно вещество.

(4) Проведените анализи показаха, че може да се очаква, че синапеното семе на прах принципно отговаря на изискванията, предвидени в член 23 от Регламент (ЕО) № 1107/2009, по-специално по отношение на видовете употреба, които са проучени и подробно описани в изготвения от Комисията доклад за преразглеждане. Поради това е целесъобразно синапеното семе на прах да бъде одобрено като основно вещество.

(5) В съответствие с член 13, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 във връзка с член 6 от посочения регламент и предвид съвременните научно-технически познания обаче е необходимо да бъдат включени определени условия и ограничения.

(6) В съответствие с член 13, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ([5]) следва да бъде съответно изменено.

(7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

---

([1]) ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

([2]) ЕОБХ, 2017 г. Технически доклад относно резултатите от консултацията с държавите членки и ЕОБХ във връзка със заявлението за одобрение на синапено семе на прах от *Sinapis alba* (*Brassica alba*), *Brassica juncea* и *Brassica nigra* като основно вещество с оглед употребата му за целите на растителната защита като фунгицид. Допълнителна публикация на ЕОБХ 2017:EN-1169. 35 стр. doi:10.2903/sp.efsa.2017.

([3]) http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN

([4]) Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

([5]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията от 25 май 2011 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на списъка на одобрените активни вещества (ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Одобряване на основно вещество

Веществото синапено семе на прах се одобрява като основно вещество в съответствие с посоченото в приложение I.

Член 2

Изменения на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011

Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя в съответствие с приложение II към настоящия регламент.

Член 3

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота ([1])	Дата на одобрението	Специфични разпоредби
Синапено семе на прах	Не е приложимо	За хранителни цели	4 декември 2017 г.	Синапеното семе на прах трябва да се използва в съответствие със специфичните условия, включени в заключенията от доклада за преразглеждане относно синапеното семе на прах (SANTE/11309/2017), и по-специално допълнения I и II към него.

([1]) Допълнителни подробности за идентичността, спецификацията и начина на употреба на основното вещество са представени в доклада. за преразглеждане.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

В част B от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се добавя следното вписване:

Номер	Популярно наименование, идентификационни номера	Наименование по IUPAC	Чистота [1]	Дата на одобрението	Специфични разпоредби
„18	Синапено семе на прах	Не е приложимо	За хранителни цели	4 декември 2017 г.	Синапеното семе на прах трябва да се използва в съответствие със специфичните условия, включени в заключенията от доклада за преразглеждане относно синапеното семе на прах (SANTE/11309/2017), и по-специално допълнения I и II към него.“

[1] Допълнителни подробности за идентичността, спецификацията и начина на употреба на основното вещество са представени в доклада за преразглеждане.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2067 НА КОМИСИЯТА

от 13 ноември 2017 година

за неодобряване на паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c) като основно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ([1]), и по-специално член 23, параграф 5 във връзка с член 13, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 23, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 на 19 юни 2015 г. Комисията получи заявление от Group Peyraud Nature за одобряване на подправката *Capsicum* spp. като основно вещество. Заявлението бе придружено от информацията, изисквана съгласно член 23, параграф 3, втора алинея от същия регламент.

(2) Комисията поиска научно съдействие от Европейския орган за безопасност на храните („Органът“). На 10 октомври 2016 г. Органът предостави на Комисията технически доклад за съответното вещество ([2]). На 24 януари 2017 г. Комисията представи на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите доклада за преразглеждане ([3]) и проекта на настоящия регламент за неодобряване на паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c), а за заседанието на същия комитет на 6 октомври 2017 г. подготви и окончателните им варианти.

(3) По време на организираните от Органа консултации заявителят се съгласи да промени наименованието на основното вещество на паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c).

(4) От документацията, предоставена от заявителя, е видно, че паприка екстрактът (каспантин, капсорубин Е 160 c) отговаря на критериите за хранителен продукт съгласно определението от член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета ([4]) и не се употребява преимуществено за целите на растителната защита.

(5) В техническия доклад на Органа бяха изразени опасения конкретно по отношение на експозицията на съставката капсаицин и липсата на оценки на експозицията за паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c), по-специално посредством употребата на пестициди, поради което оценката на риска за операторите, работниците, намиращите се в близост лица и нецелевите организми не можеше да бъде финализирана.

(6) Комисията прикани заявителя да представи своите коментари по проекта на доклада за преразглеждане. Заявителят представи своите коментари, които бяха разгледани внимателно.

(7) Въпреки изложените от заявителя аргументи обаче опасенията, свързани с веществото, не могат да бъдат отхвърлени.

(8) Следователно, както е посочено в доклада на Комисията за преразглеждане, не е установено изпълнение на изискванията, определени в член 23 от Регламент (ЕО) № 1107/2009. Поради това е целесъобразно паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c) да не бъде одобрено като основно вещество.

(9) Настоящият регламент не възпрепятства подаването на ново заявление за одобрение на паприка екстракт (капсантин, капсорубин Е 160 c) като основно вещество в съответствие с член 23, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.

([1]) ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

([2]) Технически доклад за резултата от консултацията с държавите членки и ЕОБХ във връзка със заявлението за паприка екстракт, капсантин, капсорубин Е 160 c (прието за допустимо под наименованието на подправката *Capsicum* spp.) за употреба за растителна защита като репелент за различни видове безгръбначни животни, бозайници и птици. Допълнителна публикация на ЕОБХ 2016:EN-1096. 54 стр.

([3]) http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN.

([4]) Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

(10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Веществото паприка екстракт (капсантин, капсорубин E 160 c) не се одобрява като основно вещество.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2068 НА КОМИСИЯТА

от 13 ноември 2017 година

за неодобряване на калиев сорбат като основно вещество в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ([1]), и по-специално член 23, параграф 5 във връзка с член 13, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

(1) В съответствие с член 23, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009 на 9 октомври 2015 г. Комисията получи заявление от Decco Iberica Post Cosecha S.A.U за одобряване на калиев сорбат като основно вещество. На 14 юли 2016 г. Комисията получи актуализирано заявление. Заявлението бе придружено от информацията, изисквана съгласно член 23, параграф 3, втора алинея от същия регламент.

(2) Комисията поиска научно съдействие от Европейския орган за безопасност на храните (наричан по-долу „Органът“). Органът представи на Комисията технически доклад относно калиевия сорбат на 12 май 2017 г. ([2]). На 20 юли 2017 г. Комисията представи на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите доклада за преразглеждане ([3]) и проекта на настоящия регламент за неодобряване на калиев сорбат и ги изготви в окончателен вид за заседанието на същия комитет на 6 октомври 2017 г.

(3) Документацията, предоставена от заявителя, показва, че калиевият сорбат отговаря на критериите за хранителен продукт съгласно определението в член 2 от Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета ([4]).

(4) В техническия доклад на Органа бяха установени конкретни опасения относно експозицията на калиев сорбат, по-специално посредством остатъчните вещества от употребата на пестициди. Органът стигна до заключението, че информацията за остатъчните вещества е много ограничена и в резултат на това не може да извърши надеждна оценка на риска за потребителите. Не може да се изключи надвишаване на временната допустима дневна доза калиев сорбат поради допълнителната експозиция на потребителите на остатъчни вещества от употребата на пестициди.

(5) Комисията прикани заявителя да представи своите коментари по техническия доклад на Органа и по проекта на доклада за преразглеждане. Заявителят не представи коментари.

(6) Следователно, както е посочено в доклада на Комисията за преразглеждане, не е установено изпълнение на изискванията, определени в член 23 от Регламент (ЕО) № 1107/2009. Поради това е целесъобразно калиевият сорбат да не бъде одобрен като основно вещество.

(7) Настоящият регламент не възпрепятства подаването на ново заявление за одобрение на калиев сорбат като основно вещество в съответствие с член 23, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

([1]) ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.

([2]) ЕОБХ (Европейски орган за безопасност на храните), 2017 г. Технически доклад относно резултатите от консултацията с държавите членки и ЕОБХ във връзка със заявлението за одобряване като основно вещество на калиев сорбат за употреба за растителна защита като фунгицид върху цитрусови, костилкови и семкови плодове. Допълнителна публикация на ЕОБХ 2017:EN-1232. 53 pp. doi:10.2903/sp.efsa.2017.EN-1232.

([3]) http://ec.europa.eu/food/plant/pesticides/eu-pesticides-database/public/?event=activesubstance.selection&language=EN.

([4]) Регламент (ЕО) № 178/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 28 януари 2002 г. за установяване на общите принципи и изисквания на законодателството в областта на храните, за създаване на Европейски орган за безопасност на храните и за определяне на процедури относно безопасността на храните (ОВ L 31, 1.2.2002 г., стр. 1).

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Веществото калиев сорбат не се одобрява като основно вещество.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2069 НА КОМИСИЯТА

от 13 ноември 2017 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 във връзка с удължаването на срока на одобренията на активните вещества флоникамид (IKI-220), металаксил, пеноксулам и прокиназид

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 21 октомври 2009 г. относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета ([1]), и по-специално член 17, първа алинея от него,

като има предвид, че:

(1) В част А от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 на Комисията ([2]) са посочени активните вещества, които се считат за одобрени съгласно Регламент (ЕО) № 1107/2009.

(2) Заявленията за подновяване на одобрението на активните вещества, включени в настоящия регламент, бяха подадени в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията ([3]). Срокът на одобрението на посочените вещества обаче може да изтече поради причини извън контрола на заявителя, преди да е взето решение относно подновяването на одобрението. Поради това е необходимо срокът на одобренията на веществата да бъде удължен в съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.

(3) Предвид времето и ресурсите, необходими, за да бъдат завършени оценките на заявленията за подновяване на одобренията на големия брой активни вещества, чиито одобрения изтичат в периода 2019—2021 г., с Решение за изпълнение C(2016) 6104 на Комисията ([4]) бе установена работна програма, с която се обединяват сходни активни вещества и се определят приоритети въз основата на опасения за здравето на човека и на животните или за околната среда съгласно предвиденото в член 18 от Регламент (ЕО) № 1107/2009.

(4) Тъй като активните вещества, включени в настоящия регламент, не са включени в приоритетните категории в Решение за изпълнение C(2016) 6104, срокът на одобрението им следва да бъде удължен с две или три години, като се имат предвид: датата, на която понастоящем изтича срокът на одобрението; обстоятелството, че в съответствие с член 6, параграф 3 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 допълнителното досие за дадено активно вещество се подава най-късно 30 месеца преди да изтече срокът на одобрението; необходимостта да се гарантира балансирано разпределение на отговорностите и работата между държавите членки, които са докладчици и съдокладчици; наличните ресурси, необходими за оценката и вземането на решение. С оглед на това е целесъобразно срокът на одобрението за активното вещество прокиназид да се удължи с две години, а за активните вещества флоникамид (IKI-220), металаксил и пеноксулам — с три години.

(5) За целите на член 17, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1107/2009 в случаите, в които най-късно 30 месеца преди датата на изтичане на срока, определен в приложението към настоящия регламент, не е подадено допълнително досие в съответствие с Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012, Комисията посочва като дата на изтичане на срока датата, определена преди влизането в сила на настоящия регламент, или най-ранната възможна дата след това.

(6) За целите на член 17, първа алинея от Регламент (ЕО) № 1107/2009 в случаите, в които Комисията приема регламент, с който не се подновява одобрението на дадено активно вещество, посочено в приложението към настоящия регламент, тъй като не са изпълнени критериите за одобрение, Комисията посочва като дата на изтичане на срока по-късната от двете дати — датата, определена преди влизането в сила на настоящия регламент,

([1]) ОВ L 309, 24.11.2009 г., стр. 1.
([2]) ОВ L 153, 11.6.2011 г., стр. 1.
([3]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 844/2012 на Комисията от 18 септември 2012 г. за определяне на разпоредбите, необходими за изпълнението на процедурата по подновяване по отношение на активните вещества в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита (ОВ L 252, 19.9.2012 г., стр. 26).
([4]) Решение за изпълнение на Комисията от 28 септември 2016 г. за изготвяне на работна програма за оценка на заявленията за подновяване на одобренията на активни вещества, чийто срок на валидност изтича през 2019 г., 2020 г. и 2021 г., в съответствие с Регламент (ЕО) № 1107/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ C 357, 29.9.2016 г., стр. 9).

или датата на влизане в сила на регламента, с който не се подновява одобрението на активното вещество. В случаите, в които Комисията приема регламент, с който се подновява одобрението на дадено активно вещество, посочено в приложението към настоящия регламент, Комисията се стреми да определи — по целесъобразност според обстоятелствата — най-ранната възможна дата на прилагане.

(7) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 следва да бъде съответно изменен.

(8) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Комисията

Председател

Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

Част А от приложението към Регламент за изпълнение (ЕС) № 540/2011 се изменя, както следва:

(1) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 301 — „Пеноксулам“, датата се заменя с „31 юли 2023 г.“;

(2) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 302 — „Прокиназид“, датата се заменя с „31 юли 2022 г.“;

(3) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 304 — „Металаксил“, датата се заменя с „30 юни 2023 г.“;

(4) в шестата колона — „Изтичане срока на одобрението“, на ред 305 — „Флоникамид (IKI-220)“, датата се заменя с „31 август 2023 г.“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2070 НА СЪВЕТА

от 6 ноември 2017 година

за назначаване на заместник-член, предложен от Република Финландия, в Комитета на регионите

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 305 от него,

като взе предвид предложението на правителството на Финландия,

като има предвид, че:

(1) На 26 януари 2015 г., 5 февруари 2015 г. и 23 юни 2015 г. Съветът прие решения (ЕС) 2015/116 ([1]), (ЕС) 2015/190 ([2]) и (ЕС) 2015/994 ([3]) за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г.

(2) След изтичането на мандата на г-н Wille VALVE се освободи едно място за заместник-член на Комитета на регионите,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Назначава се за заместник-член в Комитета на регионите за остатъка от мандата, а именно до 25 януари 2020 г.:

— г-н Tony WIKSTRÖM, *Ledamot i Ålands lagting*.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на 6 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

T. TAMM

([1]) Решение (ЕС) 2015/116 на Съвета от 26 януари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 20, 27.1.2015 г., стр. 42).

([2]) Решение (ЕС) 2015/190 на Съвета от 5 февруари 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 31, 7.2.2015 г., стр. 25).

([3]) Решение (ЕС) 2015/994 на Съвета от 23 юни 2015 г. за назначаване на членовете и заместник-членовете на Комитета на регионите за периода от 26 януари 2015 г. до 25 януари 2020 г. (ОВ L 159, 25.6.2015 г., стр. 70).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/2071 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

за назначаване на специален представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 33 и член 31, параграф 2 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 8 юли 2014 г. Съветът прие Решение 2014/438/ОВППС ([1]), с което за специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Южен Кавказ и за кризата в Грузия беше назначен г-н Herbert SALBER.

(2) На 17 февруари 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/299 ([2]), с което удължи мандата на СПЕС за Южен Кавказ и за кризата в Грузия до 30 юни 2018 г.

(3) Поради назначаването на г-н Herbert SALBER на друга позиция, г-н Toivo KLAAR следва да бъде назначен за СПЕС за Южен Кавказ и за кризата в Грузия, считано от 13 ноември 2017 г.

(4) СПЕС ще изпълнява мандата в обстановка, която може да се влоши и да възпрепятства постигането на целите на външната дейност на Съюза, установени в член 21 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

1. Мандатът на г-н Herbert SALBER като специален представител на Европейския съюз (СПЕС) за Южен Кавказ и за кризата в Грузия се прекратява на 15 август 2017 г.

2. Г-н Toivo KLAAR се назначава за СПЕС за Южен Кавказ и за кризата в Грузия за периода от 13 ноември 2017 г. до 30 юни 2018 г. Той изпълнява мандата си в съответствие с Решение (ОВППС) 2017/299.

3. Съветът може да вземе решение мандатът на СПЕС да бъде прекратен по-рано въз основа на оценка на Комитета по политика и сигурност и по предложение на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност.

Член 2

Разходите, свързани с приемствеността на административно ниво между мандатите на СПЕС за периода от 15 август 2017 г. до 12 ноември 2017 г., се покриват от референтната сума, установена в член 5, параграф 1 от Решение (ОВППС) 2017/299.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

([1]) Решение 2014/438/ОВППС на Съвета от 8 юли 2014 г. за изменение и удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия (ОВ L 200, 9.7.2014 г., стр. 11).

([2]) Решение (ОВППС) 2017/299 на Съвета от 17 февруари 2017 г. за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз за Южен Кавказ и за кризата в Грузия (ОВ L 43, 21.2.2017 г., стр. 214).

Член 1, параграф 1 и член 2 се прилагат от 15 август 2017 г.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/2072 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

за актуализиране и изменение на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за изменение на Решение (ОВППС) 2017/1426

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 27 декември 2001 г. Съветът прие Обща позиция 2001/931/ОВППС ([1]).

(2) На 4 август 2017 г. Съветът прие Решение (ОВППС) 2017/1426 ([2]) за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС (наричан по-долу „списъкът“).

(3) Съветът установи, че са отпаднали основанията за включване на едно от образуванията в списъка.

(4) Поради това списъкът следва да се актуализира съответно,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложението към Решение (ОВППС) 2017/1426 се изменя съгласно приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета

Председател

F. MOGHERINI

([1]) Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

([2]) Решение (ОВППС) 2017/1426 на Съвета от 4 август 2017 г. за актуализиране на списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма, и за отмяна на Решение (ОВППС) 2017/154 (ОВ L 204, 5.8.2017 г., стр. 95).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следното образувание се заличава от списъка, съдържащ се в приложението към Решение (ОВППС) 2017/1426:

II. ГРУПИ И ОБРАЗУВАНИЯ

„18. „Fuerzas armadas revolucionarias de Colombia“ — FARC („Революционни въоръжени сили на Колумбия“).“.

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/2073 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

за изменение на Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета за прилагането на специални мерки за борба с тероризма

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) На 27 декември 2001 г. Съветът прие Обща позиция 2001/931/ОВППС ([1]).

(2) Съветът установи, че са отпаднали основанията за включване на едно от посочените образувания в списъка на лицата, групите и образуванията, по отношение на които се прилагат членове 2, 3 и 4 от Обща позиция 2001/931/ОВППС. Прилагането на ограничителни мерки спрямо това лице е спряно с Решение (ОВППС) 2016/1711 на Съвета ([2]).

(3) Поради това Обща позиция 2001/931/ОВППС следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

В член 5 от Обща позиция 2001/931/ОВППС втора алинея се заличава.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

([1]) Обща позиция 2001/931/ОВППС на Съвета от 27 декември 2001 г. за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 344, 28.12.2001 г., стр. 93).

([2]) Решение (ОВППС) 2016/1711 на Съвета от 27 септември 2016 г. за изменение на Обща позиция 2001/931/ОВППС за прилагането на специални мерки за борба с тероризма (ОВ L 259I, 27.9.2016 г., стр. 3).

РЕШЕНИЕ (ОВППС) 2017/2074 НА СЪВЕТА

от 13 ноември 2017 година

относно ограничителни мерки с оглед на положението във Венесуела

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейския съюз, и по-специално член 29 от него,

като взе предвид предложението на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност,

като има предвид, че:

(1) Съюзът остава дълбоко обезпокоен от продължаващото уронване на демокрацията, принципите на правовата държава и правата на човека във Венецуела.

(2) На 15 май 2017 г. Съветът прие заключения, в които призова всички институции и участници в политическия живот на Венесуела да работят конструктивно за постигането на решение на кризата в страната, при пълно зачитане на принципите на правовата държава и човешките права, демократичните институции и разделението на властите. Той заяви освен това, че освобождаването от затвора на политическите опоненти и спазването на конституционните права са основни стъпки за изграждането на доверие и ще помогнат на страната да възстанови политическата си стабилност.

(3) Като има предвид, че Съюзът многократно е изразявал своята пълна подкрепа за усилията във Венесуела за улесняване на спешен, конструктивен и реален диалог между правителството и парламентарното мнозинство, с цел създаване на условия за мирни решения на многостранните предизвикателства, пред които е изправена страната.

(4) Като има предвид, че Съюзът решително насърчи улесняването на външното сътрудничество за решаване на най-неотложните нужди на населението и е изцяло ангажиран да подпомогне Венесуела в намирането на мирни и демократични решения, включително чрез подкрепа за регионалните и международните усилия в тази посока.

(5) На 26 юли 2017 г. Съюзът изрази загриженост във връзка с многобройните сигнали за нарушения на правата на човека и непропорционално използване на сила и призова венесуелските власти да спазват конституцията на Венесуела („Конституцията“) и принципите на правовата държава и да направят необходимото за гарантиране на основните права и свободи, включително на правото на мирни демонстрации.

(6) На 2 август 2017 г. Съюзът изрази дълбокото си съжаление по повод решението на венесуелските власти да продължат с изборите за учредително събрание — решение, което трайно влоши кризата във Венесуела и доведе до опасност от подриване на други легитимни институции, предвидени в Конституцията, като Народното събрание. Като призовава всички страни да се въздържат от насилие и властите да гарантират пълното зачитане на всички права на човека, и като изразява готовност да оказва съдействие по всички въпроси, които биха могли да облекчат ежедневното положение на венесуелския народ, Съюзът посочи освен това готовността си да засили постепенно реакцията си, в случай че демократичните принципи бъдат допълнително уронени и Конституцията не бъде спазвана.

(7) Във връзка с това и в съответствие с декларацията, приета от Съюза от 2 август 2017 г., следва да бъдат наложени целенасочени ограничителни мерки срещу определени физически и юридически лица, отговорни за сериозни нарушения или злоупотреби с правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция, и лица, образувания и органи, чиито действия, политики или дейности подкопават демокрацията или правовата държава във Венесуела, както и физически и юридически лица, образувания и органи, свързани с тях, без това да се отразява върху населението като цяло.

(8) Освен това, с оглед на опасността от по-нататъшно насилие, прекомерно използване на сила и нарушения или злоупотреби с правата на човека, е подходящо да бъдат наложени ограничителни мерки под формата на оръжейно ембарго, както и специални мерки за налагане на ограничения върху оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, и мерки за предотвратяване на злоупотребите с комуникационно оборудване.

(9) Ограничителните мерки следва да бъдат постепенни, целенасочени, гъвкави и обратими, без да засягат населението и следва да бъдат насочени към насърчаване на надежден и значим процес, който може да доведе до мирно решение.

(10) Необходими са по-нататъшни действия от страна на Съюза за изпълнение на определени мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

ГЛАВА I

ОГРАНИЧЕНИЯ НА ИЗНОСА

Член 1

1. Забраняват се продажбата, доставката, трансферът или износът за Венесуела от граждани на държавите членки или от територията на държавите членки, или чрез използване на съдове, плаващи под тяхно знаме, или чрез техни въздухоплавателни средства, на въоръжение и свързано с него оборудване от всякакъв вид, включително оръжия и боеприпаси, военни транспортни средства и оборудване, полувоенно оборудване и резервни части за тях, независимо дали посочените са с произход от територията на държавите членки или не.

2. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, свързани с военни дейности и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на оръжия и свързани с тях материали от всички видове, включително оръжия и боеприпаси, военни превозни средства и оборудване, паравоенно оборудване и резервни части за гореспоменатите, на физическо или юридическо лице, образувание или орган във Венесуела или за употреба във Венесуела;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани с военни дейности, включително по-специално предоставянето на безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на оръжия и свързани с тях материали, или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, на физически или юридически лица, образувания или органи във Венесуела или за употреба във Венесуела.

Член 2

Забраната в член 1 не се прилага спрямо изпълнението на договори, сключени преди 13 ноември 2017 г. или спрямо допълнителни договори, необходими за изпълнението на тези договори, при условие че те са в съответствие с Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета ([1]), по специално с критериите, установени в член 2 от него и че физическите или юридическите лица, образуванията или органите, изпълняващи договора, са нотифицирали договора на компетентния орган на държавата членка, в която са установени, в рамките на пет работни дни от влизането в сила на настоящото решение.

Член 3

1. Забраняват се продажбата, доставката, трансферът или износът за Венесуела от граждани на държавите членки или от територията на държавите членки, или чрез използване на съдове, плаващи под тяхно знаме, или чрез техни въздухоплавателни средства, на оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, независимо дали е с произход от територията на държавите членки или не.

2. Забранява се:

а) предоставянето, пряко или непряко, на техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, свързани с оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, и с предоставянето, производството, поддръжката и използването на такова оборудване, на физическо или юридическо лице, образувание или орган във Венесуела или за употреба във Венесуела;

б) предоставянето, пряко или непряко, на финансиране или финансова помощ, свързани с оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, включително по-специално предоставянето на безвъзмездни средства, заеми и застраховане на експортни кредити, както и застраховане и презастраховане за всякакъв вид продажба, доставка, трансфер или износ на такова оборудване или за предоставянето на свързани с тях техническа помощ, брокерски услуги и други услуги, на лица, образувания или органи във Венесуела или за употреба във Венесуела.

3. Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните изделия, за които да се прилага настоящият член.

([1]) Обща позиция 2008/944/ОВППС на Съвета от 8 декември 2008 г. определяща общи правила за режим на контрол върху износа на военни технологии и оборудване (ОВ L 335, 13.12.2008 г., стр. 99).

Член 4

1. Членове 1 и 3 не се прилагат за:

а) продажбата, доставката, трансфера или износа на несмъртоносно военно оборудване или оборудване, което би могло да се използва за вътрешни репресии, предназначено единствено за хуманитарни цели или за защита, или за програмите за институционално изграждане на Организацията на обединените нации (ООН) и на Съюза и неговите държави членки или на регионални и субрегионални организации, или на материали, предназначени за операциите по управление на кризи на ООН и на Съюза или на регионални и субрегионални организации;

б) продажбата, доставката, трансфера или износа на оборудване за разминиране и на материали, които се използват при операции за разминиране;

в) поддържането на несмъртоносно оборудване, което би могло да бъде използвано от флотата и крайбрежната охрана на Венесуела, предназначено единствено за защита на границата, регионална стабилност и прихващане на наркотици;

г) предоставянето на финансиране и финансова помощ, свързани с оборудването или материалите, посочени в букви а), б) и в);

д) предоставянето на техническа помощ, свързана с оборудването или материалите, посочени в букви а), б) и в),

при условие че този износ е предварително одобрен от съответния компетентен орган.

2. Членове 1 и 3 не се прилагат за защитни облекла, включително бронебойни жилетки и военни каски, временно изнесени във Венесуела от персонала на ООН, персонала на Съюза или на неговите държави членки, представители на медиите, хуманитарните организации и програмите за развитие и свързания с тях персонал единствено за тяхно лично ползване.

Член 5

1. Забраняват се продажбата, доставката, трансферът или износът на оборудване, технология или софтуер, предназначен предимно за използване при наблюдение или прихващане от режима във Венесуела, или от негово име, на интернет и на телефонните комуникации по мобилните или стационарните мрежи във Венесуела, включително предоставянето на всякакъв вид услуги за следене или прихващане на телекомуникации или интернет, както и предоставянето на финансова и техническа помощ за инсталиране, използване или обновяване на такова оборудване, технология или софтуер от граждани на държавите членки или от територията на държавите членки.

2. Чрез дерогация от параграф 1, държавите членки могат да разрешат продажбата, доставката, трансферът или износът на оборудване, технология или софтуер, включително предоставянето на всякакъв вид услуги за следене или прихващане на телекомуникации или интернет, както и свързаното предоставяне на финансова и техническа помощ, посочени в параграф 1, ако имат разумни основания да считат, че оборудването, технологията или софтуерът няма да се използват за вътрешни репресии от венесуелското правителство, публични органи, корпорации или агенции или от всяко лице или образувание, действащо от тяхно име или по тяхно указание.

Съответната държава членка информира другите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф, в срок от четири седмици от предоставянето на разрешението.

3. Съюзът предприема необходимите мерки за определяне на съответните елементи, които да бъдат включени в настоящия член.

ГЛАВА II

ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ДОПУСКАНЕ

Член 6

1. Държавите членки предприемат необходимите мерки за предотвратяване на влизането или транзитното преминаване през тяхна територия на:

а) физически лица, отговорни за сериозни нарушения или злоупотреби с правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция във Венесуела; или

б) физически лица, чиито действия, политики или дейности по друг начин уронват демокрацията или принципите на правовата държава във Венесуела,

изброени в приложение I.

2. Параграф 1 не задължава никоя държава членка да откаже на собствените си граждани да влязат на нейна територия.

3. Параграф 1 не засяга случаите, когато държава членка е обвързана от задължение съгласно международното право, а именно:

а) като държава, в която е седалището на международна междуправителствена организация;

б) като приемаща страна на международна конференция, свикана от или под егидата на ООН;

в) по силата на многостранно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети; или

г) по силата на Договора за помирение от 1929 г. (Латерански договор), сключен от Светия престол (Ватикана) и Италия.

4. Параграф 3 се смята за приложим и в случаите, когато държава членка е домакин на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ).

5. Съветът бива надлежно информиран винаги когато държава членка предостави дерогация съгласно параграф 3 или 4.

6. Държавите членки могат да предоставят дерогации от мерките, наложени с параграф 1, когато пътуването се налага на основание спешни хуманитарни нужди или на основание участие в междуправителствени срещи и срещи, провеждани с подкрепата на Съюза или чийто домакин е държава членка, поела председателството на ОССЕ, на които се води политически диалог, пряко насърчаващ демокрацията, правата на човека и принципите на правовата държава във Венесуела.

7. Държава членка, която желае да предостави изключенията, посочени в параграф 6, писмено уведомява Съвета за това. Изключението се смята за предоставено, освен ако един или повече членове на Съвета не повдигнат възражения писмено в рамките на два работни дни от получаването на уведомлението за предложеното изключение. В случай че един или повече членове на Съвета повдигнат възражения, Съветът може да реши да предостави предложеното изключение, като действа с квалифицирано мнозинство.

8. Когато по силата на параграфи 3, 4, 6 и 7 някоя държава членка разреши влизането или транзитното преминаване през нейна територия на лица, посочени в приложение I, разрешението се ограничава до целта, за която е дадено, и до лицата, които касае.

ГЛАВА III

ЗАМРАЗЯВАНЕ НА ФИНАНСОВИ СРЕДСТВА И ИКОНОМИЧЕСКИ РЕСУРСИ

Член 7

1. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи на или притежавани, държани или контролирани от:

а) физически или юридически лица, образувания или органи, отговорни за сериозни нарушения или злоупотреби с правата на човека или за репресии срещу гражданското общество и демократичната опозиция във Венесуела;

б) физически или юридически лица, образувания или органи, чиито действия, политики или дейности по друг начин уронват демокрацията или правовата държава във Венесуела,

изброени в приложение I.

2. Замразяват се всички финансови средства и икономически ресурси, принадлежащи или контролирани от физически или юридически лица, образувания или органи, свързани с лицата, образуванията или органите, посочени в параграф 1, включени в списъка в приложение II.

3. Никакви финансови средства или икономически ресурси не могат да се предоставят пряко или непряко на разположение или в полза на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложение I или II.

4. Компетентният орган на държава членка може да разреши освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси или предоставянето на определени финансови средства или икономически ресурси при такива условия, каквито сметне за необходимо, след като установи, че съответните финансови средства или икономически ресурси са:

а) необходими за задоволяването на основни нужди на физическите или юридическите лица, образуванията или органите, включени в списъка в приложение I или II, и на членове на семейството на издръжка на такива физически лица, включително плащания на разходи за хранителни продукти, наем или ипотека, лекарства и медицинско обслужване, данъци, застрахователни премии и такси за комунални услуги;

б) предназначени изключително за заплащането на разумни по размер хонорари за професионални услуги и за възстановяването на направени разходи, свързани с предоставени правни услуги;

в) предназначени изключително за заплащането на хонорари или такси за услуги за обичайното държане или поддържане на замразени финансови средства или икономически ресурси;

г) необходими за извънредни разходи, при условие че най-малко две седмици преди да издаде разрешение, съответният компетентен орган е уведомил компетентните органи на другите държави членки и Комисията за основанията, поради които смята, че следва да бъде дадено конкретното разрешение; или

д) платими по или от банкова сметка на дипломатическо представителство или консулска служба или на международна организация, ползваща се с имунитети съгласно международното право, доколкото тези плащания са предназначени за официални цели на дипломатическото представителство или консулската служба или международната организация; или

Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф.

5. Чрез дерогация от параграфи 1 и 2 компетентните органи на дадена държава членка могат да разрешат освобождаването на определени замразени финансови средства или икономически ресурси, ако са спазени следните условия:

а) финансовите средства или икономическите ресурси са предмет на арбитражно решение, постановено преди датата на включване в приложение I или II на физическото или юридическото лице, образуването или органа, посочени в параграф 1 или 2, или са предмет на съдебно или административно решение, постановено в Съюза, или на съдебно решение, изпълнимо в заинтересованата държава членка, преди или след въпросната дата;

б) финансовите средства или икономическите ресурси ще бъдат използвани изключително за удовлетворяване на претенции, обезпечени или признати за основателни с такова решение, в границите, установени от приложимите закони и разпоредби, уреждащи правата на лицата с такива правни претенции;

в) решението не е в полза на физическо или юридическо лице, образувание или орган, посочени в приложение I или II; и

г) признаването на решението не противоречи на обществения ред в съответната държава членка.

Съответната държава членка информира останалите държави членки и Комисията за всяко разрешение, предоставено съгласно настоящия параграф.

6. Параграфи 1 и 2 не възпрепятстват физическо или юридическо лице, образувание или орган, включени в списъка в приложение I или II, да извършват дължими плащания по договор или споразумение, сключени от, или съгласно задължение, което е възникнало за физическо или юридическо лица, образувание или орган, включени в списъка в приложение I или II, преди датата на включване в списъка на това физическо или юридическо лице, образувание или орган, ако съответната държава членка установи, че плащанията не се в нарушение на параграф 3.

7. Параграф 3 не се прилага за добавянето към замразени сметки на:

а) лихви или други приходи по тези сметки;

б) плащания, дължими по договори, споразумения или задължения, които са сключени или възникнали преди датата, на която тези сметки са станали обект на мерките, предвидени в параграфи 1, 2 и 3; или

в) плащания, дължими по силата на съдебни, административни или арбитражни решения, постановени в Съюза или изпълними в съответната държава членка,

при условие че за всички тези лихви, други приходи и плащания продължават да се прилагат мерките, предвидени в параграф 1 или 2.

ГЛАВА IV

ОБЩИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 8

1. По предложение на държава членка или на върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност Съветът с единодушие съставя и изменя списъците в приложения I и II.

2. Съветът съобщава на засегнатите физически или юридически лица, образувания или органи посоченото в параграф 1 решение, включително основанията за включване в списъка, пряко — ако адресът е известен, или чрез публикуване на известие, като на съответното лице, образувание или орган се дава възможност да представят възражения.

3. Ако бъдат представени възражения или съществени нови доказателства, Съветът прави преглед на посоченото в параграф 1 решение и информира съответното физическо или юридическо лице, образувание или орган за това.

Член 9

1. В приложения I и II се съдържат основанията за включване в списъка на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени съответно в член 6, параграф 1 и член 7, параграф 1 и в член 7, параграф 2.

2. В приложения I и II се съдържа, доколкото е налична, и необходимата информация за идентифициране на съответните физически или юридически лица, образувания или органи. По отношение на физическите лица информацията може да включва: имената, включително псевдоними; датата и мястото на раждане; гражданството; номера на паспорта и на картата за самоличност; пола; адреса, ако е известен; и длъжността или професията. По отношение на юридическите лица, образуванията или органите тази информация може да включва наименованието, мястото и датата на регистрация, регистрационния номер и мястото на дейност.

Член 10

Забранява се съзнателното и преднамереното участие в дейности, чийто предмет или резултат се състои в заобикалянето на мерките, установени в настоящото решение.

Член 11

Не се удовлетворяват претенции във връзка с договор или трансакция, чието изпълнение е засегнато, пряко или непряко, изцяло или частично, от мерките, наложени с настоящото решение, включително претенции за обезщетение или други претенции от този вид, а именно претенция за компенсация или претенция по гаранция, по-специално претенции за удължаване на срокове или плащане на обезпечение, гаранция или обезщетение, по-специално финансова гаранция или финансово обезщетение под всякаква форма, ако са предявени от:

а) посочени в списъка физически или юридически лица, образувания или органи, включени в списъка в приложение I или II;

б) всяко физическо или юридическо лице, образувание или орган, което действа чрез или от името на едно от лицата, образуванията или органите, посочени в буква а).

Член 12

За постигане на максимални резултати с мерките, изложени в настоящото решение, Съюзът насърчава трети държави да приемат ограничителни мерки, подобни на предвидените в настоящото решение.

Член 13

Настоящото решение се прилага до 14 ноември 2018 г.

Настоящото решение подлежи на редовен преглед. То се подновява, а при необходимост се изменя, ако Съветът прецени, че целите му не са постигнати.

Член 14

Настоящото решение влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 13 ноември 2017 година.

За Съвета
Председател
F. MOGHERINI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 6, параграф 1 и член 7, параграф 1

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Списък на физическите и юридическите лица, образуванията и органите, посочени в член 7, параграф 2

ДЕЛЕГИРАНО РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2075 НА КОМИСИЯТА

от 4 септември 2017 година

за замяна на приложение VII към Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета за създаване на единно европейско железопътно пространство

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2012/34/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 година за създаване на единно европейско железопътно пространство ([1]), и по-специално член 43, параграф 2 от нея,

като има предвид, че:

(1) процедурите за разпределяне на капацитет следва да бъдат прозрачни, като същевременно се взема предвид ефикасността на процеса на разпределяне, както и оперативните съображения на всички заинтересовани страни във връзка с използването и поддръжката на железопътната инфраструктура.

(2) Заявителите за разпределяне на инфраструктурен капацитет следва да могат да внасят искания за включването на капацитет в годишното работно разписание между крайния срок за подаване на заявления към проекторазписанието и преди промяната на работното разписание.

(3) След като влаковите маршрути са разпределени, договорните права на заявителя включват правото да отхвърли или одобри искане за промяна в графика от страна на управителя на инфраструктура.

(4) За поддържането на инфраструктурата и нейното оборудване в добро състояние и за развитието ѝ в съответствие с нуждите на пазара са необходими временни ограничения в капацитета.

(5) Заявителите следва да бъдат информирани отрано за предстоящи ограничения в капацитета, което да им позволи да приспособят дейността си и транспортните нужди към ограниченията в инфраструктурния капацитет. Ако информацията за предстоящи ограничения на капацитета вече е публикувана в началото на периода за внасяне на искания за включване на капацитет в годишното разписание, необходимостта от промяна в графика на вече разпределени маршрути би била по-малка.

(6) При избора на алтернатива за ограничения на капацитета управителите на инфраструктура следва да вземат предвид не само собствените си разноски, но и търговските и оперативните ограничения на засегнатите заявители и рисковете от преминаване към видове транспорт, които са по-малко благоприятни за околната среда.

(7) Управителите на инфраструктура следва да установят, оповестят и прилагат прозрачни критерии по отношение на пренасочването на влакове и разпределянето на ограничен капацитет към различни видове трафик. Те могат да направят това съвместно или поотделно за своите ограничения на капацитета.

(8) Управителите на инфраструктура следва да приспособят своите референтни документи за мрежата и процедури за изготвянето на разписания така, че да осигурят своевременното спазване на новите правила за ограниченията на капацитета, които се въвеждат с настоящото решение.

(9) По отношение на дейностите, включващи пресичане на повече от една железопътна мрежа, съответните управители на инфраструктура следва да се координират, за да сведат до минимум въздействието на ограниченията на капацитета върху движението и да синхронизират ремонтните работи по даден маршрут, за да избегнат ограничаването на капацитета на заобиколния маршрут.

(10) От съображения за правна яснота и с оглед на броя на измененията, които е необходимо да бъдат внесени в приложение VII към Директива 2012/34/ЕС, настоящото приложение следва да бъде заменено изцяло. Освен това, от гледна точка на опростяване на нормативната уредба делегираното решение е подходящият правен инструмент, тъй като то налага ясни и подробни правила, които не изискват транспониране от страна на държавите членки, а това осигурява бързо и еднакво прилагане в целия Съюз.

([1]) ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 32.

(11) Поради момента на промяна на работното разписание в съответствие с точка 2 от приложението към настоящото решение и сроковете за съгласуване, консултация и публикуване на ограниченията на капацитета, посочени в точки 8 — 11 от приложението към настоящото решение, управителите на инфраструктура ще бъдат в състояние да удовлетворят за първи път изискванията на точки 8 — 11 при промяната на работното разписание, влизащо в сила през декември 2019 г., по отношение на втория кръг на публикуване, и декември 2020 г., по отношение на първия кръг на публикуване, докато изискванията по точка 12 за промяна на работното разписание ще влязат в сила през декември 2018 г., а изискванията на точки 14 — 17 за промяна на работното разписание ще влязат в сила през декември 2018 г.

(12) Поради това Директива 2012/34/ЕС следва да бъде съответно изменена,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Приложение VII към Директива 2012/34/ЕС се заменя с текста в приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 4 септември 2017 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ VII

ГРАФИК ЗА ПРОЦЕСА НА РАЗПРЕДЕЛЯНЕ

(посочен в член 43)

1) Работното разписание се съставя веднъж на календарна година.

2) Промяната в работното разписание се извършва всяка година в полунощ на втората събота на декември. Когато корекцията се прави след края на зимата, особено за да се вземат предвид промените в регионалните разписания за превоза на пътници, ако има такива, промяната влиза в сила в полунощ на втората събота на юни или на такива интервали между тези дати, каквито са необходими. Управителите на инфраструктура могат да се договорят за различни дати и в този случай те уведомяват Комисията, ако може да бъде засегнат международният превоз.

3) Крайният срок за приемане на заявки за капацитет, които да се включат в работното разписание, е не по-повече от дванадесет месеца преди промяната на работното разписание. Заявките, получени след този краен срок, също се разглеждат от управителя на инфраструктура.

4) Не по-късно от 11 месеца преди промяната на работното разписание управителите на инфраструктура в сътрудничество с другите управители на инфраструктура осигуряват установяването на предварителните международни влакови маршрути. Управителите на инфраструктура гарантират, доколкото е възможно, придържането към тях през следващите етапи на процеса.

5) Управителят на инфраструктура изготвя и публикува проект на работно разписание не по-късно от четири месеца след крайния срок, посочен в точка 3.

6) Управителят на инфраструктура взема решения относно заявките, получени след крайния срок, посочен в точка 3 съгласно процедура, публикува в референтния документ за мрежата.

Управителят на инфраструктура може да промени графика на разпределен влаков маршрут, ако това е необходимо, за да се гарантира възможно най-доброто съгласуване на всички заявки за маршрути и ако промяната е одобрена от заявителя, на когото е бил разпределен този маршрут. Управителят на инфраструктура актуализира проекта за работно разписание не по-късно от един месец преди промяната на работното разписание, за да включи всички влакови маршрути, разпределени след крайния срок по точка 3.

7) При влакове, които преминават от една мрежа в друга и пристигат с предполагаемо закъснение от не повече от 10 часа, а от 14 декември 2019 г. — 18 часа, управителят на инфраструктура на другата мрежа не разглежда влаковия маршрут като анулиран, нито изисква заявка за друг влаков маршрут, дори когато реши да разпредели различен маршрут, освен ако заявителят не го информира, че влакът няма да премине в другата мрежа. Управителят на инфраструктура съобщава незабавно на заявителя актуализирания или новия маршрут, включително, при наличие на разлика, връзката между номера на влаковия маршрут и номера на отменения маршрут.

8) По отношение на временните ограничения на капацитета на железопътните линии по причини като строителни работи, в т. ч. съответните ограничения на скоростта, осово натоварване, дължина на влака, тяга или габарит на коловоза (наричани по-нататък „ограничения на капацитета“) с продължителност повече от седем последователни дни, за които над 30 % от прогнозния ежедневен обем на трафика по дадена железопътна линия е отменен, пренасочен или заменен с друг вид транспорт, засегнатите управители на инфраструктура публикуват всички ограничения на капацитета и предварителните резултати от консултацията със заявителите за първи път не по-малко 24 месеца (доколкото те са известни), и в актуализиран вид — втори път не по-малко от 12 месеца преди промяната на съответното работно разписание.

9) Засегнатите управители на инфраструктура създават също така механизъм, чрез който да обсъждат съвместно тези ограничения на капацитета — ако въздействието на ограниченията на капацитета не се ограничава до една мрежа — със заинтересованите заявители, сдруженията на управители на инфраструктура, посочени в член 40, параграф 1, и със засегнатите основни оператори на обслужващи съоръжения, когато ограниченията се публикуват за първи път, освен ако управителите и заявителите не постигнат съгласие, че такъв механизъм е излишен. Съвместните обсъждания помагат за изготвянето на разписания, включително осигуряването на обиколни маршрути.

10) При първото публикуване на ограниченията на капацитета съгласно точка 8 управителят на инфраструктура започва консултация със засегнатите заявители и основни оператори на обслужващи съоръжения относно ограниченията на капацитета. Ако между първото и второто публикуване на ограниченията на капацитета възникне необходимост от координация съгласно точка 11, управителите на инфраструктура провеждат втора консултация със засегнатите заявители и основни оператори на обслужващи съоръжения в периода между края на въпросната координация и второто публикуване на ограниченията на капацитета.

11) Преди публикуването на ограниченията на капацитета съгласно точка 8, ако въздействието на ограниченията на капацитета не се ограничава до една мрежа, засегнатите управители на инфраструктура, включително такива, които може да бъдат засегнати от пренасочването на влаковете, координират помежду си ограниченията на капацитета, които биха могли да включват отмяна, пренасочване на маршрут или замяна с други видове транспорт.

Координацията преди второто публикуване приключва:

а) не по-късно от 18 месеца преди промяната на работното разписание, ако повече от 50 % от прогнозния ежедневен обем на трафика по дадена железопътна линия се отменя, пренасочва или замества с друг вид транспорт в продължение на повече от 30 последователни дни;

б) не по-късно от 13 месеца и 15 дни преди промяната на работното разписание, ако повече от 30 % от прогнозния ежедневен обем на трафика по дадена железопътна линия се отменя, пренасочва или замества с друг вид транспорт в продължение на повече от седем последователни дни;

в) не по-късно от 13 месеца и 15 дни преди промяната на работното разписание, ако повече от 50 % от прогнозния ежедневен обем на трафика по дадена железопътна линия се отменя, пренасочва или замества с друг вид транспорт в продължение на седем или по-малко последователни дни

Ако е необходимо, управителите на инфраструктура канят заявителите, упражняващи дейност по засегнатите линии, и засегнатите основни оператори на обслужващи съоръжения да присъстват на тази координация.

12) По отношение на ограниченията на капацитета с продължителност от седем или по-малко последователни дни, които не е необходимо да се публикуват съгласно точка 8 и поради които повече от 10 % от прогнозния обем на трафика по дадена железопътна линия се отменя, пренасочва или замества с друг вид транспорт, които възникват по време на следващия период на разписание и за които управителят на инфраструктура е информиран не по-късно от 6 месеца и 15 дни преди промените на работното разписание, управителят на инфраструктура се консултира със засегнатите заявители относно предвидените ограничения на капацитета и съобщава актуализираните ограничения на капацитета поне четири месеца преди промяната на работното разписание. Управителят на инфраструктура предоставя информация за предложените влакови маршрути за пътнически влакове не по-късно от четири месеца, а за товарни влакове не по-късно от един месец преди началото на ограничението на капацитета, освен ако той и засегнатите заявители се споразумеят за по-кратък срок.

13) Управителите на инфраструктура могат да решат да прилагат по-строги прагове за ограничения на капацитета въз основа на по-ниски проценти на прогнозните обеми на трафика или по-кратки периоди на ограничения от посочените в настоящото приложение, или да прилагат критерии в допълнение към споменатите в настоящото приложение, след консултация със заявителите и операторите на съоръжения. Те публикуват праговете и критериите за групиране на ограниченията на капацитета в своите референтни документи за мрежата съгласно точка 3 от приложение IV.

14) Управителят на инфраструктура може да реши да не прилага определените в точки 8—12 срокове, ако ограниченията на капацитета са необходими за възстановяването на безопасната експлоатация на влаковете, графикът на ограниченията е извън неговия контрол или ако прилагането на тези срокове би било икономически неефективно, ако то нанася ненужни щети спрямо жизнения цикъл или състоянието на активите, или ако всички засегнати заявители постигнат съгласие за това. В тези и други случаи на ограничения на капацитета, за които не са предвидени консултации съгласно други разпоредби на настоящото приложение, управителят на инфраструктура се консултира незабавно със засегнатите заявители и основни оператори на обслужващи съоръжения.

15) Информацията, предоставяна от управителя на инфраструктура съгласно точки 8, 12 или 14, включва:

а) предвидения ден;

б) част от денонощието, а при първа възможност — и час на началото и края на ограничението на капацитета;

в) засегнатия от ограничението участък от линията и,

г) където е приложимо, капацитета на заобиколните линии.

Управителят на инфраструктура публикува тази информация или хипервръзка към нея в референтния документ за мрежата, както е посочено в точка 3 от приложение IV. Управителят на инфраструктура актуализира тази информация.

16) По отношение на ограниченията на капацитета с продължителност от поне 30 последователни дни, които засягат над 50 % от прогнозния обем на трафика по дадена железопътна линия, управителят на инфраструктура предоставя на заявителите по тяхно искане по време на първия кръг от консултации сравнение на условията, които се очаква да възникнат при поне два варианта на ограничения на капацитета. Управителят на инфраструктура разработва тези варианти въз основа на информацията, предоставена от заявителите по време на подаване на заявките, и съвместно със заявителите.

За всеки от вариантите сравнението включва най-малко следното:

а) продължителността на ограничението на капацитета;

б) очакваните дължими такси за използване на инфраструктурата;

в) наличния капацитет на заобиколните линии;

г) наличните алтернативни маршрути, както и

д) прогнозното време за пътуване.

Преди да избере между вариантите за ограничение на капацитета, управителят на инфраструктура се консултира със заинтересованите заявители и взема предвид въздействието на различните варианти върху тези заявители и върху ползвателите на услугите.

17) По отношение на ограниченията на капацитета, които продължават повече от 30 последователни дни и засягат над 50 % от прогнозния обем на трафика по дадена железопътна линия, управителят на инфраструктура определя критерии за това кои влакове за всеки тип услуга следва да бъдат пренасочени, вземайки предвид търговските и оперативните ограничения на заявителя, освен ако тези оперативни ограничения не произтичат от управленски и организационни решения на заявителя, и без това да засяга целта за намаляване на разходите на управителя на инфраструктура в съответствие с член 30, параграф 1. Управителят на инфраструктура публикува в референтния документ за мрежата тези критерии заедно с предварителното разпределение на неизползвания капацитет за различните видове влакови услуги, когато действа в съответствие с точка 8. След края на консултацията и без да се засягат задълженията на управителя на инфраструктура, посочени в точка 3 от приложение IV, въз основа на обратната информация, получена от заявителите, управителят на инфраструктура предоставя на засегнатите железопътни предприятия примерна разбивка по видове услуги на неизползвания капацитет.“

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2076 НА КОМИСИЯТА

от 7 ноември 2017 година

за изменение на Решение 2009/607/ЕО по отношение на срока на валидност на екологичните критерии за присъждане на знака за екомаркировка на ЕС на твърди настилки и облицовки

(нотифицирано под номер C(2017) 7247)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 66/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно екомаркировката на ЕС ([1]), и по-специално член 8, параграф 2 и член 8, параграф 3, буква в) от него, след консултация със Съвета по екомаркировка на Европейския съюз,

като има предвид, че:

(1) Срокът на валидност на сегашните екологични критерии за присъждане на знака за екомаркировка на ЕС на твърди настилки и облицовки и свързаните с тях изисквания за оценяване и удостоверяване, установени в Решение 2009/607/ЕО на Комисията ([2]), изтича на 30 ноември 2017 г. Направена е оценка, която потвърждава адекватността и целесъобразността на сегашните екологични критерии, както и на свързаните с тях изисквания за оценяване и удостоверяване, определени с Решение 2009/607/ЕС. Поради това е целесъобразно да се удължи срокът на валидност на тези критерии и изисквания за оценяване и удостоверяване.

(2) Поради това Решение 2009/607/ЕО следва да бъде съответно изменено.

(3) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 16 от Регламент (ЕО) № 66/2010,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Член 3 от Решение 2009/607/ЕО се заменя със следното:

„*Член 3*

Екологичните критерии за продуктовата група „твърди настилки и облицовки“ и свързаните с тях изисквания за оценяване и удостоверяване са валидни до 30 юни 2021 г.“

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 7 ноември 2017 година.

За Комисията

Karmenu VELLA

Член на Комисията

([1]) ОВ L 27, 30.1.2010 г., стр. 1.

([2]) Решение 2009/607/ЕО на Комисията от 9 юли 2009 г. за установяване на екологични критерии за присъждане на знака за екомаркировка на Общността на твърди настилки и облицовки (ОВ L 208, 12.8.2009 г., стр. 21).

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2077 НА КОМИСИЯТА

от 10 ноември 2017 година

за изменение на Решение 2005/50/ЕО за хармонизиране на радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz за временно използване от късообхватни радарни устройства за МПС в Общността

(нотифицирано под номер C(2017) 7374)

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (Решение за радиочестотния спектър) ([1]), и по-специално член 4, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

(1) С Решение 2005/50/ЕО на Комисията ([2]), изменено с Решение за изпълнение 2011/485/ЕС на Комисията ([3]), се хармонизират техническите условия за достъп и ефикасно използване на радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz за късообхватни радарни устройства за моторни превозни средства (МПС). Тези радарни устройства спомагат за предотвратяването на автомобилни катастрофи.

(2) С Решение 2005/50/ЕО на държавите членки се възлагат задължения за докладване на статистически данни, в т. ч. изискването да се събират ежегодно данни относно броя на пътните превозни средства, оборудвани с късообхватни радарни устройства, които използват радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz.

(3) Въпреки че следва да се запази задължението за контролиране на използването на обхвата 24 GHz на радиочестотния спектър от късообхватни радарни устройства, изискването всеки национален орган да предоставя статистически данни систематично и ежегодно, както е предвидено в Решение 2005/50/ЕО, изглежда неуместно към настоящия момент. Националните административни ресурси биха могли да се използват по-добре, ако държавите членки предоставят тези статистически доклади само при поискване от страна на Комисията. Комисията може да поиска въпросните статистически доклади, ако бъдат докладвани случаи на смущения или на рязко увеличаване на броя на пътните превозни средства, оборудвани с радарни устройства, използващи радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz, което е възможно, но малко вероятно да се случи.

(4) След приемането на Решение 2005/50/ЕО не са били докладвани вредни смущения от службите, които попадат под защитата на решението. Броят на пътните превозни средства, оборудвани с късообхватни радарни устройства, които използват радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz, остава като цяло нисък и при всеки случай на равнище, което е значително под прага от 7 % от общия брой пътни превозни средства, които са в движение във всяка държава членка. Този праг се счита за пределната стойност, под която се приема, че не може да бъдат причинени вредни смущения по отношение на останалите потребители на радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz.

(5) Поради това Решение 2005/50/ЕО следва да бъде съответно изменено.

(6) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по радиочестотния спектър,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2005/50/ЕО се изменя, както следва:

В приложението към решението фразата „Всяка година се събират следните данни:“ се заменя със следното:

„Следните данни се събират при поискване от страна на Комисията:“.

([1]) ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 1.

([2]) Решение 2005/50/ЕО на Комисията от 17 януари 2005 г. за хармонизиране на радиочестотния спектър в обхвата от 24 GHz за временно използване от късообхватни радарни устройства за МПС в Общността (ОВ L 21, 25.1.2005 г., стр. 15).

([3]) Решение за изпълнение 2011/485/ЕС на Комисията от 29 юли 2011 г. относно изменение на Решение 2005/50/ЕО относно хармонизиране на радиочестотния спектър в обхвата 24 GHz за временно използване от късообхватни радарни устройства за МПС в Общността (ОВ L 198, 30.7.2011 г., стр. 71).

Член 2

Адресати на настоящото решение са държавите членки.

Съставено в Брюксел на 10 ноември 2017 година.

За Комисията
Мария ГАБРИЕЛ
Член на Комисията

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2078 НА КОМИСИЯТА

от 10 ноември 2017 година

за разрешаване на разширяване на употребата на бета-глюкани от дрожди като нова хранителна съставка съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2017) 7391)

(само текстът на английски език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки ([1]), и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

(1) С Решение за изпълнение 2011/762/ЕС на Комисията ([2]) бе разрешено в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97 пускането на пазара на бета-глюкани от дрожди като нова хранителна съставка за употреба в някои храни, включително напитки, както и в хранителни добавки и в храни за специални медицински цели, и заместители на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло.

(2) На 25 април 2016 г. дружеството Leiber GmbH подаде до компетентния орган на Ирландия заявление за разширяване на видовете употреба и на нивата на употреба на бета-глюкани от дрожди като нова хранителна съставка. По-специално в него се иска да се разшири употребата на бета-глюкани от дрожди, така че да обхване допълнителни категории храни, и да се увеличат максималните нива за дневния прием на бета-глюкани от дрожди за категориите храни, които вече са разрешени по силата на Решение за изпълнение 2011/762/ЕС.

(3) На 7 ноември 2016 г. компетентният ирландски орган представи доклада си за първоначална оценка. В него той стига до заключението, че разширяването на видовете употреба и предложените максимални нива на употреба на бета-глюкани от дрожди отговарят на установените в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 258/97 критерии за новите храни.

(4) На 15 ноември 2016 г. Комисията препрати доклада за първоначална оценка на другите държави членки.

(5) В рамките на предвидения в член 6, параграф 4, първата алинея от Регламент (ЕО) № 258/97 60-дневен срок няколко държави членки представиха мотивирани възражения. Впоследствие заявителят промени искането по отношение на предложените категории храни и нива на употреба. Тази промяна и допълнителните разяснения, направени от заявителя, допринесоха за намаляване на опасенията в удовлетворителна за държавите членки и за Комисията степен.

(6) С Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([3]) се уреждат изискванията по отношение на добавките към храните. С Регламент (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета ([4]) се уреждат изискванията по отношение на влагането на витамини, минерали и някои други вещества в храните. С Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета ([5]) се уреждат общите изисквания за състава и за информацията за храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло. Тези актове могат да се прилагат за бета-глюканите от дрожди. Поради това бета-глюканите от дрожди следва да бъдат разрешени, без да се засягат изискванията на тези законодателни актове и на всеки друг законодателен акт, който се прилага едновременно с Регламент (ЕО) № 258/97.

(7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

([1]) ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1.

([2]) Решение за изпълнение 2011/762/ЕС на Комисията от 24 ноември 2011 г. за разрешаване пускането на пазара на бета-глюкани от дрожди като нова хранителна съставка съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 313, 26.11.2011 г., стр. 41).

([3]) Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51).

([4]) Регламент (ЕО) № 1925/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. относно влагането на витамини, минерали и някои други вещества в храните (ОВ L 404, 30.12.2006 г., стр. 26).

([5]) Регламент (ЕС) № 609/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 12 юни 2013 г. относно храните, предназначени за кърмачета и малки деца, храните за специални медицински цели и заместителите на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло и за отмяна на Директива 92/52/ЕИО на Съвета, директиви 96/8/ЕО, 1999/21/ЕО, 2006/125/ЕО и 2006/141/ЕО на Комисията, Директива 2009/39/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и регламенти (ЕО) № 41/2009 и (ЕО) № 953/2009 на Комисията (ОВ L 181, 12.6.2013 г., стр. 35).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Без да се засягат разпоредбите на Директива 2002/46/ЕО, Регламент (ЕО) № 1925/2006 и Регламент (ЕС) № 609/2013, бета-глюканите от дрожди (*Saccharomyces cerevisiae*), чиято спецификация се съдържа в приложение I към настоящото решение, могат да бъдат пуснати на пазара на Съюза като нова хранителна съставка за посочените видове употреба и при спазване на максималните нива, установени в приложение II към настоящото решение.

Член 2

Означението за разрешените с настоящото решение бета-глюкани от дрожди (*Saccharomyces cerevisiae*) при етикетиране на храните е „бета-глюкани от дрожди (*Saccharomyces cerevisiae*)“.

Член 3

Адресат на настоящото решение е Leiber GmbH, Hafenstraße 24, 49565 Bramsche, Германия.

Съставено в Брюксел на 10 ноември 2017 година.

За Комисията

Vytenis ANDRIUKAITIS

Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПЕЦИФИКАЦИИ НА БЕТА-ГЛЮКАНИТЕ ОТ ДРОЖДИ (*SACCHAROMYCES CEREVISIAE*)

Описание

Бета-глюканите са сложни полизахариди с голяма молекулна маса (100–200 kDa), които се откриват в клетъчната стена на много дрожди и зърнени култури. Химичното наименование на „бета-глюкани от дрожди“ е (1-3), (1-6)-β-D-глюкани.

Бета-глюканите се състоят от основна структура от свързани с β-1-3 глюкозни остатъци, от които се разклоняват β-1-6-връзки, към която се навързват чрез β-1-4-връзки хитин и манопротеини.

Тази нова храна представлява високо пречистен (1,3)-(1,6)-β-D-глюкан, изолиран от дрождите *Saccharomyces cerevisiae*, неразтворим във вода, но диспергируем в много течни матрици.

Спецификации на бета-глюканите от дрожди (*Saccharomyces cerevisiae*)

Параметър	Стойности на спецификацията
Разтворимост	*Неразтворим във вода, но диспергируем в много течни матрици*
Химични данни	
(1,3)-(1,6)-β-D-глюкан	> 80 %
Пепел	< 2 %
Влажност	< 6 %
Белтъчини	< 4 %
Общо мазнини	< 3 %
Микробиологични данни	
Общ брой на микроорганизмите	< 1 000 CFU/g
Ентеробактерии	< 100 CFU/g
Общо колиформи	< 10 CFU/g
Дрожди	< 25 CFU/g
Плесени:	< 25 CFU/g
Salmonella ssp.	Да не се открива в 25 g
Escherichia coli	Да не се открива в 1 g
Bacillus cereus	< 100 CFU/g
Staphylococcus aureus	Да не се открива в 1 g
Тежки метали	
Олово	< 0,2 mg/g
Арсен	< 0,2 mg/g
Живак	< 0,1 mg/g
Кадмий	< 0,1 mg/g

ПРИЛОЖЕНИЕ II

РАЗРЕШЕНИ ВИДОВЕ УПОТРЕБА НА БЕТА-ГЛЮКАНИТЕ ОТ ДРОЖДИ (*SACCHAROMYCES CEREVISIAE*)

Категория храни	Максимално ниво на бета-глюкани от дрожди
Хранителни добавки по смисъла на Директива 2002/46/ЕО, с изключение на хранителните добавки за кърмачета и малки деца	1,275 g/ден за деца над 12 години и за възрастното население като цяло 0,675 g/ден за деца под 12 години
Заместители на целодневния хранителен прием за регулиране на телесното тегло по смисъла на Регламент (ЕС) № 609/2013	1,275 g/ден
Храни за специални медицински цели по смисъла на Регламент (ЕС) № 609/2013, с изключение на храните за специални медицински цели, предназначени за кърмачета и малки деца	1,275 g/ден
Напитки на основата на плодови и/или зеленчукови сокове, включително концентрати и дехидратирани сокове	1,3 g/kg
Плодово ароматизирани напитки	0,8 g/kg
Прахообразна маса за приготовление на какаови напитки	38,3 g/kg (на прах)
Зърнени блокчета	6 g/kg
Зърнени закуски	15,3 g/kg
Разтворими зърнени закуски за консумация с горещи течности — пълнозърнести и с високо съдържание на влакнини	1,5 g/kg
Сладки бисквити	2,2 g/kg
Солени бисквити	6,7 g/kg
Напитки на млечна основа	3,8 g/kg
Ферментирали млечни продукти	3,8 g/kg
Продукти, имитиращи млечните	3,8 g/kg
Други напитки	0,8 g/kg (готови за консумация)
Сухо мляко/мляко на прах	25,5 g/kg
Супи и супи на прах	0,9 g/kg (готови за консумация) 1,8 g/kg (кондензирани) 6,3 g/kg (на прах)
Шоколад и сладкарски изделия	4 g/kg
Протеинови блокчета и протеини на прах	19,1 g/kg
Конфитюр, мармалад и други плодови пасти за мазане	11,3 g/kg

РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/2079 НА КОМИСИЯТА

от 10 ноември 2017 година

за разрешаване на пускането на пазара на богат на таксифолин екстракт като нова хранителна съставка съгласно Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета

(нотифицирано под номер C(2017) 7418)

(само текстът на английски език е автентичен)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 258/97 на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 1997 г. относно нови храни и нови хранителни съставки ([1]), и по-специално член 7 от него,

като има предвид, че:

(1) На 23 август 2010 г. дружеството Ametis JSC подаде до компетентния орган на Обединеното кралство заявление за пускането на пазара на Съюза на богат на таксифолин екстракт, получен от дървесината на даурска лиственица [*Larix gmelinii* (Rupr.) Rupr], като нова хранителна съставка по смисъла на член 1, параграф 2, буква д) от Регламент (ЕО) № 258/97. В него се иска богатият на таксифолин екстракт да се употребява в хранителни добавки за населението като цяло (с изключение на кърмачета, малки деца, деца и юноши на възраст под 14 години).

(2) На 2 септември 2011 г. компетентният орган на Обединеното кралство представи доклада си за първоначална оценка. В него той стига до заключението, че богатият на таксифолин екстракт отговаря на критериите за нова хранителна съставка, установени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 258/97.

(3) На 20 септември 2011 г. Комисията препрати доклада за първоначална оценка на другите държави членки.

(4) В рамките на предвидения в член 6, параграф 4, първата алинея от Регламент (ЕО) № 258/97 60-дневен срок няколко държави членки представиха мотивирани възражения.

(5) На 5 декември 2012 г. Комисията се допита до Европейския орган за безопасност на храните (ЕОБХ) с искане ЕОБХ да направи допълнителна оценка на богатия на таксифолин екстракт като нова хранителна съставка в съответствие с Регламент (ЕО) № 258/97.

(6) На 14 февруари 2017 г. в своето научно становище относно безопасността на богатия на таксифолин екстракт като нова храна по смисъла на Регламент (ЕО) № 258/97 ([2]) ЕОБХ стигна до заключението, че богатият на таксифолин екстракт е безопасен при предложените видове и нива на употреба.

(7) Посоченото научно становище дава достатъчно основание да се твърди, че при предложените видове и нива на употреба богатият на таксифолин екстракт отговаря на критериите, установени в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 258/97.

(8) С Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ([3]) се уреждат изискванията по отношение на хранителните добавки. Употребата на богатия на таксифолин екстракт следва да бъде разрешена, без да се засягат разпоредбите на посочената директива.

(9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния комитет по растенията, животните, храните и фуражите,

([1]) ОВ L 43, 14.2.1997 г., стр. 1.
([2]) *EFSA Journal* (Бюлетин на ЕОБХ), 2017;15(2):4682.
([3]) Директива 2002/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 10 юни 2002 г. за сближаване на законодателствата на държавите членки по отношение на добавките към храни (ОВ L 183, 12.7.2002 г., стр. 51).

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Без да се засягат разпоредбите на Директива 2002/46/ЕО, богатият на таксифолин екстракт, чиято спецификация се съдържа в приложение I към настоящото решение, може да бъде пуснат на пазара на Съюза като нова хранителна съставка, която да се използва в хранителни добавки, предназначени за населението като цяло, с изключение на кърмачета, малки деца, деца и юноши на възраст под 14 години, при спазване на максималните нива, установени в приложение II към това решение.

Член 2

Означението за разрешения с настоящото решение богат на таксифолин екстракт при етикетиране на храните е „богат на таксифолин екстракт“.

Член 3

Адресат на настоящото решение е JSC, 68, Naberezhnaya St., Blagoveshchensk, Amur District, Русия 675000.

Съставено в Брюксел на 10 ноември 2017 година.

За Комисията
Vytenis ANDRIUKAITIS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ I

СПЕЦИФИКАЦИИ НА БОГАТИЯ НА ТАКСИФОЛИН ЕКСТРАКТ

Определение:

Химично наименование	[(2*R*,3*R*)-2-(3,4 дихидроксифенил)-3,5,7-трихидрокси-2,3-дихидрохромен-4-он, наричан също (+)-транс-(2*R*,3*R*)-дихидрокверцетин]
Химична формула	$C_{15}H_{12}O_7$
Молекулна маса	304,25 Da
CAS №	480-18-2

Описание: Богатият на таксифолин екстракт, получен от дървесината на даурска лиственица [*Larix gmelinii* (Rupr.) Rupr] е бял до бледожълт прах, който кристализира от горещи водни разтвори.

Спецификации:

Параметри на спецификацията		Пределни стойности
Физичен параметър	Влажност	≤ 10 %
Анализ на съединението	Таксифолин (m/m)	≥ 90,0 % от сухото тегло
Тежки метали, пестициди	Олово	≤ 0,5 mg/kg
	Арсен	≤ 0,02 mg/kg
	Кадмий	≤ 0,5 mg/kg
	Живак	≤ 0,1 mg/kg
	Дихлородифенилтрихлороетан (ДДТ)	≤ 0,05 mg/kg
Остатъчни разтворители	Етанол	≤ 5 000 mg/kg
Микробиологични параметри	Общ брой на микроорганизмите (ОБМ)	≤ 10^4 CFU (1)/g
	Ентеробактерии	≤ 100/g
	Дрожди и плесени	≤ 100 CFU/g
	Escherichia coli	Отрицателен/1 g
	Salmonella spp.	Отрицателен/10 g
	Staphylococcus aureus	Отрицателен/1 g
	Pseudomonas spp.	Отрицателен/1 g

(1) CFU: Единица, образуваща колонии

Обичаен диапазон на компонентите на богатия на таксифолин екстракт (в сухо вещество)

Компонент на екстракта	Съдържание, обичайно наблюдаван диапазон (в проценти)
Тасифолин	90 — 93
Аромадендрин	2,5 — 3,5

Компонент на екстракта	Съдържание, обичайно наблюдаван диапазон (в проценти)
Ериодиктиол	0,1 — 0,3
Кверцетин	0,3 — 0,5
Наринген	0,2 — 0,3
Кемпферол	0,01 — 0,1
Пиноцембрин	0,05 — 0,12
Неидентифицирани флавоноиди	1 — 3
Вода [1]	1,5

[1] В хидратирано състояние и по време на процеса на сушене таксифолинът е кристал. Това води до съдържание на кристализационна вода в количество от 1,5 %.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

РАЗРЕШЕНИ ВИДОВЕ УПОТРЕБА НА БОГАТИЯ НА ТАКСИФОЛИН ЕКСТРАКТ

Категория храни	Максимално допустимо количество
Хранителни добавки по смисъла на Директива 2002/46/ЕО, с изключение на хранителните добавки за кърмачета, малки деца, деца и юноши на възраст под 14 години	100 mg/ден

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2080 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 22 септември 2017 година

за изменение на Решение ЕЦБ/2010/9 относно достъпа и използването на определени данни от TARGET2 (ЕЦБ/2017/29)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2, първо и четвърто тире от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 3.1, първо и четвърто тире и член 22 от него,

като има предвид, че:

(1) С Насоки ЕЦБ/2012/27 ([1]) се създава Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2).

(2) TARGET2 функционира на базата на обща техническа платформа, наричана единна съвместна платформа, поддържана от Deutsche Bundesbank, Banque de France и Banca d'Italia. От правна гледна точка TARGET2 е изградена като множество системи за брутен сетълмент в реално време, всяка от които е компонент на TARGET2, поддържан от централна банка от Евросистемата (ЦБ). С Насоки ЕЦБ/2012/27 се хармонизират във възможно най-голяма степен правилата за компонентите на TARGET2.

(3) Управителният съвет на Европейската централна банка (ЕЦБ) прие Решение ЕЦБ/2010/9 ([2]).

(4) Данните за отделните трансакции в TARGET2 са необходими, за да се извършват анализи в областта на макропруденциалния надзор, финансовата стабилност, финансовата интеграция, пазарните операции, функциите във връзка с паричната политика и единния надзорен механизъм. Данните са необходими и с оглед на споделянето на обобщените резултати от тези анализи. Следователно приложното поле на Решение ЕЦБ/2010/9 трябва да бъде разширено, за да се позволи достъпът до данните за тези цели.

(5) Съветът за пазарна инфраструктура отговаря за оперативните дейности в областта на пазарните инфраструктури на Евросистемата. Съгласно възложените му от Управителния съвет правомощия той отговаря и за новите инициативи и проекти, свързани с пазарните инфраструктури, включително за функционалното и оперативното управление на TARGET2 и TARGET2-Securities. Комитетът за пазарна инфраструктура и плащания отговаря за координирането на надзора върху платежни системи, включително координиране на надзора върху TARGET2. По отношение на TARGET2-Securities (T2S) и TARGET2 Комитетът за пазарна инфраструктура и плащания също така допринася за изпълнение на задачите, възложени на ниво 1 на управление в съответствие с Насоки ЕЦБ/2012/27. Съветът за пазарна инфраструктура и Комитетът за пазарна инфраструктура и плащания поемат задачите, възложени на Комитета за платежни и сетълмент системи съгласно Решение ЕЦБ/2010/9,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения

Решение ЕЦБ/2010/9 се изменя, както следва:

1. Член 1 се заменя със следното:

„*Член 1*

1. ЦБ имат достъп до данните за отделните трансакции, извличани от TARGET2 от всички участници във всички компоненти на TARGET2, с цел да се осигури ефективното функциониране на TARGET2 и надзора върху нея. ЦБ могат да осъществяват достъп до данните, за да извършват анализите, необходими за макропруденциалния надзор, финансовата стабилност, финансовата интеграция, пазарните операции, функциите във връзка с паричната политика и единния надзорен механизъм, в съответствие с принципа на разделение.

([1]) Насоки ЕЦБ/2012/27 от 5 декември 2012 г. относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ОВ L 30, 30.1.2013 г., стр. 1).

([2]) Решение ЕЦБ/2010/9 от 29 юли 2010 г. относно достъпа и използването на определени данни от TARGET2 (ОВ L 211, 12.8.2010 г., стр. 45).

2. Достъпът до посочените в параграф 1 данни и използването им за количествени анализи и цифрови симулации са ограничени, както следва:

а) един член на персонала и до трима заместници поотделно за функционирането и за надзора върху TARGET2 с цел да се осигурят ефективното функциониране и ефективният надзор върху TARGET2. Членовете на персонала и техните заместници са членове на персонала, които се занимават с функционирането на TARGET2 и с надзора върху пазарните инфраструктури;

б) за всички други анализи — група от най-много 15 членове на персонала, които провеждат научни изследвания, под координацията на ръководителите на отделите за научни изследвания в Европейската система на централните банки.

3. ЦБ могат да назначават членовете на персонала и техните заместници. Назначаването на членове на персонала от отделите за операции, включително на ръководителите на отделите за научни изследвания, на които е разрешено да осъществяват достъп до данните от TARGET2 в съответствие с параграф 2, трябва да бъде одобрено от Съвета за пазарна инфраструктура. Назначаването на членове на персонала от отделите за надзора, на които е разрешено да осъществяват достъп до данните от TARGET2 в съответствие с параграф 2, трябва да бъде одобрено от Комитета за пазарна инфраструктура и плащания. Същите процедури се прилагат за тяхната замяна.

4. Съветът за пазарна инфраструктура установява специални правила за гарантиране на поверителността на данните за отделните трансакции. ЦБ осигуряват спазването на тези правила от членовете на техния персонал, определени в съответствие с параграфи 2 и 3. Без да се засяга прилагането от ЦБ на други правила във връзка с професионалното поведение или поверителността, при неспазване на специалните правила, установени от Съвета за пазарна инфраструктура, ЦБ преустановяват достъпа и използването на посочените в параграф 1 данни от определените от тях членове на персонала. Съветът за пазарна инфраструктура наблюдава изпълнението на разпоредбите на настоящия параграф.

5. Управителният съвет може да реши да даде право на достъп на други потребители въз основа на точни и предварително определени правила. В тези случаи Съветът за пазарна инфраструктура наблюдава използването на данните от тях, и по-специално спазването на правилата за поверителност, както установените от Съвета за пазарна инфраструктура, така и посочените в член 38 от приложение II към Насоки ЕЦБ/2012/27 (*).

(*) Насоки ЕЦБ/2012/27 от 5 декември 2012 г. относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ОВ L 30, 30.1.2013 г., стр. 1).“

2. В член 2 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Симулаторът на TARGET2 се създава за извършване на количествените анализи и цифровите симулации, посочени в член 1, параграф 1.“

3. Член 3 се заменя със следното:

„*Член 3*

1. Като използва данните за отделните трансакции, Съветът за пазарна инфраструктура установява средносрочна оперативна работна програма, а Комитетът за пазарна инфраструктура и плащания установява надзорна работна програма, които се изпълняват от членовете на персонала, определени в съответствие с член 1, параграфи 2 и 3.

2. Съветът за пазарна инфраструктура може да реши да публикува информация, получена от използването на данни за отделните трансакции, при условие че участниците и техните клиенти не могат да бъдат идентифицирани.

3. Съветът за пазарна инфраструктура приема решения с обикновено мнозинство. Неговите решения подлежат на преглед от Управителния съвет.

4. Съветът за пазарна инфраструктура информира редовно Управителния съвет по всички въпроси, свързани с прилагането на настоящото решение.“

4. Член 4 се заменя със следното:

„*Член 4*

Без да се засяга член 38, параграф 3 от приложение II към Насоки ЕЦБ/2012/27, Съветът за пазарна инфраструктура координира предвиденото в същия член разкриване и публикуване от ЦБ на информация за плащания, свързана с участник или клиенти на участник.“

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено във Франкфурт на Майн на 22 септември 2017 година.

Председател на ЕЦБ
Mario DRAGHI

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/2081 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 10 октомври 2017 година

за изменение на Решение ЕЦБ/2007/7 относно условията на TARGET2—ЕЦБ (ЕЦБ/2017/30)

ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2, първо и четвърто тире от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 3.1 и членове 17, 18 и 22 от него,

като има предвид, че:

(1) На 22 септември 2017 г. Управителният съвет изменени Насоки ЕЦБ/2012/27 ([1]), за да: а) отрази в правната рамка на TARGET2 решението на Управителния съвет от 9 юни 2016 г. за хармонизиране на олихвяването на гаранционните фондове на инфраструктурите на финансовите пазари в Евросистемата; б) отрази, че след изпълнението на плана за миграция на TARGET2-Securities (T2S) през септември 2017 г., интегрираният модел, използван при процедури за сетълмент за спомагателни системи, вече няма да се предлага; в) въведе нова процедура за сетълмент на спомагателна система, подпомагаща възникването на общоевропейско решение за незабавните плащания (процедура за сетълмент 6 в реално време); и г) изясни някои аспекти на Насоки ЕЦБ/2012/27.

(2) За да отрази измененията на Насоки ЕЦБ/2012/27 по отношение на условията на TARGET2—ЕЦБ, ако е необходимо, и за да изясни някои други пунктове в условията, Решение ЕЦБ/2007/7 ([2]) следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения

1. Добавя се следният член 3а:

„*Член 3а*

Олихвяване на гаранционни фондове

1. „Гаранционни фондове“ са средства, предоставени от участниците в спомагателната система с цел да бъдат използвани в случай на неизпълнение, независимо от причината, на задълженията за плащане на един или повече участници в спомагателната система.

2. Гаранционните фондове се олихвяват с лихвения процент за депозитното улеснение.“

2. Приложения I и II към Решение ЕЦБ/2007/7 се изменят в съответствие с приложението към настоящото решение.

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила на 20 октомври 2017 г.

([1]) Насоки ЕЦБ/2012/27 от 5 декември 2012 г. относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ОВ L 30, 30.1.2013 г., стр. 1).

([2]) Решение ЕЦБ/2007/7 от 24 юли 2007 г. относно условията на TARGET2—ЕЦБ (ОВ L 237, 8.9.2007 г., стр. 71).

То се прилага от 13 ноември 2017 г.

Съставено във Франкфурт на Майн на 10 октомври 2017 година.

За Изпълнителния съвет на ЕЦБ
Председател на ЕЦБ
Mario DRAGHI

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I и II към Решение ЕЦБ/2007/7 се изменят, както следва:

1. Приложение I се изменя, както следва:

а) в член 1 определението за „спомагателна система“ се заменя със следното:

'„ancillary system“ means a system managed by an entity established in the European Economic Area (EEA) that is subject to supervision and/or oversight by a competent authority and complies with the oversight requirements for the location of infrastructures offering services in euro, as amended from time to time and published on the ECB's website (*), in which payments and/or financial instruments are exchanged and/or cleared or recorded with (a) the monetary obligations settled in TARGET2 and/or (b) funds held in TARGET2, in accordance with Guideline ECB/2012/27 (**) and a bilateral arrangement between the ancillary system and the relevant Eurosystem CB;

(*) The Eurosystem's current policy for the location of infrastructure is set out in the following statements, which are available on the ECB's website at www.ecb.europa.eu: (a) the policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area of 3 November 1998; (b) the Eurosystem's policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing of 27 September 2001; (c) the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions of 19 July 2007; (d) the Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of „legally and operationally located in the euro area“ of 20 November 2008; (e) the Eurosystem oversight policy framework of July 2011, subject to the judgment of 4 March 2015 *United Kingdom* v *European Central Bank*, T-496/11, ECLI:EU:T:2015:496.

(**) Guideline ECB/2012/27 of 5 December 2012 on a Trans-European Automated Real-time Gross settlement Express Transfer system (TARGET2) (OJ L 30, 30.1.2013, p.1).';

б) член 28 се изменя, както следва:

i) параграф 6 се заменя със следното:

'6. If a PM account holder is suspended from TARGET2-ECB on grounds other than those specified in paragraph (1)(a), all of its incoming payments and outgoing payment orders shall be stored and only entered into the entry disposition after they have been explicitly accepted by the suspended PM account holder's CB.';

ii) добавя се следният параграф 7:

'7. If a PM account holder is suspended from TARGET2-ECB on the grounds specified in paragraph (1)(a), any outgoing payment orders from that PM account holder shall only be processed on the instructions of its representatives, including those appointed by a competent authority or a court, such as the PM account holder's insolvency administrator, or pursuant to an enforceable decision of a competent authority or a court providing instructions as to how the payments are to be processed. All incoming payments shall be processed in accordance with paragraph 6.';

в) член 32 се изменя, както следва:

i) параграф 2 се заменя със следното:

'2. By derogation from paragraph 1, the participant agrees that the ECB may disclose payment, technical or organisational information regarding the participant, participants from the same group or the participant's customers obtained in the course of the operation of TARGET2-ECB to: (a) other CBs or third parties that are involved in the operation of TARGET2-ECB, to the extent that this is necessary for the efficient functioning of TARGET2 or the monitoring of the participant's or its group's exposure; (b) other CBs in order to carry out the analyses necessary for market operations, monetary policy functions, financial stability or financial integration; or (c) supervisory and oversight authorities of Member States and the Union, including CBs, to the extent that this is necessary for the performance of their public tasks, and provided in all such cases that the disclosure is not in conflict with the applicable law. The ECB shall not be liable for the financial and commercial consequences of such disclosure.';

ii) параграф 3 се заменя със следното:

'3. By derogation from paragraph 1 and provided that this does not make it possible, whether directly or indirectly, to identify the participant or the participant's customers, the ECB may use, disclose or publish payment information regarding the participant or the participant's customers for statistical, historical, scientific or other purposes in the exercise of its public functions or of functions of other public entities to which the information is disclosed.';

г) в допълнение I, параграф 8, точка 8, буква в) се заменя със следното:

'c) from the PM account to the technical account managed by the ancillary system using settlement procedure 6 real-time; and';

д) Допълнение IV се изменя, както следва:

i) параграф 6, буква а) се заменя със следното:

'a) If it deems it necessary to do so, the ECB shall initiate the contingency processing of payment orders using the Contingency Module of the SSP or other means. In such cases, only a minimum service level shall be provided to participants. The ECB shall inform its participants of the start of contingency processing by means of any available means of communication.';

ii) параграф 8, буква б) се заменя със следното:

'b) In the event of a failure of the ECB, some or all of its technical functions in relation to TARGET2-ECB may be performed by other Eurosystem CBs or the SSP.';

е) в допълнение V таблицата в параграф 3 се заменя със следното:

'Time	Description
6.45-7.00	Business window to prepare daytime operations (*)
7.00-18.00	Daytime processing
17.00	Cut-off time for customer payments (i.e. payments where the originator and/or the beneficiary of a payment is not a direct or indirect participant as identified in the system by the use of an MT 103 or MT 103 + message)
18.00	Cut-off time for interbank payments (i.e. payments other than customer payments)
18.00-18.45 (**)	End-of-day processing
18.15 (**)	General cut-off time for the use of standing facilities
(Shortly after) 18.30 (***)	Data for the update of accounting systems are available to CBs
18.45-19.30 (***)	Start-of-day processing (new business day)
19.00 (***)-19.30 (**)	Provision of liquidity on the PM account
19.30 (***)	'Start-of-procedure' message and settlement of the standing orders to transfer liquidity from the PM accounts to the sub-accounts/technical account (ancillary system-related settlement)
19.30 (***)-22.00	Execution of additional liquidity transfers via the ICM for settlement procedure 6 real-time; execution of additional liquidity transfers via the ICM before the ancillary system sends the 'start-of-cycle' messages for settlement procedure 6 interfaced; settlement period of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6 real-time and settlement procedure 6 interfaced)
22.00-1.00	Technical maintenance period
1.00-7.00	Settlement procedure of night-time ancillary system operations (only for ancillary system settlement procedure 6 real-time and settlement procedure 6 interfaced)

(*) „Daytime operations" means daytime processing and end-of-day processing.
(**) Ends 15 minutes later on the last day of the Eurosystem reserve maintenance period.
(***) Starts 15 minutes later on the last day of the Eurosystem reserve maintenance period.';

ж) допълнение VI се заменя със следното:

'Appendix VI

FEE SCHEDULE AND INVOICING

Fees for direct participants

1. The monthly fee for the processing of payment orders in TARGET2-ECB for direct participants, depending on which option the direct participant has chosen, shall be either:

   а) 150 EUR per PM account plus a flat fee per transaction (debit entry) of 0,80 EUR; or

   б) 1 875 EUR per PM account plus a fee per transaction (debit entry) determined as follows, based on the volume of transactions (number of processed items) per month:

Band	From	To	Price (EUR)
1	1	10 000	0,60
2	10 001	25 000	0,50
3	25 001	50 000	0,40
4	50 001	100 000	0,20
5	Above 100 000	—	0,125

   Liquidity transfers between a participant's PM account and its sub-accounts shall not be subject to a charge.

   PM to DCA liquidity transfer orders sent from a participant's PM account and DCA to PM liquidity transfer orders received on a participant's PM account shall be charged according to pricing options (a) or (b) as chosen for that PM account.

2. There shall be an additional monthly fee for direct participants who do not wish the BIC of their account to be published in the TARGET2 directory of 30 EUR per account.

3. The monthly fee for direct participants subscribing to the TARGET2 value-added services for T2S shall be 50 EUR for those participants that have opted for option (a) in paragraph 1, and 625 EUR for those participants that have opted for option (b) in paragraph 1.

Fees for Main PM account holders

4. In addition to the fees set out in paragraphs 1 to 3 of this Appendix, a monthly fee of 250 EUR for each linked DCA shall be charged to Main PM account holders.

5. The Main PM account holders shall be charged the following fees for T2S services connected with the linked DCA(s). These items shall be billed separately.

Tariff items	Price (eurocent)	Explanation
Settlement services		
DCA to DCA liquidity transfer orders	9	per transfer
Intra-balance movement (i.e. blocking, unblocking, reservation of liquidity etc.)	6	per transaction
Information services		
A2A reports	0,4	Per business item in any A2A report generated
A2A queries	0,7	Per queried business item in any A2A query generated

Tariff items	Price (eurocent)	Explanation
U2A queries	10	Per executed search function
Messages bundled into a file	0,4	Per message in a file
Transmissions	1,2	Per transmission

Invoicing

6. In the case of direct participants, the following invoicing rules apply. The direct participant shall receive the relevant invoices for the previous month specifying the fees to be paid, no later than on the ninth business day of the following month. Payment shall be made at the latest on the 14th working day of that month to the account specified by the ECB and shall be debited from that participant's PM account.

Fee schedule and invoicing for ancillary systems

7. An ancillary system using the ASI or the Participant Interface, irrespective of the number of any accounts it may hold with the ASCB and/or the SCB, shall be subject to a fee schedule consisting of the following elements:

   а) A fixed monthly fee of 1 000 EUR to be charged to each ancillary system (Fixed Fee I).

   б) A second monthly fixed fee of between 417 EUR and 8 334 EUR, in proportion to the underlying gross value of the ancillary system's euro cash settlement transactions (Fixed Fee II).

Band	From (EUR million/day)	To (EUR million/day)	Annual fee (EUR)	Monthly fee (EUR)
1	0	below 1 000	5 000	417
2	1 000	below 2 500	10 000	833
3	2 500	below 5 000	20 000	1 667
4	5 000	below 10 000	30 000	2 500
5	10 000	below 50 000	40 000	3 333
6	50 000	below 500 000	50 000	4 167
7	500 000 and above	—	100 000	8 334

   The gross value of the ancillary system's euro cash settlement transactions shall be calculated by the ASCB once a year on the basis of such gross value during the previous year and the calculated gross value shall be applied for calculating the fee from 1 January of each calendar year. The gross value shall exclude transactions settled on DCAs.

   в) A transaction fee calculated on the same basis as the schedule established for PM account holders, in line with paragraph 1. The ancillary system may choose one of the two options: either to pay a flat 0,80 EUR fee per payment instruction (Option A) or to pay a fee calculated on a degressive basis (Option B), subject to the following modifications:

      i) for Option B, the limits of the bands relating to volume of payment instructions are divided by two; and

      ii) a monthly fixed fee of 150 EUR (under Option A) or 1 875 EUR (under Option B) shall be charged in addition to Fixed Fee I and Fixed Fee II.

   г) In addition to the fees set out in points (a) to (c), an ancillary system using the ASI or the Participant Interface shall also be subject to the following fees:

      i) If the ancillary system makes use of the TARGET2 value-added services for T2S, the monthly fee for the use of the value added services shall be 50 EUR for those systems that have chosen option A and 625 EUR for those systems that have chosen option B. This fee shall be charged for each account held by the ancillary system that uses the services;

ii) If the ancillary system holds a Main PM account linked to one or more DCAs, the monthly fee shall be 250 EUR for each linked DCA; and

iii) The ancillary system as Main PM account holder shall be charged the following fees for T2S services connected with the linked DCA(s). These items shall be billed separately:

Tariff items	Price (eurocent)	Explanation
Settlement services		
DCA to DCA liquidity transfer orders	9	per transfer
Intra-balance movement (i.e. blocking, unblocking, reservation of liquidity etc.)	6	per transaction
Information services		
A2A reports	0,4	Per business item in any A2A report generated
A2A queries	0,7	Per queried business item in any A2A query generated
U2A queries	10	Per executed search function
U2A queries downloaded	0,7	Per queried business item in any U2A query generated and downloaded
Messages bundled into a file	0,4	Per message in a file
Transmissions	1,2	Per transmission

8. Any fee payable in relation to a payment instruction submitted or payment received by an ancillary system, via either the Participant Interface or the ASI, shall be exclusively charged to this ancillary system. The Governing Council may establish more detailed rules for the determination of billable transactions settled via the ASI.

9. Each ancillary system shall receive an invoice from its ASCB for the previous month based on the fees referred to in subparagraph 1, no later than the ninth business day of the following month. Payments shall be made no later than the 14th business day of this month to the account specified by the ASCB or shall be debited from an account specified by the ancillary system.

10. For the purposes of paragraphs 7 to 9, each ancillary system that has been designated under Directive 98/26/EC shall be treated separately, even if two or more of them are operated by the same legal entity. The same rule shall apply to the ancillary systems that have not been designated under Directive 98/26/EC, in which case the ancillary systems shall be identified by reference to the following criteria: (a) a formal arrangement, based on a contractual or legislative instrument, e.g. an agreement among the participants and the system operator; (b) with multiple membership; (c) with common rules and standardised arrangements; and (d) for the clearing, netting and/or settlement of payments and/or securities between the participants.'.

2. Приложение II се изменя, както следва:

а) член 24 се изменя, както следва:

i) параграф 6 се заменя със следното:

'6. If a DCA holder is suspended from TARGET2-ECB on grounds other than those specified in paragraph (1)(a), all its incoming and outgoing payment orders shall only be presented for settlement after they have been explicitly accepted by the suspended DCA holder's CB.';

ii) добавя се следният параграф 7:

'7. If a DCA holder is suspended from TARGET2-ECB on the grounds specified in paragraph (1)(a), any outgoing payment orders from that DCA holder shall only be processed on the instructions of its representatives, including those appointed by a competent authority or a court, such as the DCA holder's insolvency administrator, or pursuant to an enforceable decision of a competent authority or a court providing instructions as to how the payments are to be processed. All incoming payments shall be processed in accordance with paragraph (6).';

б) член 27 се изменя, както следва:

i) параграф 2 се заменя със следното:

'2. By derogation from paragraph 1, the DCA holder agrees that the ECB may disclose payment order, technical or organisational information regarding the DCA holder, other DCAs held by DCA holders of the same group, or the DCA holder's customers obtained in the course of the operation of TARGET2-ECB to: (a) other CBs or third parties that are involved in the operation of TARGET2-ECB, to the extent that this is necessary for the efficient functioning of TARGET2, or the monitoring of the DCA holder's or its group's exposure; (b) other CBs in order to carry out the analyses necessary for market operations, monetary policy functions, financial stability or financial integration; or (c) supervisory and oversight authorities of Member States and the Union, including CBs, to the extent that this is necessary for the performance of their public tasks, and provided in all such cases that the disclosure is not in conflict with the applicable law. The ECB shall not be liable for the financial and commercial consequences of such disclosure.';

ii) параграф 3 се заменя със следното:

'3. By derogation from paragraph 1 and provided that this does not make it possible, whether directly or indirectly, to identify the DCA holder or the DCA holder's customers, the ECB may use, disclose or publish payment information regarding the DCA holder or the DCA holder's customers for statistical, historical, scientific or other purposes in the exercise of its public functions or of functions of other public entities to which the information is disclosed.'.

НАСОКИ

НАСОКИ (ЕС) 2017/2082 НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА

от 22 септември 2017 година

за изменение на Насоки ЕЦБ/2012/27 относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2017/28)

УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКАТА ЦЕНТРАЛНА БАНКА,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 127, параграф 2, първо и четвърто тире от него,

като взе предвид Устава на Европейската система на централните банки и на Европейската централна банка, и по-специално член 3.1 и членове 17, 18 и 22 от него,

като има предвид, че:

(1) На 9 юни 2016 г. Управителният съвет одобри хармонизирането на режима на олихвяване на гаранционните фондове на инфраструктурите на финансовите пазари, държани при Евросистемата.

(2) След завършването на миграционния план на TARGET2-Securities (T2S) през септември 2017 г. интегрираният модел, използван в съответните процедури за сетълмент за спомагателните системи, вече няма да бъде предлаган.

(3) С цел да се подпомогне разработването на общоевропейско решение за незабавните плащания, TARGET2 е усъвършенствана с нова процедура за сетълмент за спомагателните системи (процедура за сетълмент 6 в реално време).

(4) Необходимо е да бъдат прецизирани някои аспекти на Насоки ЕЦБ/2012/27 ([1]).

(5) Поради това Насоки ЕЦБ/2012/27 следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩИТЕ НАСОКИ:

Член 1

Изменения

Насоки ЕЦБ/2012/27 се изменят, както следва:

1. Член 2 се изменя, както следва:

   а) точка 31 се заменя със следното:

   „(31) „спомагателна система“ (*ancillary system*) е система, управлявана от лице, установено в ЕИП, което е под надзора и/или контрола на компетентен орган и отговаря на надзорните изисквания по отношение на местонахождението на инфраструктурите, предлагащи услуги в евро, както са изменени и публикувани на уебсайта на ЕЦБ (*), в която се извършва обмен и/или клиринг или регистрация на плащания и/или

([1]) Насоки от 5 декември 2012 г. относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2012/27) (ОВ L 30, 30.1.2013 г., стр. 1).

финансови инструменти, при което: а) се извършва сетълмент на парични задължения в TARGET2; и/или б) в TARGET2 се държат средства, в съответствие с настоящите насоки и двустранна договореност между спомагателната система и съответната ЦБ от Евросистемата;

(*) Настоящата политика на Евросистемата по отношение на местонахождението на инфраструктурите е изложена в следните документи, достъпни на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu: а) Изявление от 3 ноември 1998 г. във връзка с политиката относно платежните системи и системите за сетълмент в евро, намиращи се извън еврозоната (Policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area); б) Линия в политиката на Евросистемата от 27 септември 2001 г. във връзка с консолидирането на централизирания клиринг (The Eurosystem's policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing); в) Принципи на политиката на Евросистемата от 19 юли 2007 г. във връзка с местонахождението и дейността на инфраструктурите, които извършват сетълмент на деноминирани в евро платежни трансакции (The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions); г) Принципи на политиката на Евросистемата от 20 ноември 2008 г. във връзка с местонахождението и дейността на инфраструктурите, които извършват сетълмент на деноминирани в евро платежни трансакции: уточнение на „законно и оперативно намиращи се в еврозоната“ (The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of 'legally and operationally located in the euro area); д) Рамка на надзорната политика на Евросистемата (The Eurosystem oversight policy framework) от юли 2011 г., като се вземе предвид постановеното в решението от 4 март 2015 г. по дело T-496/11, Обединено кралство/Европейска централна банка (ECLI:EU:T:2015:496).“;

б) добавя се следната точка 74:

„(74) „гаранционни фондове“ (guarantee funds) са средства, предоставени от участниците в спомагателната система с цел да бъдат използвани в случай на неизпълнение, независимо от причината, на задълженията за плащане на един или повече участници в спомагателната система.“

2. Член 11 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Олихвяване на гаранционните фондове“;

б) параграф 1 се заличава;

в) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Гаранционните фондове се олихвяват с лихвения процент за депозитното улеснение.“

3. Член 17 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф 3а:

„3а. ЦБ от Евросистемата, която е спряла временно участието на участник в системния ѝ компонент в TARGET2 съгласно параграф 1, буква а), обработва плащания от участника само по нареждане на представителите му, включително представителите, назначени от компетентен орган или съд, като управителя на участника при несъстоятелност, или съгласно решение на компетентен орган или съд, което има изпълнителна сила и в което се дават нареждания как да се обработят плащанията.“;

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Задълженията на ЦБ от Евросистемата по параграфи 1—3а се прилагат и в случай на временно спиране или прекратяване на използването на ИСС от спомагателните системи.“

4. Приложения II, IIа и V се изменят в съответствие с приложение I към настоящите насоки.

5. Приложение IV се заменя с приложение II към настоящите насоки.

Член 2

Действие и изпълнение

Настоящите насоки пораждат действие на датата, на която националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, бъдат уведомени за тях.

Националните централни банки на държавите членки, чиято парична единица е еврото, вземат необходимите мерки, за да изпълнят настоящите насоки, и ги прилагат от 13 ноември 2017 г. Те уведомяват ЕЦБ относно текстовете и средствата, свързани с тези мерки, най-късно до 20 октомври 2017 г.

Член 3

Адресати

Адресати на настоящите насоки са всички централни банки от Евросистемата.

Съставено във Франкфурт на Майн на 22 септември 2017 година.

За Управителния съвет на ЕЦБ
Председател на ЕЦБ
Mario DRAGHI

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Приложения II, IIa и V към Насоки ЕЦБ/2012/27 се изменят, както следва:

1. Приложение II се изменя, както следва:

а) в член 1 определението на „спомагателна система“ се заменя със следното:

„спомагателна система“ (*ancillary system*) е система, управлявана от лице, установено в Европейската икономическа общност (ЕИП), което е под надзора и/или контрола на компетентен орган и отговаря на надзорните изисквания по отношение на местонахождението на инфраструктурите, предлагащи услуги в евро, както са изменени и публикувани на уебсайта на ЕЦБ (*), в която се извършва обмен и/или клиринг или регистрация на плащания и/или финансови инструменти, при което: а) се извършва сетълмент на парични задължения в TARGET2; и/или б) в TARGET2 се държат средства, в съответствие с Насоки ЕЦБ/2012/27 (**) и двустранна договореност между спомагателната система и съответната ЦБ от Евросистемата;

(*) Настоящата политика на Евросистемата по отношение на местонахождението на инфраструктурите е изложена в следните документи, които са достъпни на уебсайта на ЕЦБ www.ecb.europa.eu: а) Изявление от 3 ноември 1998 г. във връзка с политиката относно платежните системи и системите за сетълмент в евро, намиращи се извън еврозоната (Policy statement on euro payment and settlement systems located outside the euro area); б) Линия в политиката на Евросистемата от 27 септември 2001 г. във връзка с консолидирането на централизирания клиринг (The Eurosystem's policy line with regard to consolidation in central counterparty clearing); в) Принципи на политиката на Евросистемата от 19 юли 2007 г. във връзка с местонахождението и дейността на инфраструктурите, които извършват сетълмент на деноминирани в евро платежни трансакции (The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling in euro-denominated payment transactions); г) Принципи на политиката на Евросистемата от 20 ноември 2008 г. във връзка с местонахождението и дейността на инфраструктурите, които извършват сетълмент на деноминирани в евро платежни трансакции: уточнение на „законно и оперативно намиращи се в еврозоната“ (The Eurosystem policy principles on the location and operation of infrastructures settling euro-denominated payment transactions: specification of 'legally and operationally located in the euro area'); д) Рамка на надзорната политика на Евросистемата (The Eurosystem oversight policy framework) от юли 2011 г., като се вземе предвид постановеното в решението от 4 март 2015 г. по дело T-496/11, *Обединено кралство/Европейска централна банка* (ECLI:EU:T:2015:496).

(**) Насоки от 5 декември 2012 г. относно Трансевропейската автоматизирана система за брутен сетълмент на експресни преводи в реално време (TARGET2) (ЕЦБ/2012/27) (ОВ L 30, 30.1.2013 г., стр. 1).“;

б) член 34 се изменя, както следва:

i) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Ако участието на титуляр на сметка в платежния модул в TARGET2-[посочете ЦБ/държава] е временно спряно на основание, различно от посоченото в параграф 1, буква а), всички негови входящи плащания и изходящи платежни нареждания се запазват и се въвеждат за обработка незабавно след приемане само след като са изрично приети от ЦБ на титуляря на сметка в платежния модул, чието участие е временно спряно.“;

ii) добавя се следният параграф 7:

„7. Ако участието на титуляр на сметка в платежния модул в TARGET2-[посочете ЦБ/държава] е временно спряно на основанието, посочено в параграф 1, буква а), изходящите платежни нареждания на този титуляр се обработват само по нареждане на представителите му, включително представителите, назначени от компетентен орган или съд, като синдика, или съгласно решение на компетентен орган или съд, което има изпълнителна сила и в което се дават нареждания как да се обработят плащанията. Всички входящи плащания се обработват в съответствие с параграф 6.“;

в) член 38 се изменя, както следва:

i) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Чрез дерогация от параграф 1 участникът се съгласява, че [посочете име на ЦБ] може да разкрива платежна, техническа или организационна информация за участника, участниците от същата група или клиентите на участника, получена при осъществяване на дейността на TARGET2-[посочете ЦБ/държава], на: а) други ЦБ или трети лица, които са включени в дейността на TARGET2-[посочете ЦБ/държава], доколкото това е необходимо за ефективното функциониране на TARGET2 или за наблюдението на експозицията на участника или на неговата група; б) други ЦБ с оглед на извършването на анализите, необходими за пазарните операции, функциите във връзка с паричната политика, финансовата стабилност или финансовата интеграция; или в) надзорните и контролни органи на държавите членки и Съюза, включително ЦБ, доколкото това е необходимо за изпълнението на публичните им задачи, при условие че във всички тези случаи разкриването на информация не противоречи на приложимото право. [Посочете име на ЦБ] не носи отговорност за финансовите и търговските последици от разкриването на информация.“;

ii) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Чрез дерогация от параграф 1, при условие че участникът или клиентите му не могат да бъдат идентифицирани пряко или косвено, [посочете име на ЦБ] може да използва, разкрива или публикува платежна информация за участника или клиентите му за статистически, исторически, научни или други цели при упражняването на публичните си функции или на функциите на други субекти на публичното право, на които се разкрива информацията.“;

г) в допълнение I, параграф 8, точка 8 буква в) се заменя със следното:

„в) от сметката в платежния модул към техническата сметка, управлявана от спомагателната система, като се използва процедура за сетълмент 6 в реално време; и“;

д) допълнение IV се изменя, както следва:

i) в параграф 6 буква а) се заменя със следното:

„а) Ако счете за необходимо, [посочете име на ЦБ] инициира обработката на платежни нареждания при извънредни ситуации, като използва модула за извънредни ситуации на ЕСП или други средства. В такива случаи на участниците се предоставя единствено минимален набор от услуги. [Посочете име на ЦБ] информира участниците си чрез всички възможни средства за комуникация за началото на обработката при извънредни ситуации.“;

ii) в параграф 8 буква б) се заменя със следното:

„б) В случай на повреда в [посочете име на ЦБ], някои или всички технически действия във връзка с TARGET2-[посочете ЦБ/държава] могат да се извършат от друга ЦБ от Евросистемата или ЕСП.“;

е) в допълнение V таблицата в параграф 3 се заменя със следното:

„Час	Описание
6,45 ч. — 7,00 ч.	Бизнес прозорец за подготовка на дневните операции (*)
7,00 ч. — 18,00 ч.	Обработка през деня
17,00 ч.	Преустановяване на приемане на клиентски плащания, т.е. плащания, при които наредителят и/или бенефициентът не е директен или индиректен участник, идентифициран в системата чрез използването на съобщение MT 103 или MT 103+
18,00 ч.	Преустановяване на приемане на междубанкови плащания, т.е. плащания, различни от клиентските
18,00 ч. — 18,45 ч. (**)	Обработка в края на деня
18,15 ч. (**)	Общо преустановяване на използването на ликвидни улеснения с постоянен достъп
(Малко след) 18,30 ч. (***)	Данните за актуализиране на счетоводните системи са достъпни за ЦБ
18,45 ч.–19,30 ч. (***)	Начало на обработката за деня (нов работен ден)
19,00 ч. (***) — 19,30 ч. (**)	Предоставяне на ликвидност по сметка в платежния модул
19,30 ч. (***)	Съобщение „начало на процедурата“ и сетълмент на постоянни нареждания за прехвърляне на ликвидност от сметки в платежния модул към подсметки/техническа сметка (сетълмент, свързан със спомагателна система)

Час	Описание
19,30 ч. (***) — 22,00 ч.	Прехвърляне на допълнителна ликвидност през модула за информация и контрол за процедура за сетълмент 6 в реално време; прехвърляне на допълнителна ликвидност през модула за информация и контрол, преди спомагателната система да изпрати съобщенията „начало на цикъла“ за процедура за сетълмент 6 при свързан модел; период на сетълмент на операциите на спомагателните системи, извършвани през нощта (единствено за процедура за сетълмент 6 в реално време и процедура за сетълмент 6 при свързан модел за спомагателните системи)
22,00 ч. — 1,00 ч.	Период на техническа поддръжка
1,00 ч. — 7,00 ч.	Процедура за сетълмент на операциите на спомагателните системи, извършвани през нощта (единствено за процедура за сетълмент 6 в реално време и процедура за сетълмент 6 при свързан модел)

(*) „Операции през деня“ означава обработка през деня и обработка в края на деня.
(**) Приключва 15 минути по-късно на последния ден от периода на поддържане на резерви на Евросистемата.
(***) Започва 15 минути по-късно на последния ден от периода на поддържане на резерви на Евросистемата.“;

ж) в допълнение VI параграф 14 се заменя със следното:

„14. За директните участници се прилагат следните правила за фактуриране. Директният участник (мениджърът на AL- или на CAI-групата, в случай че се използва AL- или CAI-режим) получава не по-късно от деветия работен ден на следващия месец съответните фактури за предишния месец, в които са посочени дължимите такси. Плащането се извършва най-късно на 14-ия работен ден от текущия месец по сметката, посочена от [посочете име на ЦБ], и се дебитира от сметката в платежния модул на участника.“

2. Приложение IIa се изменя, както следва:

а) член 24 се изменя, както следва:

i) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Ако участието на титуляр на специална парична сметка в TARGET2-[посочете ЦБ/държава] е временно спряно на основание, различно от посоченото в параграф 1, буква а), всички негови входящи и изходящи платежни нареждания се представят за сетълмент само след като са изрично приети от ЦБ на титуляря на специална парична сметка, чието участие е временно спряно.“;

ii) добавя се следният параграф 7:

„7. Ако участието на титуляр на специална парична сметка в TARGET2-[посочете ЦБ/държава] е временно спряно на основанието, посочено в параграф 1, буква а), изходящите платежни нареждания на този титуляр се обработват само по нареждане на представителите му, включително представителите, назначени от компетентен орган или съд, като синдика, или съгласно решение на компетентен орган или съд, което има изпълнителна сила и в което се дават нареждания как да се обработят плащанията. Всички входящи плащания се обработват в съответствие с параграф 6.“;

б) член 27 се изменя, както следва:

i) параграф 2 се заменя със следното:

„2. Чрез дерогация от параграф 1 титулярят на специална парична сметка се съгласява, че [посочете име на ЦБ] може да разкрива платежна, техническа или организационна информация за титуляря на специална парична, други специални парични сметки, притежавани от титулярите на специални парични сметки от същата група, или клиентите на титуляря на специална парична сметка, получена при осъществяване на дейността на TARGET2-[посочете ЦБ/държава], на: а) други ЦБ или трети лица, които са включени в дейността на TARGET2-[посочете ЦБ/държава], доколкото това е необходимо за ефективното функциониране на TARGET2 или за наблюдението на експозицията на титуляря на специална парична сметка или на неговата група; б) други ЦБ с оглед на извършването на анализите, необходими за пазарните операции, функциите във връзка с паричната политика, финансовата стабилност или финансовата интеграция; или в) надзорните и контролни органи на държавите членки и Съюза, включително ЦБ, доколкото това е необходимо за изпълнението на публичните им задачи, при условие че във всички тези случаи разкриването на информация не противоречи на приложимото право. [Посочете име на ЦБ] не носи отговорност за финансовите и търговските последици от разкриването на информация.“;

ii) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Чрез дерогация от параграф 1, при условие че титулярят на специална парична сметка или клиентите му не могат да бъдат идентифицирани пряко или косвено, [посочете име на ЦБ] може да използва, разкрива или публикува платежна информация за титуляря на специална парична сметка или клиентите му за статистически, исторически, научни или други цели при упражняването на публичните си функции или на функциите на други субекти на публичното право, на които се разкрива информацията.“

3. Приложение V се изменя, както следва:

i) в допълнение IA, параграф 8, точка 8 буква в) се заменя със следното:

„в) от сметката в платежния модул към техническата сметка, управлявана от спомагателна система, като се използва процедура за сетълмент 6 в реално време.“;

ii) в допълнение IIA параграф 4 се заменя със следното:

„4. За директните участници се прилагат следните правила за фактуриране. Директният участник получава не по-късно от деветия работен ден на следващия месец фактурата за предишния месец, в която са посочени дължимите такси. Плащането се извършва най-късно на 14-ия работен ден от текущия месец по сметката, посочена от [посочете име на ЦБ], и се дебитира от сметката в платежния модул на участника.“

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Приложение IV към Насоки ЕЦБ/2012/27 се заменя със следното:

„*ПРИЛОЖЕНИЕ IV*

ПРОЦЕДУРИ ЗА СЕТЪЛМЕНТ ЗА СПОМАГАТЕЛНИ СИСТЕМИ

1. **Определения**

За целите на настоящото приложение и в допълнение към определенията по член 2:

1) „кредитна инструкция“ (*credit instruction*) е платежна инструкция, подадена от спомагателната система и адресирана до ЦБ на спомагателната система, за дебитиране на една от сметките, държани и/или управлявани от спомагателната система в платежния модул, и за кредитиране с посочената в нея сума на сметка в платежния модул на банка по сетълмента или на нейна подсметка;

2) „дебитна инструкция“ (*debit instruction*) е платежна инструкция, подадена от спомагателната система и адресирана до ЦБ по сетълмента, за дебитиране с посочената в нея сума на сметка в платежния модул на банка по сетълмента или на нейна подсметка въз основа на съгласие за дебит и за кредитиране или на една от сметките в платежния модул на спомагателната система, или на сметка или подсметка в платежния модул на друга банка по сетълмента;

3) „платежна инструкция“ (*payment instruction*) или „платежна инструкция на спомагателната система“ (*ancillary system payment instruction*) е кредитна инструкция или дебитна инструкция;

4) „централна банка на спомагателна система (ЦБ на спомагателна система)“ (*ancillary system central bank, ASCB*) е ЦБ от Евросистемата, с която съответната спомагателна система има двустранно споразумение за сетълмент на платежните инструкции на спомагателната система в платежния модул;

5) „централна банка по сетълмента (ЦБ по сетълмента)“ (*settlement central bank, SCB*) е ЦБ от Евросистемата, държаща сметка в платежния модул на банка по сетълмента;

6) „банка по сетълмента“ (*settlement bank*) е участник, чиято сметка в платежния модул или подсметка се използва за сетълмент на платежни инструкции на спомагателна система;

7) „модул за информация и контрол“ (*Information and Control Module, ICM*) е модул на ЕСП, който позволява на титуляри на сметки в платежния модул да получават информация онлайн и им дава възможност да изпращат нареждания за прехвърляне на ликвидност, да управляват ликвидност и да инициират платежни нареждания при извънредни ситуации;

8) „съобщение, излъчено от модула за информация и контрол“ (*ICM broadcast message*) е информация, която е достъпна едновременно за всички титуляри на сметки в платежния модул или за избрана група от тях чрез модула за информация и контрол;

9) „съгласие за дебит“ (*debit mandate*) е оправомощаване от банка по сетълмента във формата, предвидена във формулярите за статични данни на ЦБ от Евросистемата, адресирано до нейната спомагателна система и нейната ЦБ по сетълмента, с което на спомагателната система се дава право да подава дебитни инструкции, на ЦБ по сетълмента се нарежда да дебитира сметката в платежния модул на банката по сетълмента или на нейна подсметка в резултат на дебитни инструкции;

10) „къса позиция“ (*short*) е парично задължение по време на сетълмента на платежна инструкция на спомагателна система;

11) „дълга позиция“ (*long*) е право на парично вземане по време на сетълмента на платежна инструкция на спомагателна система;

12) „междусистемен сетълмент“ (*cross-system settlement*) е сетълмент в реално време на дебитни инструкции, при който се извършват плащания от банка по сетълмента на една спомагателна система, използваща процедура за сетълмент 6, към банка по сетълмента на друга спомагателна система, използваща процедура за сетълмент 6;

13) „модул за (управление на) статични данни“ (*Static Data (Management) Module*) означава модул на ЕСП, в който се събират и записват статични данни;

14) „техническа сметка“ (*technical account*) е специална сметка, държана в платежния модул от спомагателна система или от ЦБ на спомагателна система от нейно име в системния ѝ компонент в TARGET2 с цел да бъде използвана от спомагателната система.

2. **Функции на ЦБ по сетълмента**

Всяка ЦБ от Евросистемата действа като ЦБ по сетълмента по отношение на която и да е банка по сетълмента, за която тя държи сметка в платежния модул.

3. **Управление на отношенията между ЦБ, спомагателните системи и банките по сетълмента**

1) ЦБ на спомагателни системи гарантират, че спомагателните системи, с които имат двустранни договорености, предоставят списък с банките по сетълмента, съдържащ данни за сметките на банките по сетълмента в платежния модул, който ЦБ на спомагателната система съхранява в модула за (управление на) статични данни на ЕСП. Всяка спомагателна система може да осъществява достъп до списъка със съответните ѝ банки по сетълмента през модула за информация и контрол.

2) ЦБ на спомагателни системи гарантират, че спомагателните системи, с които имат двустранни договорености, ги информират незабавно за промените в списъка с банките по сетълмента. ЦБ на спомагателните системи информират съответната ЦБ по сетълмента за всички промени със съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

3) ЦБ на спомагателни системи гарантират, че спомагателните системи, с които имат двустранни договорености, събират от техните банки по сетълмента съгласията за дебит и други документи от значение и ги изпращат на ЦБ на спомагателната система. Документите се предоставят на английски език и/или на националния/ите език/езици на съответната ЦБ на спомагателната система. Ако националният/ите език/езици не е/са идентичен/ни с националния/ните език/езици на ЦБ по сетълмента, необходимите документи се предоставят единствено на английски език или на английски език и на съответния/ите национален/ни език/езици на ЦБ на спомагателната система. Когато спомагателната система извършва сетълмент през TARGET2-ЕЦБ, документите се предоставят на английски език.

4) Ако банка по сетълмента е участник в съответния системен компонент на TARGET2 на ЦБ на спомагателна система, последната проверява валидността на съгласието за дебит, дадено от банката по сетълмента, и извършва всички необходими вписвания в модула за (управление на) статични данни. Ако банка по сетълмента не е участник в съответния системен компонент на TARGET2 на ЦБ на спомагателна система, ЦБ на спомагателната система препраща съгласието за дебит (или електронно копие от него, ако ЦБ на спомагателната система и ЦБ по сетълмента са се споразумели за това) на съответните ЦБ по сетълмента за проверка на неговата валидност. ЦБ по сетълмента извършват проверката и информират съответната ЦБ на спомагателната система за резултата от нея в срок до пет работни дни след получаването на искането. След проверката ЦБ на спомагателната система актуализира списъка с банките по сетълмента в модула за информация и контрол.

5) Извършената от ЦБ на спомагателната система проверка не засяга отговорността на спомагателната система за ограничаване на платежните инструкции до списъка с банките по сетълмента, посочен в точка 1.

6) Освен ако са едно и също лице, ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента обменят информация за всяко значимо събитие в процеса на сетълмент.

7) ЦБ на спомагателните системи гарантират, че спомагателните системи, с които имат двустранни договорености, предоставят името и BIC на спомагателната система, с която възнамеряват да извършват междусистемен сетълмент, и датата, на която междусистемният сетълмент с дадена спомагателна система следва да започне или да приключи. Тази информация се записва в модула за (управление на) статични данни.

4. **Иницииране на платежни инструкции през интерфейс на спомагателна система**

1) Всички платежни инструкции, подадени от спомагателна система през интерфейс на спомагателна система, са във формата на XML-съобщения.

2) Всички платежни инструкции, подадени от спомагателна система през интерфейс на спомагателна система, се считат за „много спешни“, като сетълментът по тях се извършва в съответствие с приложение II.

3) Счита се, че платежната инструкция е приета, ако:

а) отговаря на правилата, установени от доставчика на мрежови услуги на TARGET2;

б) отговаря на правилата и условията за форматиране на системния компонент на TARGET2 на ЦБ на спомагателната система;

в) банката по сетълмента е включена в списъка с банките по сетълмент, посочен в параграф 3, точка 1;

г) в случай на междусистемен сетълмент съответната спомагателна система е включена в списъка със спомагателните системи, с които може да се извършва междусистемен сетълмент;

д) в случай на временно спиране на участието в TARGET2 на банката по сетълмента е получено изричното съгласие на съответната ЦБ по сетълмента.

5. **Въвеждане на платежни инструкции в системата и тяхната неотменимост**

1) Кредитните инструкции се считат за въведени в съответния системен компонент на TAREGT2 в момента, в който са приети от ЦБ на спомагателната система, и стават неотменими от този момент. Дебитните инструкции се считат за въведени в съответния системен компонент на TAREGT2 в момента, в който са приети от ЦБ по сетълмента, и стават неотменими от този момент.

2) Прилагането на точка 1 не засяга правилата на спомагателната система, с които се определя, че моментът на въвеждане в спомагателна система и/или неотменимост на преводните нареждания, подадени до нея, предхожда момента на въвеждане на съответната платежна инструкция в съответния системен компонент на TARGET2.

6. **Процедури за сетълмент**

1) Ако спомагателната система поиска да използва процедура за сетълмент, съответната ЦБ на спомагателната система предлага една или повече от следните процедури:

а) процедура за сетълмент 2 (сетълмент в реално време);

б) процедура за сетълмент 3 (двустранен сетълмент);

в) процедура за сетълмент 4 (стандартен многостранен сетълмент);

г) процедура за сетълмент 5 (едновременен многостранен сетълмент);

д) процедура за сетълмент 6 (заделена ликвидност, сетълмент в реално време и междусистемен сетълмент).

2) Процедура за сетълмент 1 (прехвърляне на ликвидност) вече не се предлага.

3) ЦБ по сетълмента извършват сетълмент на платежни инструкции на спомагателни системи в съответствие с избора на процедура за сетълмент, посочен в точка 1, като *inter alia* извършват сетълмент на платежни инструкции по сметките в платежния модул на банките по сетълмента или по техните подсметки.

4) Повече подробности за процедурите за сетълмент в точка 1 се съдържат в параграфи 10—14.

7. **Липса на задължение за откриване на сметка в платежния модул**

Докато използват интерфейс на спомагателна система, спомагателните системи не са длъжни да станат директни участници в системен компонент на TARGET2 или да поддържат сметка в платежния модул.

8. **Сметки за поддържане на процедурите за сетълмент**

1) Освен сметки в платежния модул следните видове сметки могат да бъдат откривани в платежния модул и използвани от ЦБ на спомагателни системи, спомагателните системи и банките по сетълмента за процедурите за сетълмент, посочени в параграф 6, точка 1:

а) технически сметки;

б) сметки на гаранционния фонд;

в) подсметки.

2) Когато ЦБ на спомагателна система предлага процедури за сетълмент 4, 5 или 6 за свързани модели, тя открива за съответните спомагателни системи техническа сметка в своя системен компонент на TARGET2. Тези сметки могат да бъдат предлагани от ЦБ на спомагателна система като възможност за процедури за сетълмент 2 и 3. За процедури за сетълмент 4 и 5 се откриват самостоятелни технически сметки. За процедури за сетълмент 3, 4, 5 или 6 за свързани модели салдото по техническите сметки трябва да бъде нулево или положително в края на съответния процес на сетълмент на спомагателната система, а салдото в края на деня трябва да е нулево. Техническите сметки се идентифицират чрез BIC на спомагателната система или чрез BIC на ЦБ на спомагателната система.

3) Когато предлага процедура за сетълмент 6 в реално време, ЦБ на спомагателната система открива технически сметки в своя системен компонент на TARGET2. Салдото по техническите сметки за процедура за сетълмент 6 може да бъде само нулево или положително през деня, а през нощта може да бъде положително. По отношение на салдото по сметката през нощта се прилагат правилата за олихвяване на гаранционните фондове съгласно член 11 от настоящите насоки.

4) Когато предлага процедура за сетълмент 4 или 5, ЦБ на спомагателната система може да открие сметка за гаранционния фонд на спомагателната система в своя системен компонент на TARGET2. Салдата по тези сметки се използват за сетълмент на платежните инструкции на спомагателната система, в случай че няма достатъчно ликвидност по сметката в платежния модул на банката по сетълмента. Титуляри на сметки за гаранционния фонд могат да бъдат ЦБ на спомагателните системи, спомагателните системи или обезпечителите. Сметките за гаранционния фонд се идентифицират чрез BIC на титуляря на сметката.

5) Когато ЦБ на спомагателна система предлага процедура за сетълмент 6 за свързани модели, ЦБ по сетълмента откриват на банките по сетълмента една или повече подсметки в своите системни компоненти на TARGET2, които ще се използват за заделяне на ликвидност и, ако е приложимо, за междусистемен сетълмент. Подсметките се идентифицират чрез BIC на сметката в платежния модул, с която са свързани, в комбинация със специфичен за съответната подсметка номер. Номерът се състои от кода на страната и до 32 символа (в зависимост от съответната национална структура на банкова сметка).

6) Сметките, посочени в точка 1, букви а)—в), не се публикуват в директорията на TARGET2. Ако бъдат поискани от титуляря на сметка в платежния модул, съответните извлечения (MT 940 и MT 950) по тези сметки могат да му бъдат предоставени в края на всеки работен ден.

7) Подробните правила във връзка с откриването на посочените в настоящия параграф видове сметки и с използването им за поддържане на процедурите за сетълмент могат да бъдат допълнително уточнени в двустранни договорености между спомагателните системи и ЦБ на спомагателни системи.

9. **Процедура за сетълмент 1 — прехвърляне на ликвидност**

Тази процедура вече не се предлага.

10. **Процедура за сетълмент 2 — сетълмент в реално време**

1) Когато предлагат процедура за сетълмент 2, ЦБ на спомагателните системи и ЦБ по сетълмента извършват сетълмента на паричното рамо по трансакции на спомагателната система, като изпълняват платежни инструкции, подадени от спомагателната система на индивидуална основа, а не групово. Ако платежна инструкция за дебитиране на сметка в платежния модул на банка по сетълмента с къса позиция е наредена на опашка в съответствие с приложение II, съответната ЦБ по сетълмента информира банката по сетълмента със съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

2) Процедурата за сетълмент 2 може да бъде предлагана на спомагателната система и за целите на сетълмента на многостранни салда, като в тези случаи ЦБ на спомагателната система открива техническа сметка за спомагателната система. Освен това ЦБ на спомагателна система не предлага на спомагателната система услугата на коректно управление на последователността на входящите и изходящите плащания, което може да бъде изискване при многостранния сетълмент. Спомагателна система сама носи отговорност за необходимата последователност.

3) ЦБ на спомагателната система може да предлага сетълмент на платежни инструкции в конкретни срокове, определени от спомагателната система, както е посочено в параграф 15, точки 2 и 3.

4) Банките по сетълмента и спомагателните системи имат достъп до информация през модула за информация и контрол. Спомагателните системи получават уведомление за завършването или неизпълнението на сетълмента чрез съобщение през модула за информация и контрол. Ако поискат, банките по сетълмента, осъществяващи достъп до TARGET2 чрез доставчика на мрежови услуги, получават уведомление за успешен сетълмент със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910. Титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол.

11. **Процедура за сетълмент 3 — двустранен сетълмент**

1) Когато предлагат процедура за сетълмент 3, ЦБ на спомагателните системи и ЦБ по сетълмента извършват сетълмента на паричното рамо по трансакции на спомагателните системи, като изпълняват платежни инструкции, подадени от спомагателните системи в групов режим. Ако платежна инструкция за дебитиране на сметка в платежния модул на банка по сетълмента с къса позиция е наредена на опашка в съответствие с приложение II, съответната ЦБ по сетълмента информира банката по сетълмента със съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

2) Процедура за сетълмент 3 може да бъде предлагана на спомагателната система и за сетълмент на многостранни салда. Параграф 10, точка 2 се прилага *mutatis mutandis* със следните промени:

a) платежните инструкции: i) за дебитиране на сметките в платежния модул на банки по сетълмента с къси позиции и кредитиране на техническата сметка на спомагателната система, и ii) за дебитиране на техническата сметка на спомагателната система и кредитиране на сметките в платежния модул на банките по сетълмента с дълги позиции, са подадени в отделни файлове; и

б) сметките в платежния модул на банките по сетълмента с дълги позиции се кредитират само след като се дебитират всички сметки в платежния модул на банките по сетълмента с къси позиции.

3) Ако многостранният сетълмент е неуспешен (например защото не са събрани всички вземания от сметки на банки по сетълмента с къси позиции), спомагателната система подава платежни инструкции за връщане на вече изпълнени дебитни трансакции.

4) ЦБ на спомагателна система може да предлага:

а) сетълмент на платежни инструкции в конкретни срокове, определени от спомагателната система, както е посочено в параграф 15, точка 3; и/или

б) функцията „информационен период“, описана в параграф 15, точка 1.

5) Банките по сетълмента и спомагателните системи имат достъп до информация през модула за информация и контрол. Спомагателните системи получават уведомление за завършването или неизпълнението на сетълмента въз основа на избраната опция за отделно или общо уведомление. Ако поискат, банките по сетълмента получават уведомление за успешен сетълмент със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910. Титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол.

12. **Процедура за сетълмент 4 — стандартен многостранен сетълмент**

1) Когато предлагат процедура за сетълмент 4, ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента извършват сетълмента на многостранни парични салда по трансакции на спомагателни системи чрез изпълнение на платежни инструкции, подадени от спомагателната система в групов режим. ЦБ на спомагателните системи откриват специална техническа сметка за спомагателната система.

2) ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента осигуряват необходимата последователност на платежните инструкции. Те кредитират сметки само ако всички дебитирания са успешно извършени. Платежните инструкции: а) за дебитиране на сметки на банки по сетълмента с къси позиции и кредитиране на техническата сметка на спомагателната система, и б) за кредитиране на сметки на банки по сетълмента с дълги позиции и дебитиране на техническата сметка на спомагателната система, се подават в един файл.

3) Платежните инструкции за дебитиране на сметката в платежния модул на банки по сетълмента с къси позиции и за кредитиране на техническата сметка на спомагателната система се изпълняват първи; сметките в платежния модул на банките по сетълмента с дълги позиции се кредитират само след сетълмента на всички такива платежни инструкции (включително възможно финансиране на техническата сметка чрез механизма на гаранционния фонд).

4) Ако платежна инструкция за дебитиране на сметка в платежния модул на банка по сетълмента с къса позиция е наредена на опашка в съответствие с приложение II, ЦБ по сетълмента информират банката по сетълмента със съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

5) Ако банка по сетълмента с къса позиция няма достатъчно средства по своята сметка в платежния модул, ЦБ на спомагателната система задейства механизма на гаранционния фонд, ако това е предвидено в двустранна договореност между ЦБ на спомагателната система и спомагателната система.

6) Ако не е предвиден механизъм на гаранционнен фонд и сетълментът е изцяло неуспешен, счита се, че ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента са инструктирани да върнат обратно всички платежни инструкции от файла и да върнат обратно всички платежни инструкции, които вече са били изпълнени.

7) ЦБ на спомагателните системи информират банките по сетълмента за неуспешен сетълмент чрез съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

8) ЦБ на спомагателна система може да предлага:

а) сетълмент на платежни инструкции в конкретни срокове, определени от спомагателната система, както е посочено в параграф 15, точка 3;

б) функцията „информационен период“, описана в параграф 15, точка 1;

в) механизма на гаранционния фонд, описан в параграф 15, точка 4.

9) Банките по сетълмента и спомагателните системи имат достъп до информация през модула за информация и контрол. Спомагателните системи получават уведомление за завършването или неизпълнението на сетълмента. Ако поискат, банките по сетълмента получават уведомление за успешен сетълмент със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910. Титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол.

13. **Процедура за сетълмент 5 — едновременен многостранен сетълмент**

1) Когато предлагат процедура за сетълмент 5, ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента извършват сетълмента на многостранни парични салда по трансакции на спомагателни системи чрез изпълнение на платежни инструкции, подадени от спомагателната система. За изпълнение на съответните платежни инструкции се използва алгоритъм 4 (вж. допълнение I към приложение II). За разлика от процедура за сетълмент 4, процедурата за сетълмент 5 се изпълнява на принципа „всичко или нищо“. При тази процедура дебитирането на сметки в платежния модул на банки по сетълмента с къси позиции и кредитирането на сметки в платежния модул на банки по сетълмента с дълги позиции се извършват едновременно (а не последователно, както е при процедура за сетълмент 4). Параграф 12 се прилага *mutatis mutandis* със следната промяна: ако една или повече платежни инструкции не може да бъде изпълнена, всички платежни инструкции се нареждат на опашка и алгоритъм 4, описан в параграф 16, точка 1, се повтаря, за да се изпълнят чакащите на опашката платежни инструкции на спомагателната система.

2) ЦБ на спомагателна система може да предлага:

а) сетълмент на платежни инструкции в конкретни срокове, определени от спомагателната система, както е посочено в параграф 15, точка 3;

б) функцията „информационен период“, описана в параграф 15, точка 1;

в) механизма на гаранционния фонд, описан в параграф 15, точка 4.

3) Банките по сетълмента и спомагателните системи имат достъп до информация през модула за информация и контрол. Спомагателните системи получават уведомление за завършването или неизпълнението на сетълмента. Ако поискат, банките по сетълмента получават уведомление за успешен сетълмент със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910. Титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол.

4) Ако платежна инструкция за дебитиране на сметка в платежния модул на банка по сетълмента с къса позиция е наредена на опашка в съответствие с приложение II, съответната ЦБ по сетълмента информира банката по сетълмента чрез съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

14. **Процедура за сетълмент 6 — заделена ликвидност, сетълмент в реално време и междусистемен сетълмент**

1) Процедура за сетълмент 6 може да се използва за свързания модел и за модела в реално време, както е описано съответно в точки 4—12 и 13—16 по-долу. При модела в реално време съответната спомагателна система трябва да използва техническа сметка за събиране на необходимата ликвидност, заделена от нейните банки по сетълмента за финансиране на позициите им. При свързания модел банката по сетълмента трябва да открие поне една подсметка, свързана с определена спомагателна система.

2) Ако поискат, банките по сетълмента получават уведомление със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910, а титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол, за кредитирането и дебитирането на сметките им в платежния модул и, ако е приложимо, на подсметките им.

3) Когато предлагат междусистемен сетълмент по процедура за сетълмент 6, ЦБ на спомагателните системи и ЦБ по сетълмента поддържат плащанията по междусистемен сетълмент, ако те са инициирани от съответните спомагателни системи. За процедура за сетълмент 6 при свързан модел спомагателната система може да инициира междусистемен сетълмент само по време на цикъла за обработка, като процедура за сетълмент 6 трябва да е в действие в спомагателната система, която получава платежната инструкция. За процедура за сетълмент 6 в реално време спомагателната система може да инициира междусистемен сетълмент във всеки един момент по време на обработката през деня в TARGET2 и сетълмента на нощни операции на спомагателните системи. Възможността за извършване на междусистемен сетълмент между две отделни спомагателни системи се записва в модула за (управление на) статични данни.

А) ***Свързан модел***

4) Когато предлагат процедура за сетълмент 6 при свързан модел, ЦБ на спомагателните системи и ЦБ по сетълмента извършват сетълмента на двустранни и/или многостранни парични салда по трансакции на спомагателната система, като:

а) дават възможност на банката по сетълмента да финансира предварително бъдещите си задължения по сетълмента чрез прехвърляне на ликвидност от сметката си в платежния модул към подсметката си („заделена ликвидност“) преди обработката в спомагателната система; и

б) изпълняват платежните инструкции на спомагателната система след завършването на обработката в нея: по отношение на банките по сетълмента с къси позиции, дебитират подсметките им (в границите на предоставените средства по тези сметки) и кредитират техническата сметка на спомагателната система, а по отношение на банките по сетълмент с дълги позиции, кредитират подсметките им и дебитират техническата сметка на спомагателната система.

5) Когато предлагат процедура за сетълмент 6 при свързан модел:

а) за всяка банка по сетълмента ЦБ по сетълмента откриват поне една подсметка, отнасяща се за една спомагателна система; и

б) ЦБ на спомагателната система открива техническа сметка за спомагателната система за: i) кредитиране на средствата, събрани от подсметките на банките по сетълмента с къси позиции, и ii) дебитиране на средства, като същевременно се кредитират целевите подсметки на банките по сетълмента с дълги позиции.

6) Процедурата за сетълмент 6 при свързан модел се предлага във всеки един момент по време на обработката през деня в TARGET2 и сетълмента на нощни операции на спомагателните системи. Новият работен ден започва незабавно след изпълнение на изискванията за минималните задължителни резерви; всеки последващ дебит или кредит по съответните сметки е с вальор новия работен ден.

7) Съгласно процедурата за сетълмент 6 при свързан модел ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента предлагат следните видове услуги за прехвърляне на ликвидност по и от подсметката:

а) постоянни нареждания, които банките по сетълмента могат да подават или променят по всяко време през работния ден чрез модула за информация и контрол (когато е на разположение). Постоянните нареждания, подадени след изпращането на съобщение „начало на процедурата“ през даден работен ден, са валидни единствено за следващия работен ден. Ако има няколко постоянни нареждания за кредитиране на различни подсметки и/или на техническата сметка на спомагателната система, те се уреждат по реда на техния размер, като се започва с най-голямото. Ако по време на нощните операции на спомагателните системи има няколко постоянни нареждания, за които средствата по сметката в платежния модул не са достатъчни, те се изпълняват след пропорционално намаляване на всички нареждания;

б) текущи нареждания, които могат да бъдат подавани единствено от банка по сетълмента (през модула за информация и контрол) или от съответната спомагателна система чрез XML-съобщение, докато тече процедурата за сетълмент 6 при свързан модел (определя се с времевия отрязък между съобщенията „начало на процедурата“ и „край на процедурата“), и които се изпълняват единствено докато цикълът за обработка на спомагателната система не е започнал. Текущо нареждане, подадено от спомагателната система, за което средствата по сметката в платежния модул не са достатъчни, се изпълнява частично;

в) нареждания по SWIFT, извършвани чрез съобщение MT 202 или чрез автоматично отнасяне към MT202 от екраните за титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, които могат да бъдат подадени единствено по време на изпълнението на процедурата за сетълмент 6 при свързан модел и единствено по време на обработката през деня. Тези нареждания се изпълняват незабавно.

8) Процедура за сетълмент 6 при свързан модел започва със съобщението „начало на процедурата“ и приключва със съобщението „край на процедурата“, които се изпращат от спомагателната система (или от ЦБ на спомагателната система от нейно име). Със съобщението „начало на процедурата“ се стартира сетълментът на постоянни нареждания за прехвърляне на ликвидност по подсметките. Съобщението „край на процедурата“ води до автоматично връщане на ликвидност от подсметката към сметката в платежния модул.

9) Съгласно процедурата за сетълмент 6 при свързан модел заделената ликвидност по подсметките се блокира, докато тече цикълът за обработка в спомагателната система (започващ със съобщение „начало на цикъла“ и завършващ със съобщение „край на цикъла“, като и двете съобщения се изпращат от спомагателната система), и след това се освобождава. Блокираното салдо може да се променя по време на цикъла за обработка в резултат на плащания по междусистемен сетълмент или ако банка по сетълмента прехвърли ликвидност от сметката си в платежния модул. ЦБ на спомагателната система уведомява спомагателната система за намаляването или увеличаването на ликвидността по подсметката в резултат на плащания по междусистемен сетълмент. Ако спомагателната система поиска, ЦБ на спомагателната система я уведомява и за увеличената ликвидност по подсметката в резултат на прехвърляне на ликвидност от банката по сетълмента.

10) В рамките на всеки цикъл за обработка в спомагателната система по процедура за сетълмент 6 при свързан модел платежните инструкции се изпълняват от целевата ликвидност, при което по правило се използва алгоритъм 5 (както е посочено в допълнение I към приложение II).

11) В рамките на всеки цикъл за обработка в спомагателната система по процедура за сетълмент 6 при свързан модел заделената ликвидност на банката по сетълмента може да бъде увеличена чрез кредитирането на определени входящи плащания директно по нейните подсметки, т.е. плащания по купони и изкупувания. В тези случаи ликвидността трябва да се кредитира първо по техническата сметка и след това да се дебитира от тази сметка, преди подсметката (или сметката в платежния модул) да се кредитира с ликвидността.

12) Междусистемен сетълмент между две свързани спомагателни системи може да се инициира само от спомагателната система (или от ЦБ на спомагателната система от нейно име), подсметката на чийто участник се дебитира. Платежната инструкция се изпълнява, като с посочената в нея сума се дебитира подсметката на участник в спомагателната система, инициирала платежната инструкция, и се кредитира подсметката на участник в друга спомагателна система.

Спомагателната система, инициирала платежната инструкция, и другата спомагателна система получават уведомление за завършването на сетълмента. Ако поискат, банките по сетълмента получават уведомление за успешен сетълмент със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910. Титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол.

Б) ***Модел в реално време***

13) Когато предлагат процедура за сетълмент 6 в реално време, ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента извършват този сетълмент.

14) Съгласно процедурата за сетълмент 6 в реално време ЦБ на спомагателни системи и ЦБ по сетълмента предлагат следните видове услуги за прехвърляне на ликвидност по и от техническата сметка:

а) постоянни нареждания (за нощни операции на спомагателните системи), които банките по сетълмента могат да подават или променят по всяко време през работния ден чрез модула за информация и контрол (когато е на разположение). Постоянните нареждания, подадени след началото на обработката за деня, са валидни единствено за следващия работен ден. Ако има няколко постоянни нареждания, те се уреждат по реда на техния размер, като се започва с най-голямото. Ако по време на нощните операции на спомагателните системи има няколко постоянни нареждания, за които средствата по сметката в платежния модул не са достатъчни, те се изпълняват след пропорционално намаляване на всички нареждания;

б) текущи нареждания за кредитиране на техническата сметка, които могат да бъдат подавани единствено от банка по сетълмента (през модула за информация и контрол) или от съответната спомагателна система от нейно име (чрез XML-съобщение). Текущо нареждане, подадено от съответната спомагателна система от името на банката по сетълмента, за което средствата по сметката в платежния модул не са достатъчни, се изпълнява частично;

в) текущи нареждания за дебитиране на техническата сметка, които могат да бъдат подавани единствено от съответната спомагателна система (чрез XML-съобщение);

г) нареждания на SWIFT извършвани чрез съобщение MT 202, които могат да бъдат подадени единствено банка по сетълмента по време на обработката през деня. Тези нареждания се изпълняват незабавно.

15) Съобщенията „начало на процедурата“ и „край на процедурата“ се изпращат автоматично при завършването съответно на „началото на обработката за деня“ и „обработката в края на деня“.

16) Междусистемният сетълмент между две спомагателни системи, които използват модела в реално време, се извършва без намесата на спомагателната система, чиято техническа сметка ще бъде кредитирана. Платежната инструкция се изпълнява, като с посочената в нея сума се дебитира техническата сметка, използвана от спомагателната система, инициирала платежната инструкция, и се кредитира техническата сметка, използвана от друга спомагателна система. Платежната инструкция не може да се инициира от спомагателната система, чиято техническа сметка ще се кредитира.

Спомагателната система, инициирала платежната инструкция, и другата спомагателна система получават уведомление за завършването на сетълмента. Ако поискат, банките по сетълмента получават уведомление за успешен сетълмент със съобщение на SWIFT MT 900 или MT 910. Титулярите на сметки в платежния модул, използващи интернет базиран достъп, се информират със съобщение в модула за информация и контрол.

15. **Опционално свързани механизми**

1) Опционално свързаният механизъм „информационен период“ може да бъде предлаган от ЦБ на спомагателна система при процедури за сетълмент 3, 4 и 5. Ако спомагателна система (или ЦБ на спомагателната система от нейно име) е определила време за опционален „информационен период“, банката по сетълмента получава съобщение, излъчено от модула за информация и контрол, посочващо часа, до който банката по сетълмента може да поиска връщане на съответната платежна инструкция. Искането се взема предвид от ЦБ по сетълмента само ако е съобщено чрез спомагателната система и е одобрено от нея. Сетълментът започва, ако ЦБ по сетълмента не получи такова искане до изтичането на срока на „информационния период“. При получаване на такова искане от ЦБ по сетълмента в рамките на „информационния период“:

   а) когато процедура за сетълмент 3 се използва при двустранен сетълмент, съответната платежна инструкция се връща; и

   б) когато процедура за сетълмент 3 се използва за сетълмент на многостранни салда или ако сетълментът по процедура за сетълмент 4 е изцяло неуспешен, всички платежни инструкции от файла се връщат и всички банки по сетълмента и спомагателните системи се информират със съобщение, излъчено от модула за информация и контрол.

2) Ако спомагателната система изпрати инструкция за сетълмент преди определеното време за сетълмент („от“), инструкциите се съхраняват до настъпване на определеното време. В този случай платежните инструкции се подават за обработка незабавно след тяхното приемане само когато е настъпило времето „от“. Този опционален механизъм може да бъде използван в процедура за сетълмент 2.

3) Периодът за сетълмент („до“) дава възможност за разпределяне на ограничен период от време за сетълмент на спомагателната система, за да не се предотврати или забави сетълментът на други свързани със спомагателната система или TARGET2 трансакции. Платежните инструкции, които не са изпълнени до настъпването на момента „до“ или в рамките на определения за сетълмента период, се връщат или в случая на процедурите за сетълмент 4 и 5 може да се задейства механизмът на гаранционния фонд. Периодът на сетълмент „до“ може да бъде определен за процедури за сетълмент 2—5.

4) Механизмът на гаранционния фонд може да бъде използван, ако ликвидността на дадена банка по сетълмента не е достатъчна, за да покрие задълженията ѝ, произтичащи от сетълмента на спомагателната система. Този механизъм се използва за предоставяне на необходимата допълнителна ликвидност, за да е възможно изпълнението на всички платежни инструкции, включени в сетълмента на спомагателната система. Този механизъм може да бъде използван в процедури за сетълмент 4 и 5. Ако се използва механизмът на гаранционния фонд, е необходимо да се поддържа специална сметка в гаранционния фонд, по която има „спешна ликвидност“ или при нужда може да се набави такава.

16. **Използвани алгоритми**

1) Алгоритъм 4 поддържа процедура за сетълмент 5. За да се улесни сетълментът и намали необходимата ликвидност, се включват всички платежни инструкции на спомагателната система (независимо от техния приоритет). Подлежащите на изпълнение платежни инструкции на спомагателната система съгласно процедура за сетълмент 5 заобикалят обработката на плащането незабавно след неговото приемане и се държат отделно в платежния модул, докато приключи текущият процес на оптимизация. Няколко спомагателни системи, използващи процедура за сетълмент 5, се включват в същата обработка на алгоритъм 4, ако възнамеряват да извършат сетълмента едновременно.

2) При процедура за сетълмент 6 при свързан модел банката по сетълмента може да задели ликвидност за уреждане на салдата, идващи от определена спомагателна система. Заделянето се извършва чрез заделяне на необходимата ликвидност по определена подсметка (свързан модел). Алгоритъм 5 се използва както за нощните операции на спомагателните системи, така и за обработката през деня. Процесът на сетълмент се извършва посредством дебитиране на подсметките на банките по сетълмента с къса позиция в полза на техническата сметка на спомагателната система и последващо дебитиране на техническата сметка на спомагателната система в полза на подсметките на банките по сетълмента с дълга позиция. При кредитно салдо заверяването може да се извърши директно — ако е посочено от спомагателната система в съответната трансакция — по сметката в платежния модул на банката по сетълмента. Ако сетълментът на една или повече дебитни инструкции е неуспешен, т.е. поради грешка на спомагателната система, въпросното плащане се нарежда на опашка по подсметката. В процедурата по сетълмент 6 при свързан модел алгоритъм 5 може да се използва за подсметките. Освен това алгоритъм 5 не се съобразява с никакви лимити и резервирана ликвидност. За всяка банка по сетълмента се изчислява общата позиция и, ако всички общи позиции са покрити, всички трансакции се изпълняват. Трансакции, които не са покрити, се нареждат отзад на опашката.

17. **Действие на временното спиране или прекратяването**

Ако по време на цикъла на сетълмент на платежни инструкции на спомагателната система използването на интерфейс на спомагателна система от спомагателната система бъде временно спряно или прекратено, ЦБ на спомагателната система се счита за оправомощена да довърши цикъла на сетълмента от името на спомагателната система.

18. **Таблица за таксите и фактуриране**

1) Спрямо спомагателна система, използваща интерфейс на спомагателна система или интерфейс на участник, независимо от броя на сметките, които държи в ЦБ на спомагателната система и/или в ЦБ по сетълмента, се прилага таблица за такси, състояща се от следните елементи:

а) фиксирана месечна такса от 1 000 EUR, дължима от всяка спомагателна система (фиксирана такса I);

б) втора месечна фиксирана такса в размер от 417 EUR до 8 334 EUR, пропорционална на базовата брутна стойност на паричния сетълмент в евро на трансакциите на спомагателната система (фиксирана такса II):

Диапазон	От (млн. евро/ден)	До (млн. евро/ден)	Годишна такса (EUR)	Месечна такса (EUR)
1	0	под 1 000	5 000	417
2	1 000	под 2 500	10 000	833
3	2 500	под 5 000	20 000	1 667
4	5 000	под 10 000	30 000	2 500
5	10 000	под 50 000	40 000	3 333
6	50 000	под 500 000	50 000	4 167
7	500 000 и повече	—	100 000	8 334

Брутната стойност на паричния сетълмент в евро на трансакциите на спомагателната система се изчислява веднъж годишно от ЦБ на спомагателната система на база на брутната стойност през предходната година и изчислената брутна стойност се използва за определяне на таксата, дължима от 1 януари на всяка календарна година. От брутната стойност се изключват трансакциите, чийто сетълмент е извършен по специални парични сметки;

в) такса за трансакция, изчислена на същата основа, както в таблицата, установена за титуляри на сметки в платежния модул в допълнение VI от приложение II. Спомагателната система може да избере една от двете възможности: или да заплаща фиксирана такса в размер на 0,80 EUR за всяка платежна инструкция (възможност А), или да заплаща такса на намаляваща основа (възможност Б), при спазване на следните условия:

i) за възможност Б границите на диапазоните, свързани с обема на платежните инструкции, са разделени на две; и

ii) дължи се фиксирана месечна такса от 150 EUR (съгласно възможност А) или 1 875 EUR (съгласно възможност Б) в допълнение към фиксирана такса I и фиксирана такса II;

г) освен таксите, посочени в букви а)—в) спрямо спомагателна система, използваща интерфейс на спомагателна система или интерфейс на участник, се прилагат и следните такси:

i) ако спомагателната система използва услуги с добавена стойност на TARGET2 за T2S, месечната такса за използването на услугите с добавена стойност е 50 EUR за системите, които са избрали възможност А, и 625 EUR за системите, които са избрали възможност Б. Тази такса се дължи за всяка сметка, чийто титуляр е спомагателната система, която използва услугите;

ii) ако спомагателната система е титуляр на основна сметка в платежния модул, свързана с една или повече специални парични сметки, месечната такса е 250 EUR за всяка свързана специална парична сметка; и

iii) спомагателната система като титуляр на основна сметка в платежния модул дължи следните такси за услуги на T2S, отнасящи се до свързаната специална парична сметка/свързаните специални парични сметки. Тези позиции се фактурират отделно:

Тарифни позиции	Цена (в евроцентове)	Обяснение
Услуги по сетълмент		
Нареждания за прехвърляне на ликвидност от специална парична сметка към специална парична сметка	9	за прехвърляне
Вътрешнобалансово движение (т.е. блокиране, отблокиране, резервиране на ликвидност и т.н.)	6	за трансакция
Информационни услуги		
A2A отчети	0,4	за бизнес позиция във всеки генериран A2A отчет
A2A запитвания	0,7	за запитване за отделна бизнес позиция във всяко генерирано A2A запитване
U2A запитвания	10	за изпълнена функция за търсене
свалени U2A запитвания	0,7	за запитване за отделна бизнес позиция във всяко генерирано и свалено U2A запитване
Съобщения, групирани във файл	0,4	за съобщение във файл
Предаване	1,2	за предаване

2) Всяка такса, платима във връзка с подадена платежна инструкция или плащане, получено от спомагателната система чрез интерфейса на участник или интерфейса на спомагателната система, се дължи единствено от спомагателната система. Управителният съвет може да създаде по-подробни правила за определяне на подлежащите на таксуване трансакции, които се уреждат чрез интерфейса на спомагателната система.

3) Всяка спомагателна система получава от съответната ЦБ на спомагателната система не по-късно от деветия работен ден на следващия месец фактура за предходния месец, издадена на база на таксите, посочени в точка 1. Плащанията се извършват не по-късно от 14-ия работен ден на текущия месец по сметката, посочена от ЦБ на спомагателната система, или се дебитира сметка, определена от спомагателната система.

4) По смисъла на настоящия параграф всяка спомагателна система, посочена съгласно Директива 98/26/ЕО, се третира отделно, дори когато две или повече от тях се управляват от едно юридическо лице. Същото правило се прилага към спомагателните системи, които не са посочени съгласно Директива 98/26/ЕО, като в този случай спомагателната система се определя с помощта на следните критерии: а) формално споразумение въз основа на договорен или законодателен инструмент (например споразумение между участниците и системния оператор); б) множество участия; в) общи правила и стандартизирани споразумения; и г) за клиринг, нетинг и/или сетълмент на плащания и/или ценни книжа между участниците.“

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG